



Cae «Artapalo», número uno de ETA

La Policía francesa descabeza a la banda con la detención en Bidart de Francisco Múgica, «Artapalo», José Luis Alvarez, «Txelis» y José María Arregui, «Fitipaldi».

El ministro francés de Interior, Philippe Marchand, aseguró anoche que «ETA, aunque no esté totalmente acabada, se encuentra al borde de la desaparición».

□ La detención del número uno de ETA, Francisco Múgica Garmendía, alias «Artapalo», y otros dos responsables de la organización terrorista supone el golpe más duro que ha recibido nunca la banda armada en Francia.

«Artapalo», quien habría asumido la dirección de ETA a la muerte de Domingo Iturbe, alias «Txomin», en marzo de 1987 en Argelia, fue arrestado ayer en la localidad vascofrancesa de Bidart.

Junto con él fueron detenidos José Luis Alvarez Santacristina, alias «Txelis», considerado número dos de ETA; un técnico en explosivos, Joseba Aguirre Erostebe, alias «Fitipaldi» y otras siete personas entre las que se encuentran choferes y «guardaespaldas» de los dirigentes terroristas.

Aunque en un principio se informó de la detención del responsable financiero de la organización, Sabino Euba Cenarruzabeitia, «Pelo Pincho», un portavoz del Ministerio del Interior español aclaró que la identidad del cuarto terrorista detenido no se corresponde con el responsable de finanzas de la banda.

Los policías franceses se valieron para realizar la operación de información facilitada por la Guardia Civil, entre la cual fue muy importante la obtenida a raíz de la detención en Tarragona del miembro del «comando itinerante» Fernando Díez Torres, según el Ministerio del Interior español.

Un portavoz del Ministerio del Interior francés indicó anoche que la última parte de operación (las cuatro detenciones) culminó tras el seguimiento de José Luis Alvarez Santacristina, que entró en un chalet de la pequeña localidad de Bidart, muy cerca de Bayona, entre San Juan de Luz y Biarritz. Cuando la Policía vigilaba la casa, llegó en un automóvil Francisco Múgica Garmendía, a quien en un primer momento los policías franceses no reconocieron, debido a la antigüedad de las fotos que circulan de él. A las siete menos cuarto de la tarde se dio la orden de entrar en el chalet, donde se realizaron las cuatro detenciones. Los agentes que realizaron la operación son miembros de la unidad de élite de la Policía francesa, RAID.

PAGINAS 33 y 34



Última foto conocida de Francisco Múgica Garmendía, «Artapalo», obtenida en 1984 por la Policía francesa. (Foto: Efe).

El final de una larga lista de dirigentes

□ La detención de Múgica Garmendía, «Artapalo», supone una nueva «decapitación» de la cúpula etarra en Francia desde 1984. El anterior responsable de la banda detenido fue José Antonio Urruticoetxea «Josu Ternera», capturado en enero de 1989 en Bayona. El 12 de junio de 1982 la Policía francesa efectuó otra redada que condujo a la detención de más de una decena de «etarras», entre ellos a su máximo dirigente, Domingo Iturbe Abasolo, «Txomin», deportado a Argel donde falleció. En 1984 fue detenido «Antxon», número dos de ETA. Los sustitutos de éste fueron detenidos posteriormente, en septiembre de 1990 se captura en Francia a José Javier Elósegui, «Waldo» y en 1991 a «Josu Mondragón».

HOY EN DB

3 Lucas pasó el domingo en Silos

5 Se ampliará «Fuentes Blancas»

10 Suspendida la corrida de toros de Briviesca

22 Final del campeonato de España sub 22 de pelota

30 Desastrosos resultados en motociclismo



HOY TOMA POSESION EL NUEVO GOBERNADOR CIVIL DE BURGOS.—César Braña Pino, que fue designado gobernador civil de Burgos en el Consejo de Ministros del pasado viernes, recibió este fin de semana en Madrid a Diario de Burgos en compañía de su esposa Paloma, en su casa madrileña. Braña Pino asegura que es una persona que dedica «mucha atención y esfuerzo a las cosas en que trabaja», aunque los fines de semana intenta «escaparse» a su casa de la sierra madrileña. Entre sus aficiones destaca el tenis y el flamenco. Tomará posesión hoy por la tarde en la sede del Gobierno Civil. (Foto: Ana Callejo).

El Real Burgos cedió los puntos al Sporting (0-1)

□ El Real Burgos perdió ayer en El Plantío frente al Sporting de Gijón, merced a un solitario gol de su delantero Monchu.

Con esta derrota a domicilio, el conjunto que dirige Manolo Novoa «alcanza» por vez primera en toda la temporada los números negativos.

El primer tiempo finalizó con el tanto de Monchu, que serviría para decantar el resultado final del lado visitante.

En la segunda parte, los intentos locales resultaron infructuosos ante la espléndida defensa que de su área hicieron los jugadores forasteros, que tuvieron en su portero Emilio, su mejor hombre.

En el minuto cuarenta y cuatro, el delantero local, Loren, cayó dentro del área, sin que el árbitro señalara el correspondiente penalti.

PAGINAS 18, 19, 20 y 21

EDITORIAL

La noticia más esperada

La encuesta publicada ayer por DB era evidente muestra de las preocupaciones de los españoles, el terrorismo ocupaba el primer lugar de los males que aquejan a nuestra tierra. Ayer, cuando a las ocho de la tarde, las agencias anunciaban, con datos todavía confusos, la detención del máximo dirigente de la banda etarra, Francisco Múgica Garmendía, «Artapalo», a la mayoría de los ciudadanos de este país el corazón nos dio un vuelco. El golpe dado por la gendarmería francesa en el País vasco francés puede haber sido el más importante y duro para la organización extremista.

No vamos a ser agoreros, y aunque no es bueno lanzar las campanas al vuelo, se puede hablar de la más importante captura conseguida en las operaciones antiterroristas desplegadas durante toda la historia de ETA, pero siempre que la organización asesina ha sufrido una detención, a los pocos días, respondían con el único diálogo que conocen, el de la sangre y las bombas.

Sin embargo, la detención de Artapalo, además de probar la eficacia de la colaboración entre las policías española y francesa -seguimos desconociendo las razones de cuándo y por qué se produce-, pone también punto final a una leyenda derivada de su condición de fugitivo que había logrado eludir en reiteradas ocasiones el cerco policial en Francia.

Ahora queda solicitar la extradición por parte de la Audiencia Nacional y es previsible que ésta no envíe ninguna petición por el delito de pertenencia a banda armada ya que la justicia gala ha denegado en reiteradas ocasiones este tipo de reclamaciones al considerar que se trata de un delito político. Por ello, las solicitudes de entrega deberán efectuarse, en principio, sobre delitos como asesinatos, secuestros y atentados, de los que los cuatro dirigentes detenidos tienen un buen número, que esperamos sean los últimos. Puede ser el comienzo del fin.

DB

RETINA



POR SAN JOSE. El popular barrio del Pilar celebraba hace unos días, su fiesta grande. Su gente, sus vecinos, que se niegan a que quede en el olvido la vida y costumbres de unos hombres y mujeres de su barrio, se emocionaron y disfrutaron como siempre, con las danzas del Santo y de los Seises. A la salida del templo, nuestros jovencísimos protagonistas, que han empezado a caminar en el hermoso mundo de la danza, sin proponérselo, supieron arrancar los aplausos por su simpática interpretación, que dio a la fiesta una nota de color diferente. (Foto: Lorenzo Matías).

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Proyectos de estudios

Se trata de excelentes trabajos fin de carrera, los realizados por José Manuel Barrio y Alberto Sáinz de Aja, para recuperar el entorno de San Nicolás y la construcción de una Biblioteca Central de Préstamos, en la plaza de Santa Teresa.

Las ideas, que para los autores no dejan de ser sueños, podrían ser fácilmente (si se consiguiera la financiación necesaria) realidades, puesto que en ambos casos permitirían recuperar importantes lugares de la ciudad, ambos muy degradados.

Viejo sueño

La recuperación del entorno de San Nicolás no es un deseo exclusivo de José Manuel Barrio, ya que han sido varias

las ocasiones en las que se ha planteado este tema.

El asunto es como el Guadiana, aparece y desaparece, y algún día habrá que abordarlo definitivamente.

Lo de la plaza de Santa Teresa en mucho más reciente, y ya se está redactando un proyecto, que incluirá el famoso auditorio de música. La propuesta de Alberto Sáinz de Aja, además de su interés arquitectónico, radica en que hace una propuesta más amplia, con la urbanización de toda la zona, la supresión de la rotonda central de la plaza, y la mejora de la zona que hay frente a la zona donde se construirá el auditorio.

Lástima que sólo sean proyectos de estudiantes, pues podrían ser muy válidos para la ciudad.

Suspensión

Ya se sabe que las corridas

de toros se anuncian indicando que «si la autoridad lo permite y el tiempo no lo impide».

Pues en el caso de la fiesta taurina prevista para ayer en Briviesca, la segunda de la temporada en nuestra provincia, el tiempo lo ha impedido, y los aficionados burebanos y burgaleses se quedaron compuestos y sin corrida de toros.

Negociador

Esta parece ser, según nos ha declarado él mismo, una de las principales características del nuevo gobernador civil, César Braña, que hoy tomará posesión del cargo.

Esa fue también una de las facetas que se ha destacado del que se nos ha ido a Madrid, Francisco Cruz de Castro.

Parece como si en el Ministerio del Interior, por aquello de que el gobierno de la Comunidad y el local son de diferente

HOY

30

Ss. Juan Clímaco, Régulo, Pastor, Zósimo, Quirino, Víctor, Irene, Apolonio. Misa de Feria.

AGENDA

- Ciclo de conferencias de la APA del «López de Mendoza»: A las 19,00 horas, en el salón del Instituto, Antonio Fernández Santos hablará sobre «La nueva FP en el marco de la LOGSE». Después se disertará sobre el «Tránsito de alumnos de BUP a FP», a cargo de Ambrosio Hernáez.
- Aulas de 3.ª Edad del Ayuntamiento. A las 17,30 horas, en la Casa de Cultura, Enrique Miret Magdalena debatirá de «Trinidad y Religión».

signo político, se exigiera esa condición para nombrar a su representante en nuestra provincia.

Amaina

Con el paso de los días empiezan a desaparecer los efectos del temporal de nieve caído en la zona Norte durante los últimos días.

Amaina la intensidad de la nevada y las carreteras, aunque todavía con algunas dificultades, empiezan a recobrar lentamente la normalidad.

Puede parecer chocante, pero mientras en el Norte se habla de grandes nevadas y peligro de inundaciones, en el Sur sigue siendo la sequía uno de sus mayores problemas.

Los agricultores siguen lamentando la falta de agua para regar sus campos, y algunas cosechas ya se dan por perdidas.

INSTALACION DE OFICINAS
Desde el **MOBILIARIO**
hasta el **ORDENADOR**
AEG - OLYMPIA
Máquinas escribir y calcular
Fotocopiadoras - Telefax
Ordenadores - Franqueadoras
Cajas registradoras - Relojes
control presencia.

De la Uega, S.A.
C/ Madrid, 27. ☎ 26 43 48. BURGOS.

Por 100.000,- Pts.
puedes tener **COCHE** y
pasar en **PARIS**
UN FIN DE SEMANA
(dos personas)

Beneficiaté de la **CAMPAÑA PRIMAVERA**
COCHE USADO de Automoba

- ✳ Elige entre más de 150 coches.
- ✳ Desde 100.000,- Pts.
- ✳ Vehículos totalmente revisados y pasada I.T.V.

Te espera David para mostrarlos en:

Automoba. Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.



JUAN JOSE LUCAS EN SILOS

El presidente de la Junta no se «mojó» sobre el trazado de la Burgos-León

Manifestó que los técnicos decidirán de acuerdo con criterios económicos y sociales

BELEN DELGADO
BURGOS

□ El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, eludió ayer pronunciarse sobre el trazado futuro de la autovía León-Burgos, manifestando que ese es «un tema que deben decidir los técnicos».

Juan José Lucas, que visitó Silos con el objeto de asistir a la solemne misa cantada en gregoriano por los monjes benedictinos, con quienes posteriormente almorzó en el refectorio del monasterio, precisó que el trazado de la nueva autovía se realizará «de acuerdo con criterios sociales y económicos».

«A la hora de decidir tendremos una reflexión conjunta entre las diferentes administraciones, incluso no excluyo que sean los grupos políticos de las Cortes quienes decidan la vía definitiva», añadió.

El jefe del Ejecutivo regional declaró que la Junta tiene que realizar un esfuerzo mayor en la protección del patrimonio histórico. «Ni siquiera si se dedicarían los 186.000 millones de pesetas del presupuesto de la Comunidad a esta tarea habría suficiente».

IGLESIA Y CONSTITUCION

Al ser preguntado sobre las relaciones entre la Iglesia y el poder político como consecuencia de la situación planteada por la detención del arcipreste de Irún, dijo que «la Constitución no garantiza ninguna impunidad por el hecho de llevar sotana. El asunto del arcipreste de Irún es un tema sub iudice, que yo respeto».

Sobre el día del Corpus, que



El presidente de la Junta visitó el claustro de Silos. (Foto: A. Rodrigo)



Lucas acudió acompañado de su familia. (Foto: A. Rodrigo)

este año ha sido declarado festivo por el Gobierno Autónomo, el presidente afirmó que la Junta debe corregir esta situación en el futuro y reconoció que «no

se ha producido la sintonía adecuada entre el Ejecutivo regional y la jerarquía eclesiástica para mantener una festividad tan arraigada».

Anunció medidas para preservar el monasterio benedictino

□ BURGOS/B.D.-El jefe del Ejecutivo regional anunció ayer, en el claustro románico de Santo Domingo de Silos, «medidas de carácter inmediato» para preservar este monasterio benedictino del siglo XI.

«Les adelanto que mañana -por hoy lunes- estudiaré con el consejero de Fomento el proyecto de construcción de la carretera de circunvalación al conjunto histórico-artístico de Silos. La circunvalación respetará los intereses del monasterio y de la villa», manifestó el presidente de la Junta dirigiéndose al abad de Silos, Clemente Serna.

El abad pidió a Juan José Lucas que actúe con urgencia en la ejecución de esta obra, con el fin de eliminar el tráfico pesado que circula por las inmediaciones del monasterio. «El claustro se está resintiendo de las vibraciones y el movimiento que generan los camiones a su paso por la carretera situada junto al edificio», matizó.

El presidente de la Junta se mostró impresionado ante la fuerza espiritual y belleza que emana de este foco religioso y cultural. «Este monasterio recoge la esencia y el alma de Castilla y León. Nunca me había encontrado con tanta alegría interna, con tanta espiritualidad», dijo.

Lucas, que subrayó que el Gobierno regional satisfará paulatinamente las necesidades de Silos, añadió que uno de sus mayores deseos era permanecer en el monasterio benedictino, durante unos días.

El abad Clemente Serna destacó que su monasterio es «un espejo de Castilla y una ventana al mundo», tanto por el lugar en el que se encuentra enclavado como por los miles de visitantes de todos los países que acuden cada año.

Como otro de los elementos de la universalidad de Silos, Clemente Serna comentó que la comunidad ha sido invitada este año a cantar gregoriano en Nueva York y en el pabellón de Castilla y León en la Exposición Universal de Sevilla.

Sopa de verduras y filete de pescado

□ Nada delataba ayer en el monasterio de Silos que el presidente de la Junta de Castilla y León se encontraba entre sus muros. Era -dijeron- una visita privada. Llegó acompañado de su familia y de no más de una decena de personas de su equipo de trabajo.

La belleza de la abadía benedictina impresionó a los que hasta allí se desplazaron. «Esto es increíble», murmuraba Lucas al oído del abad mientras se frotaba insistentemente las manos para mitigar el frío. Nada fue especial. Ni siquiera el menú ofrecido al presidente por los monjes de Silos: sopa de verduras y filete de pescado.

ARMARIOS ROPEROS

Ideales para Industrias, Comercios, Obras, Colegios, Clubs deportivos, etc. Totalmente desmontables, permiten añadir o separar el número deseado de armarios. Fabricados en chapa de acero.

Entrega inmediata

De la Uega

C/ Madrid, 27. ☎ 26 43 48

Carpintería de P.V.C. y Aluminio

Casado Orcajo S.L.

Teléfono 26 43 07 - 21 43 07 - Fax 23 53 60

BURGOS - BARCELONA

LINEA REGULAR

SALIDAS:

08'00(3)-10'45(2)-15,00(2)-16,00(1)-23,00

(1) SOLO DOMINGOS (2) EXCEPTO DOMINGOS
(3) EXCEPTO SABADOS Y DOMINGOS

Zatrans

Estación de Autobuses
TLF.(947) 26.63.70

ZAMORANA DE TRANSPORTES S.A.

VILLAHOZ

CONFERENCIA - COLOQUIO

«REFORMAS DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA EN LA AGRICULTURA»

D. Esteban Gutiérrez Mansilla
D. Javier Vallejo Artíguez
(Asesores Fiscales Agrarios)

HOY: Lunes, 30 de Marzo de 1992
HORA: 8 de la tarde
LUGAR: Salón de Actos del Ayuntamiento

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

BIBLIOTECA CENTRAL DE PRESTAMO COMO PROYECTO FIN DE CARRERA

Las Bibliotecas Centrales de Préstamo desarrolladas con gran éxito en Francia, han sido el punto de partida para la elaboración del proyecto de Alberto Sáinz de Aja que diseña una biblioteca, en plena Plaza de Santa Teresa, con la pretensión de ser un centro de esparcimiento en torno al libro.

Un lugar ideado para la lectura

Alberto sitúa su edificio frente al Auditorio que pretende construir el Ayuntamiento

I. PASCUAL
BURGOS

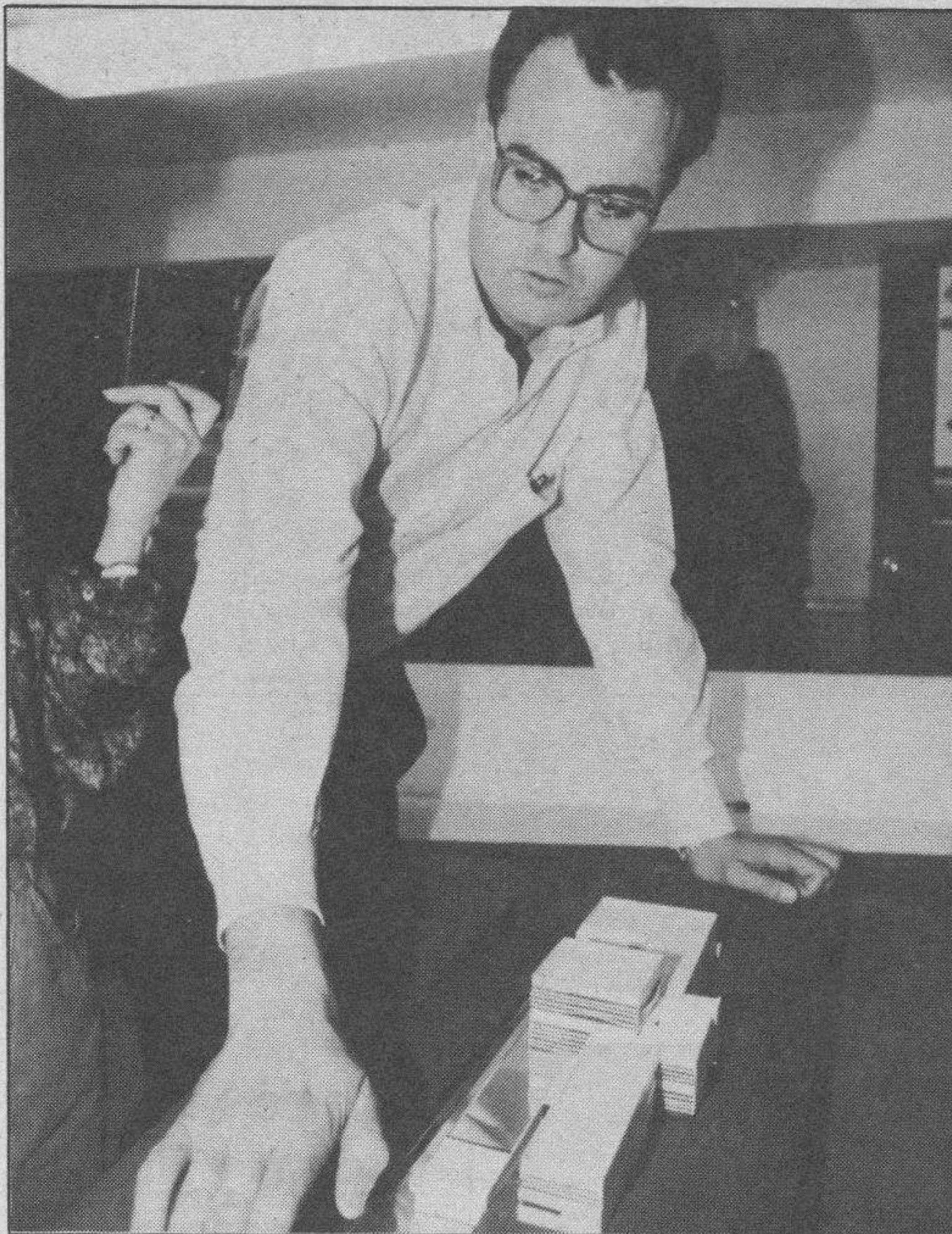
ALBERTO Sáinz de Aja del Moral fue compañero de promoción en la Escuela Técnica Superior navarra de José Manuel Barrio y, actualmente, siguen caminos paralelos intentando abrirse paso en el complicado mundo del trabajo.

Si ayer, gracias al proyecto fin de carrera de José Manuel recuperamos una antigua fachada y una calle, hoy, a tenor de lo proyectado por Alberto podremos disfrutar de un espacio también cultural, aunque con finalidad diferente y, sobre todo, concebido arquitectónicamente con otra mentalidad, no en vano, se trata de una construcción en un solar donde el viejo y el nuevo Burgos se dan la mano.

El edificio proyectado, una Biblioteca Central de Préstamo, es, pues, una construcción de tránsito en un lugar caracterizado, por una parte, por espacios verdes (Paseo de la Quinta), y, por otra, unas edificaciones religiosas no exentas de valor histórico. El río es parte fundamental del entorno y el lugar concreto: la parcela limitada entre las calles Ramón y Cajal, Molinillo y Paseo Conde Valledano; en ella se encuentran los monasterios de las M.M. Trinitarias y Carmelitas. Justo, enfrente, el Ayuntamiento construirá un auditorio.

COMPOSICION LONGITUDINAL

Alberto Sáinz de Aja pretende, en su proyecto, no sólo la construcción de un edificio público, sino también plantea la urbanización de todo el entorno



Alberto Sáinz de Aja junto a la maqueta de su P.F.C. (F.A. Ayala)

y por consiguiente resolver los problemas urbanísticos de la zona, de ahí que el uno de los planteamientos del joven arquitecto sería el de suprimir la rotonda de la Plaza de Santa Teresa.

A juicio de Alberto, el lugar inspiraba un edificio de baja altura, exento de los colindantes y generador de su propio espacio urbano. No se trata de una biblioteca convencional, sino de un centro de esparcimiento en torno al libro, un punto de encuentro, de reunión, de vida alrededor de un protagonista esencial: el libro. En él se centralizaría todo el tema de bibliobuses de la provincia.

La composición de la biblioteca se sitúa a lo largo de un eje longitudinal y es un edificio

asimétrico marcado en su concepción por el interés en las perspectivas interiores, por los recorridos que diferencian los propios espacios y que hacen que uno sea comprensible tan sólo al haber atravesado los anteriores.

El núcleo central de la biblioteca estaría formado por un cubo de gran altura, que correspondería a la Sala de Préstamos. El acceso al edificio se hace a través de una rampa situada en el eje. Destaca del cubo la gran amplitud, lo que se consigue gracias a su reflejo en un estanque. Al cerrarse el edificio a su trasera, se define un patio contra la medianera del edificio de las religiosas.

A este jardín cerrado volcarían las salas de lectura y las

de niños. En verano se prevé que toda la zona de niños tenga unos paneles de vidrio, de tal forma que se puedan desplazar formando la biblioteca parte del propio jardín.

El resto del edificio estaría formado por zona de oficinas en planta baja y encima una sala de seminarios, una zona de exposiciones temporales en dos plantas que se atraviesa cada vez que se entra a la biblioteca y dos salas de lectura, infantil y de adultos. En la parte trasera se recoge el servicio de autobuses, con almacenes y garajes.

PERCEPCION INMEDIATA DE LA PLAZA

Alberto Sáinz de Aja ha conseguido en este planteamiento teórico de fin de carrera, crear un edificio uniforme.

Igualmente, ha tratado de encontrar una misma solución para la sección de fachada en todos los puntos del edificio: una carpintería exenta de su estructura, en la que quedan solamente acusadas las horizontales. Con ello se consigue una horizontalidad que caracteriza al edificio y que se ve rotas en una de las fachadas del volumen cúbico, precisamente la que mira al río, la misma que se refleja en el estanque que no es sino una sutil lámina de agua que permite la percepción sagrada de la plaza de mármol sobre la que discurre lentamente hasta que rebosa como cortina sobre la fachada Norte del edificio, consiguiendo dos objetivos, por una parte, crear una iluminación especial en el interior y, por otra, que el viandante no llega a tener una visión clara de las aulas, lo que impide dicha cortina de agua.

En cuanto a sus materiales, destacan los paneles de acero lacado con aislamiento interior, consiguiendo una imagen contemporánea característica de este tipo de edificios culturales. Alberto ha buscado la adaptación a través del volumen, permitiéndose la percepción de la Plaza antes de llegar a ella.

Los puertos de La Sía, Lunada y Estaca de Trueba, cerrados

BURGOS.—Aunque los efectos del temporal de nieve han remitido prácticamente en todos los puntos afectados, en la tarde de ayer continuaban cerrados al tráfico cuatro tramos que son los que tradicionalmente sufren en mayor medida durante el invierno los efectos de la nieve.

Según el parte facilitado por la Junta de Castilla y León a las siete de la tarde, se encontraban cerrados los puertos de Estaca de Trueba, entre Las Machorras a Vega del Pas; La Lunada, desde Las Machorras a San Roque de Río Miera y La Sía, de Las Machorras a la Gándara. Igualmente, se encontraba cerrado el tramo de la carretera 621 entre Villadiego y Quintanas de Valdelucio.

Por otra parte, se recomendaba precaución para circular entre la 502 de Cornudilla a 629; por el Puerto del Manquillo; la 642, de Cilleruelo de Bezana a Arijá; en la 601 de Villadiego a Masa; 629 de Burgos a Santoña y la 503 de Cornudilla a Masa.

DERRUMBAMIENTO DE TECHUMBRES

Por otra parte, ayer continuó trabajando el personal de la Diputación provincial y Junta de Castilla y León en algunas zonas para permitir el acceso de tramos, como el caso concreto, entre Valdeajos y El Tozo.

Como consecuencia de la acumulación de nieve, se han producido algunos derrumbamientos de techumbres, como en dos casos de dos naves en Prádanos del Tozo; otras dos en Solanas de Valdelucio y una en Pedrosa de Valdelucio.

Primera Medalla de Honor del Círculo de la Unión para DB

BURGOS.— El Círculo de la Unión acordó conceder, en la asamblea general celebrada el sábado, su primera Medalla de Honor a Diario de Burgos, con motivo de su centenario.

Dicha Medalla se instituyó oficialmente en dicha reunión, y será la máxima distinción que el Círculo de la Unión conceda a partir de ahora a entidades, instituciones o personas, como premio a una trayectoria.

La propuesta de creación partió del presidente de la sociedad, Carlos Frühbeck.

La propuesta de que esta primera Medalla de Honor se le otorgara a «Diario de Burgos», con motivo de su centenario fue aprobada por unanimidad.

La entrega de esta Medalla de Honor del Círculo de la Unión se efectuará en el transcurso de la tradicional Fiesta de la Primavera, que se celebrará el próximo mes de Mayo y en la que actuará de mantenedor el Hijo Predilecto de la Provincia Conrado Blanco Plaza, interviniendo como presentador el propio Carlos Frühbeck.



CAMPING GIRALDA

FRENTE A EXPO'92.SEVILLA

Ctra. de Extremadura.
N-630.Km.809'5

900 parcelas de 60 m²

300 habitaciones de 4 plazas

Aire acondicionado

Precio habitación: 15.000Ptas +IVA

Pensión Alimenticia 3.000 Ptas/Pers/Día

INFORMACION LUIS CADARSO, 14. 41003 SEVILLA
Y RESERVAS TFNOS. 95 / 453 05 17 - 453 05 35

TEJIDOS - BOUTIQUE

ORTEGA'S

C/Sombrerería, 3.

Maravillosos modelos y tejidos de alta costura en exclusiva
VISITENOS EN SOMBRERERIA 3. UNICO ESTABLECIMIENTO

TECNICA DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS, S.A.

Se convoca Junta General Ordinaria y Extraordinaria a celebrar en el domicilio social, calle Moratín, 11, bajo, de Aranda de Duero, a las veinte horas del día 28 de Mayo de 1992, en primera convocatoria y, en su caso, al día siguiente, en el mismo lugar y hora en segunda convocatoria, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

PRIMERO: Examen y aprobación, en su caso, de las cuentas anuales del ejercicio 1991. SEGUNDO: Examen y aprobación, en su caso, de las gestiones realizadas por el Administrador. TERCERO: Aprobación de los nuevos Estatutos Sociales, mediante la reedición de todo el articulado. CUARTO: Reección de los cargos de Administración de la Sociedad. QUINTO: Facultar al Administrador único para que eleve a públicos los acuerdos sociales.

Se recuerda a todos los accionistas que en el domicilio social se hallan a su disposición los documentos sometidos a la aprobación, de los que pueden obtener copia de forma inmediata y gratuita a tenor de lo establecido en el artículo 212 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Aranda de Duero, a 26 de Marzo de 1992.- EL ADMINISTRADOR

Se ampliará «Fuentes Blancas» por la ribera derecha del Arlanzón

□ **BURGOS/G.B.** - El Ayuntamiento pretende ampliar el parque natural de «Fuentes Blancas» por la margen derecha del Arlanzón, mediante una serie de actuaciones de plantación de árboles y acondicionamiento del terreno que conviertan en un «corredor verde» el trayecto desde el puente de Capiscol hasta la autovía.

En palabras del presidente de la Comisión de Servicios y Medio Ambiente, Valentín Niño, «la idea es que los burgaleses de esta parte de la ciudad no tengan que desplazarse a la orilla izquierda, y puedan quedarse perfectamente aquí con servicios de zonas deportivas, merenderos, algún bar, etc.».

A juicio de Niño, con objeto de aprovechar por igual las dos márgenes del río será preciso hacer un esfuerzo en la orilla derecha, «en la que nos vamos a volcar».

Para acometer este proyecto, el responsable municipal de Parques y Jardines, Félix Moral, elabora en la actualidad un estudio general sobre el parque de «Fuentes Blancas», que prevé la instalación de merenderos, mesas y bancos, juegos infantiles, así como la creación de algún aparcamiento para vehículos. En su opinión, el proyecto podría ser una realidad en unos cinco años.

La primera fase, sin embargo, comenzó en octubre del pasado año con las primeras labores de explanación y nivelación desde la zona La Ventilla hasta Capiscol, dentro del denominado Programa de Actuaciones para el Acondicionamiento de Márgenes.

Al amparo de este programa, los servicios municipales de limpieza y parques han acondicionado otras zonas de las riberas del Arlanzón, como la situada junto al recinto ferial de La Milanera, o la cercana a la playa artificial.

CAUCE MOLINAR

Otra de las actuaciones previstas es completar el acondicionamiento de una de las márgenes del cauce molinar de La Ventilla, con la creación de un pequeño paseo a lo largo de todo el trazado del cauce, mediante el ensanche del antiguo camino.

Las previsiones del Ayuntamiento incluyen también zonas

El proyecto contempla la creación de un «corredor verde» entre los puentes de Caspiscol y la autopista

de la margen izquierda del río, en donde se pretende ampliar el parque desde el complejo de la Diputación Provincial hasta la altura de Villayuda.

En este punto se acometerá la explanación del terreno y la plantación de árboles, aunque en este caso las previsiones apuntan a 1993 como fecha para llevarlo a cabo.

Las labores de explanación están completadas hasta el barrio de La Ventilla, en donde el Ayuntamiento ha construido también un campo de fútbol, a falta sólo de césped, y un aparcamiento de coches.

En esta nueva área de esparcimiento fue preciso allanar las escombreras y las zonas perdidas existentes antes de realizar la plantación. En otros puntos, indica Moral, será necesario aportar tierra para nivelar el suelo.

PLANTACION

Precisamente, esta zona fue la elegida este año para la plantación de 225 árboles con motivo de la celebración del «Día Forestal Mundial», el pasado día 21, y de más de 700 a lo largo de todo el año.

El espacio existente desde esta zona hasta el puente de la autopista —límite marcado para el futuro parque— no ha sido aún acondicionado, «y posiblemente se acometerá el próximo año», precisa Félix Moral.

El estudio que elabora el responsable de Parques y Jardines podría incluir también algún nuevo paso para atravesar el río, aunque sobre este asunto no hay nada decidido.

«Lo que es evidente, es que si el parque va a ser un conjunto tenemos que unir las dos márgenes», apunta Moral, para quien la existencia de una única pasarela en toda esta parte del río justifica aún más la conexión de ambas orillas.

IV Jornadas de Orientación en el «Rodríguez de Valcárcel»

□ **BURGOS.** - «Familia y comunicación» es el título de las IV Jornadas de orientación Familiar que, desde hoy y hasta el día 2, se impartirán por el colegio «Alejandro Rodríguez de Valcárcel» y su APA.

El ponente de las mismas será Simón Portillo González, O.P., licenciado en Teología y con amplia experiencia en el campo educativo y de la orientación familiar.

Las charlas a impartir los días indicados llevan por título «La comunicación interpersonal», «La pareja y la comunicación» y «La comunicación padres e hijos». A través de ellas se verá cómo Familia y Comunicación son dos realidades que deben ir siempre muy unidas y cuya presencia o ausencia afectan a la calidad de vida.

Comenzarán a las 19,45 horas, en el salón del centro.



El pasado día 21 se aprovechó el «Día Forestal Mundial», para realizar plantaciones de árboles a la altura de La Ventilla, frente al parque de Fuentes Blancas. (Foto: L. Matías)

SI QUIERE PONER EN MARCHA UNA OFICINA, EN CANON LE ECHAMOS TRES CABLES

DESDE
14.780
PTAS* AL MES

**OFICINA COMPLETA
CANON**

Si quiere poner en marcha su oficina con equipo de primera, en Canon le echamos más que un cable, tres ejemplos de la más avanzada tecnología Canon en ofimática personal: La copiadora Canon NP 1020, un auténtico prodigio de eficacia y rendimiento en la pequeña o mediana empresa. El nuevo Canonfax 170, con teléfono, contestador automático, control remoto y buscpersonas incorporado. La máquina de escribir electrónica Canon AP 1000, compacta, con memoria de corrección de página completa, reimpresión automática y memoria de frase. Toda una oficina completa a un precio mínimo.

**Y MULTIPLES
OPCIONES**

En Canon le damos también la posibilidad de que usted escoja la Oficina Completa Canon que más se ajuste a sus necesidades. Partiendo de una Copiadora NP-1020, NP-1520 ó NP-2010, podrá combinarlas con una amplia gama de fax y máquinas de escribir electrónicas Canon. Llámenos sin compromiso alguno. ¡Vamos a echarle mucho más que un cable!

* Precio total con IVA: 454.260 pesetas. Financiación de 3 a 36 meses. Entrada inicial 10%: 45.426 pesetas. INTERES NOMINAL: 18%. TAE: 19,56%. Sin más gastos ni comisiones.

BURGOS **MIRANDA DE EBRO**
Telf. 947-23 35 00 Telf. 947-31 47 10

César Braña: «El Gobierno Civil es un reto»

José Luis Corcuera le dio tan sólo una hora de tiempo para decidirse a aceptar el cargo

ANA CALLEJO CALLEJO
MADRID

□ A las siete de la tarde del pasado viernes, César Braña Pino recibió una llamada del ministro del Interior, José Luis Corcuera, para ofrecerle el cargo de gobernador civil de Burgos. Sólo le dieron una hora para decidirse y tras consultar a su mujer, Paloma, aceptó el puesto que va a jurar hoy.

César Braña nació en Madrid hace 47 años y, aunque descende de familia gallega, su residencia ha estado siempre en la capital de España. Licenciado en Ciencias Políticas y Económicas por la Universidad de Madrid, comenzó su vida profesional en la empresa «Chrysler», después fue director financiero en «Fósforos del Pirineo» y dejó esta empresa para crear y dirigir el Gabinete Técnico de Estudios de UGT. A partir de aquí ha ocupado puestos como el de secretario general del Sindicato de Alimentación y Tabaco y a principios de 1984 es presidente del Instituto Nacional de Consumo, para pasar a dirigir, cinco años después, la Secretaría General de Consumo.

CUATRO HIJOS

Está casado por segunda vez y tiene cuatro hijos, dos de su anterior matrimonio y dos de su actual esposa, Paloma. Todos ellos están estudiando, la mayor, Claudia, tiene 21 años y está en cuarto curso de Periodismo; Miguel, de 18 estudia COU; María tiene 16 y está en BUP; y finalmente Jaime con 15 años estudia 8.º de EGB. Durante el encuentro con el matrimonio Braña no estuvo presente ninguno de ellos, puesto que todos tenían sus planes de fin de semana pero, según César Braña, a todos ellos les satisface este cargo, en la medida que le satisface a su padre. «Por una parte les produce fascinación, pero por otra sienten cierta preocupación porque



César Braña y Paloma Bermúdez, un matrimonio que deberá «separarse» debido a las obligaciones del nuevo gobernador.

todas las actividades ligadas al Ministerio del Interior siempre entrañan un riesgo».

Ante la pregunta de qué supone el cambio de pasar de una ciudad como Madrid a residir en Burgos, el nuevo gobernador civil responde que todos los que viven en ciudades muy grandes tienen el deseo de vivir en un sitio más tranquilo y sosegado. El único problema que ve es que su familia no se puede trasladar, ya que su mujer Paloma trabaja en un estudio de diseño de interiores, pero piensan que podrán compatibilizarlo bien. Paloma, con una gran sonrisa, comenta que ha encajado mal que se vaya a Burgos porque no le gusta que se separen «veo mi futuro con el coche de Madrid a Burgos y de Burgos a Madrid». Aún así, se la ve ilusionada y con la intención de apoyar a su marido en todo lo posible, ya que su trabajo no tiene un horario muy rígido y «todo es cuestión de organizarse».

PLENA DEDICACION

Una de las cosas que caracte-

terizan a César Braña, como él mismo comenta, es su plena dedicación al trabajo, «dedico mucha atención y esfuerzo a las cosas en las que trabajo». Pero siempre respeta los fines de semana para dedicarlos a su familia y escaparse a su casa de la sierra madrileña, para distraerse cuidando el jardín y estar al aire libre.

Se considera hogareño, le gusta el bricolaje y salir poco de casa. En sus momentos de ocio busca la tranquilidad, ver la televisión, jugar al tenis, conversar con sus amigos y leer libros de Historia y Economía. Le atrae todo tipo de música aunque se decanta por la clásica y es aficionado al flamenco, sobre todo por la poesía popular que hay en sus letras. Al folklore burgalés lo considera más austero, reflejo de la historia castellana.

César Braña confiesa que su plato preferido es el asado y que le gusta cocinar. Se califica como una persona sencilla y austera que no tiene más ambiciones materiales que las que pueda tener cualquier español, y una persona seria, «no soy

amigo de grandes manifestaciones, jocosidades y relaciones públicas».

El nuevo gobernador civil no conoce mucho Burgos, aunque guarda un recuerdo especial de su visita en la excursión de paso del ecuador de su carrera, pero ha tenido más aproximaciones y contactos con la provincia cuando era secretario general de Alimentación y Tabaco. El ministro del Interior le ha informado sobre la situación en la que se encuentra Burgos y espera tener este mismo martes un despacho largo con el antiguo gobernador, «a quien considera una gran persona», para posteriormente ir hablando con todos los interlocutores de la provincia y conocer y hacer un balance de la situación.

LO QUE ESPERA ENCONTRAR EN BURGOS

«Burgos es un Gobierno Civil, a mi modo de ver, muy interesante. Hay una Capitanía General y el gobernador es nombrado por un Gobierno de distinto corte de lo que es la Autonomía y el Ayuntamiento.

Eso implica un reto de gestión, sabiendo equilibrarlo con los intereses de todos los partidos políticos. Es interesante, yo he tenido la experiencia sindical de negociar muchos convenios colectivos y sé lo que es trabajar en posiciones de debilidad, porque en aquellos momentos los sindicatos no tenía la fuerza de ahora... Eso te crea un espíritu y una capacidad para superar las situaciones y para buscar los acuerdos. Yo creo en el diálogo, en la negociación y en el acuerdo, y creo que el buen acuerdo es aquel que satisface a las dos partes, o al menos, aquel que insatisface a los dos por igual; pero lo que no comparto es el acuerdo en el que hay un vencedor y un vencido».

La conversación de César Braña es tranquila y pausada, pero al final de la entrevista se vuelve más airoso al convertirse, tanto él como su mujer, en entrevistadores, mostrando un gran interés por todo lo que está sucediendo en Burgos en todos los niveles, haciendo alusión a los medios de comunicación existentes y en particular a nuestro periódico.

CET

Centro de Estudios de la Informática

FP 2 INFORMÁTICA

PREPARACION EN:

METODOLOGIA
QBASIC 4
COBOL

CURSO ESPECIAL OPERADOR

Comienzo 01/04/92

Información: C/. Vitoria, 29, 1.º D. Teléfono 26 99 31

La publicidad de

Diario de Burgos

deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúnciate en tu Diario

**ESTA OFERTA
VA A DAR QUE HABLAR**

AHORRESE hasta
420.000,- Pts.

**IBIZA GLX
1.095.000,- Pts.**

Matriculado - km.-0.

Decídase, sólo 20 unidades



B-AUTO. Ctra. Madrid, 10.

La toma de posesión será esta tarde

□ El nuevo gobernador civil de Burgos tendrá esta tarde, a las 18,00 horas, su primer contacto físico con su lugar de trabajo.

Arsenio Lope Huerta, delegado del Gobierno en la Comunidad, será el encargado de presidir este acto. Se ha especulado con la posibilidad de que el ministro del Interior, José Luis Corcuera, asista a la toma de posesión, aunque este extremo no ha podido ser confirmado.



Con la entrega de premios y un vino español se clausuraron los actos. (F: L. Matías)

Fin del Aniversario de la Peña «Los Vadillos»

□ **BURGOS.**—Con asistencia del alcalde de la ciudad y el presidente de la Comisión de festejos, Miguel Vallecillo en los actos celebrados en la mañana de ayer en el Centro Cultural del barrio, se dio por clausurado el programa correspondiente al XIV Aniversario de la Peña Blasas «Los Vadillos».

Como culminación a los campeonatos y actividades llevadas a cabo en días anteriores, tuvo lugar la entrega de trofeos a los ganadores de dichas competiciones, entre las que cabe

destacar el dominó y los juegos de cartas. Con anterioridad a esta entrega y el vino español tuvo lugar la celebración eucarística, cantada por «Los Trovadores de Castilla» y el Grupo «Condestables de Castilla».

Los actos conmemorativos del XIV Aniversario comenzaron el pasado jueves, con la actuación del grupo Flamenco «Duende». En días sucesivos, los socios de la Peña pudieron disfrutar de las actuaciones de los payasos «Riviery», así como del grupo «Trovadores de Castilla».

SUCESOS

Aparece muerto en la cama con una jeringuilla en la mano

□ **BURGOS.**— Miguel Galván González, de 28 años de edad, apareció ayer muerto en la cama de la vivienda donde tenía alquilado un cuarto, en la calle Vitoria, número 249, 8º A.

Según parece, la causas de la muerte han sido por sobredosis, ya que se le encontró con una jeringuilla en la mano.

Era soltero y natural de Badajoz. Desde hace unos meses trabajaba en el bar «Rocío», que había arrendado, situado en la Plaza de San Pablo.

Muere al precipitarse desde un 10º piso

□ **BURGOS.**— Antonio José Pérez García, bombero de profesión, murió hacia las cinco de la tarde de ayer al precipitarse desde un décimo piso de la vivienda número 129 de la calle Condesa de Mencía, en el Polígono G-3.

Cayó a un patio interior, al cual tuvieron problemas de acceso, para rescatar el cadáver, tanto los miembros de la Policía Local y de Dya que acudieron al lugar de los hechos al ser avisados por unos vecinos.

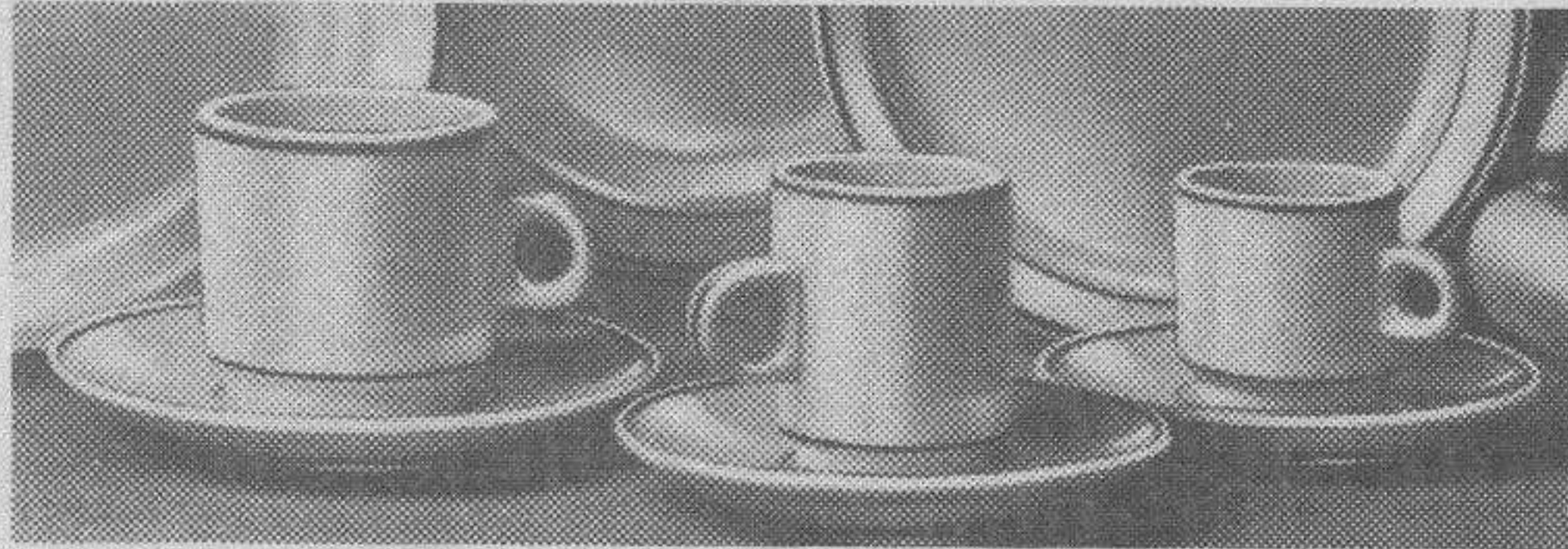
Colisión de cinco vehículos

□ **BURGOS.**—Dos personas, Isabel Martínez Martínez y Sabrina Pedro Moles resultaron ayer heridas en una colisión múltiple de cinco vehículos que tuvo lugar en la Avenida General Sanjurjo, a la altura del Polideportivo Municipal «El Plantío».

Ambas personas, que ingresaron en observación en el «General Yagüe» eran las ocupantes del coche Seat Panda, matrícula BU-6631-G. Los otros vehículos afectados fueron un Nissan Patrol BU-9459-J; Volkswagen Jetta BU-5229-N; Opel Vectra BU-4674-O y Volkswagen Polo M-6652-LG.

Por otra parte, en el Arco de San Martín, se produjo ayer por la tarde una colisión simple entre los vehículos Opel Kadett BU-8565-K y el Peugeot S-6732-U. No hubo heridos de consideración.

La promoción Primavera 92 le ofrece una amplia gama de productos de hostelería a precios únicos. Aprovechese. Es su gran ocasión. Del 15 de marzo al 30 de abril.



MENAJE Y EQUIPAMIENTO TEXTIL PARA HOSTELERÍA

PROMOCIÓN PRIMAVERA 92

El Corte Inglés
DIVISIÓN HOSTELERÍA

Vitoria, 48. Tel.: (947) 27 15 17.
Fax.: (947) 27 41 70. BURGOS

MADRID - BARCELONA - SEVILLA - BILBAO - VALENCIA - MURCIA - LAS PALMAS DE GRAN CANARIA - MÁLAGA - ZARAGOZA - VALLADOLID - LA CORUÑA - OVIEDO - ALICANTE - BADAJOZ - TARRAGONA - GRANADA - PALMA DE MALLORCA - BURGOS - MARBELLA - CADIZ - CÓRDOBA

CRITICA

Extraordinario concierto del dúo Alicia González-Luis Morales

F.S.B. BURGOS

Estamos en año de celebraciones. Terminamos con Mozart y empezamos con la cosa del V Centenario.

Y uno piensa a veces no tanto a qué conduce todo esto sino a quién. Quitando el hecho curioso de que algún avisado empresario hace su agosto con motivo de tales celebraciones también es notorio que una buena parte del homenaje se disipa entre las alturas de los protocolos y los actos oficiales sin que el ciudadano de a pie tenga oficio ni beneficio en el evento. Muy distinta es la concepción del homenaje musical al mundo hispanoamericano que nos propone el Foco Americano. Esta asociación, legalmente constituida en nuestra ciudad, tiene como finalidad desinteresada pero efectiva la celebración de unos actos que muestren la realidad iberoamericana en sus múltiples facetas, pero al alcance de todos.

LA UNION DE LA VOZ Y LA GUITARRA

Dentro del ciclo dedicado a Bolivia nos proponen un concierto de excepción: el dúo formado por Alicia González, soprano, y Luis Morales Giacomani, guitarra. Pocos instrumen-

tos habrá tan directos y tan cálidos como una buena voz hábilmente acompañada por una guitarra. Alicia González domina la difícil conjunción de una técnica vocal rigurosa e infalible con una expresividad que mantuvo en vilo al público durante todo el concierto. Luis Morales es ante todo músico, un señor músico, de los de antes, de los que se forman en la disciplina de la tradición y la técnica pero aportan un lenguaje propio y una excelente musicalidad tanto como compositor como guitarrista.

A lo largo del programa nos muestran una evolución: la que siguen el canto y la guitarra desde que llegan al continente americano hasta nuestros días, llevándonos desde lo autóctono hasta lo contemporáneo, desde las influencias inevitables hasta los lenguajes inconfundibles.

Escuchamos el ciclo «Estrellas en el día», de Arduz, de enorme sutileza y colorido que consiguió crear un absoluto silencio entre el numeroso público asistente. Tras el lirismo de «La siesta», de Eduardo Fabiani, en versión de Luis Morales, escuchamos las «Canciones populares bolivianas», obra original de Morales donde pudimos apreciar su peculiar tratamiento de la armonía, su personalísimo lenguaje y su evidente vocación camerística. De

Gilardo Giraldo oímos su preciosa «Canción de cuna india», donde Alicia hizo una auténtica exhibición de técnica vocal en su final «pianissimo», y unas temperamentales «Coplas para la herida reciente». Con la «Canción al árbol del olvido» y la inquietante y tensa «Chacarera» del entre nosotros popular Ginastera concluyó la primera parte.

INTIMISMO MUSICAL EN LA SEGUNDA PARTE

En la segunda nos sorprendió de nuevo Luis Morales con sus intimistas «canciones del poeta místico», sobre textos del español Fernando Rielo, donde la perfecta compenetración del dúo llegó quizás a sus más altas cotas de expresividad a través de pasajes melancólicos en ocasiones y de ritmos imperiosos e inquietantes de la guitarra. Finalmente el homenaje se hizo de «ida y vuelta» con la interpretación impecable de obras de Granados y Falla, que entre requiebros y notas desgarradas provocaron largos aplausos del público que fueron correspondidos con sendas propinas, unas sevillanas del siglo XVIII recogidas por García Lorca y «Meciendo», de Carlos Guastavino sobre textos de Gabriela Mistral. Un extraordinario homenaje. Y para todos los públicos, como tiene que ser.



INAUGURADA LA NUEVA TIENDA «TUTTO CHICCO».— El sábado tuvo lugar la inauguración de «Tutto Chicco», una tienda dedicada enteramente al mundo de los niños. Más de 200 metros cuadrados con todo lo que ellos necesitan: desde ropa de exclusivo diseño italiano a calzado formativo y de moda, o juguetes, cochecitos, cunas, artículos para el cuidado y la higiene de los pequeños, o para su seguridad. Y todo con la garantía de una marca de prestigio. El comercio se encuentra en pleno centro, en la calle Laín Calvo 29. (Foto: Fede)

NOVIOS'92

Diario de Burgos y **R5**

EN LA SUITE NUPCIAL

1.000.000 PESETAS EN PREMIOS

BASES DEL CONCURSO

- 1.º - Podrán optar todas las parejas que contraigan matrimonio en el transcurso de 1992.
- 2.º - Es imprescindible la compra en cualquiera de los establecimientos mencionados.
- 3.º - Al efectuar su compra en cualquiera de los establecimientos mencionados soliciten su «tarjeta concurso», debidamente cumplimentada, remitiéndola a RNE-Radio 5, calle Caja de Ahorros Municipal, 17. PROGRAMA LA SUITE NUPCIAL.
- 4.º - La tarjeta comodín que aparece en DIARIO DE BURGOS sólo será válida si nos ha remitido la tarjeta original de compra de cualquiera de los establecimientos mencionados.
- 5.º - El sorteo final de premios se realizará en Discoteca ARMSTRONG en fechas que serán comunicadas a través de DIARIO DE BURGOS y RNE-RADIO 5, 1.017 Kh. O.M.



Los premios serán la compra realizada, hasta el tope que cada uno de los establecimientos haya fijado.

- NOVIAS BRITT: 50.000 pesetas.
- VARON-JAEL: El traje del novio valorado en 30.000 pesetas.
- HOTEL RESTAURANTE CORONA DE CASTILLA: 75.000 pesetas.
- LUIS ANGEL PELUQUERO: Sin tope.
- ISLA DECORACION: 100.000 pesetas.
- MORENO CASTILLO: Televisor color 14" con mando a distancia.
- COLCHONERIA COLLANTES: Cuna y cochecito de niño valorado en 80.000 pesetas.
- MORAL CAYUELA, MARKAMUEBLE, STMOBEL, ASHAGARA: 100.000 pesetas.
- JOYERIA HOLGUERAS: 50.000 pesetas.
- FERROPLAS: Horno microondas con gratinador.
- REGALOS MARGO: Una vajilla valorada en 40.000 pesetas.
- FLORISTERIA ERICA: 30.000 pesetas.
- AGENCIA DE VIAJES EUROVIA TRAVEL: 25.000 pesetas.
- ESTABLECIMIENTOS MARVI: 50.000 pesetas.
- DISCOTECA ARMSTRONG: Invitación a champán para todas las parejas y premio sorpresa valorado en 40.000 pesetas. Semanalmente RADIO NACIONAL de ESPAÑA RADIO 5, 1.017. O.M. sorteará importantes premios entre todas las parejas y comodines recibidos.

Stmobel, SA.

EL DISEÑO Carretera de Logroño

ASHAGARA EL ESTILO - LISTA DE BODAS Plaza España

MORAL CAYUELA

EL MUEBLE Carretera de Logroño

MARKAMUEBLE

La funcionalidad y el precio Calle Vitoria, 166

JOYERIA

ANTIGÜEDADES

HOLGUERAS

ALIANZAS. ORO desde 1.700 Ptas. Gr. Avda. Reyes Católicos, 2 Burgos Avda. Castilla, 7 Aranda de Duero

MARGO

REGALOS LISTAS DE BODA Plaza Santo Domingo de Guzmán, 3

FERROPLAS

FRAY JUSTO PEREZ DE URBEL N. 20 Edificio Luis Labín (Carretero Blanco)

COCHES, CUNAS COLCHONES



C. Vitoria, 188 212006

CADENA DE ESTABLECIMIENTOS marvi

TODO PARA LA MUJER Y EL HOMBRE MODERNOS Central: C. Miranda, 14 BURGOS Aranda de Duero-MADRID

ERICA floristeria

DECORACION DE IGLESIAS RAMOS DE NOVIAS JUAN XXIII, 17 (traseras) Frente Flor Burgalesa 248 11 68

MORENO CASTILLO

ELECTRODOMESTICOS ALTA FIDELIDAD

Vitoria 200 - C. Madrid, 21 En Briviesca: Santa María Encimera, 13

CUPON COMODIN

Remitir a RNE - Radio 5, con los datos de la novia

D.N.I. Nombre

Apellidos

Dirección

Tfno. Población

Apoyando la compra de

PUEDEN ENVIAR CUANTOS CUPONES QUIERAN

NOVIAS
Britt
KOUTURE NOVIAS
Vestidos de Comunión
LAIN CALVO, 15

MODA HOMBRE
VARON
Plaza España
JNEL
Parque Santiago

HOTEL
corona
de castilla
BODAS - BANQUETES
DISCOTECA
C/ MADRID, 15 262142

Luis Angel
PELUQUERO
Estilista en novias
Peinados exclusivos. Compruébalo
Novias primera prueba gratis
C/ MIRANDA, 20 201871

EUROVIA TRAVEL
SU AGENCIA
DE VIAJES
MONEDA, 21
202351 - 27 65 18

ISLA
DECORACION
LA BELLEZA EN TU CASA
VEN A TU ISLA ES... TU CASA
Y del 26 de Febrero al 26 de
Marzo Visita la más selecta
exposición de alfombras
Avda. Generalísimo, 8 2947 204750

ARMSTRONG
DISCOTECA
C. CLUNIA, 13
Teléfono 22 72 66

HAY QUIEN TIENE EL COCHE A TODO RIESGO Y LA FAMILIA EN EL AIRE.

Con el SEGURO VIDA CAJAMADRID viva tranquilo sabiendo que su familia tiene el bienestar asegurado pase lo que pase.
Infórmese en cualquier oficina de Caja de Madrid y suscribalo allí mismo.
Confíe el futuro de los suyos a Caja de Madrid.



SEGURO VIDA
cajamadrid

TU FAMILIA A TODO RIESGO

SUCURSALES: BURGOS: Avda. Cid, 7 y 9 • Vitoria, 186 • Miranda, 12.

■ MEDINA DE POMAR

El PP rechazó la propuesta de APB sobre la comarcalización

La mayoría municipal considera que hay que agotar primero la vía de las mancomunidades

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

□ El texto alternativo presentado por el PP a la moción de APB sobre la comarcalización de Las Merindades fue aprobado con los votos de la mayoría municipal medinesa.

Los populares, que manifestaron su apoyo a las iniciativas que facilitan la mejora y vertebración política y social pero consideran imprescindible definir previamente los aspectos básicos de un futuro proyecto de comarcalización. Asimismo, los ediles del PP opinan que es aconsejable agotar previamente las fórmulas de mancomunidad de servicios y prestaciones.

Para el equipo municipal en su propuesta, aprobada en el plenario, rechazan las posiciones e iniciativas que planteen únicamente la imitación de otros modelos.

La comarcalización de Las Merindades fue el único tema que generó debate de los diez puntos abordados en el último pleno.

La moción de APB, que en esta ocasión contó con el apoyo de los concejales socialistas y del capitular centrista, fue rechazada. Emilio Céspedes fundamentó su moción en que la necesidad de comarcalizar esta amplia zona para conseguir mejores comunicaciones y

mayores perspectivas de desarrollo.

Hizo notar la fuerte emigración de la zona, que en los últimos 40 años ha disminuido la población en un 40% y, finalmente, señaló que Las Merindades tienen las características determinantes para su reconocimiento como comarca.

El portavoz de APB defendió su moción pidiendo uniformidad en la gestión de los recursos, el establecimiento de competencias, cooperaciones, los servicios que puede ofrecer y señalando las fuentes para la financiación.

MANCOMUNIDADES

El alcalde, Antonio Serna, se opuso a la moción y recordó a Céspedes el voto de APB en el Valle de Mena y los resultados habidos en otros dos ayuntamientos -Valle de Losa y Villarcayo- respecto a la comarcalización. Además, el regidor se refirió a la experiencia habida en El Bierzo, en León. «Creo»,

señaló, «que debemos seguir trabajando en este proyecto de hacer las comarcas de forma realista». Se mostró convencido que, por ahora, la mancomunidades van a tener más éxito.

Por el PSOE, Eugenio Cabrejas, indicó que les parece bien que se empiece a hablar de comarca en Las Merindades y en este sentido manifestó el apoyo de su grupo a la moción de APB. En parecidos términos se expresó Ruiíz Cuevas, que apoyó la propuesta de Acción Popular.

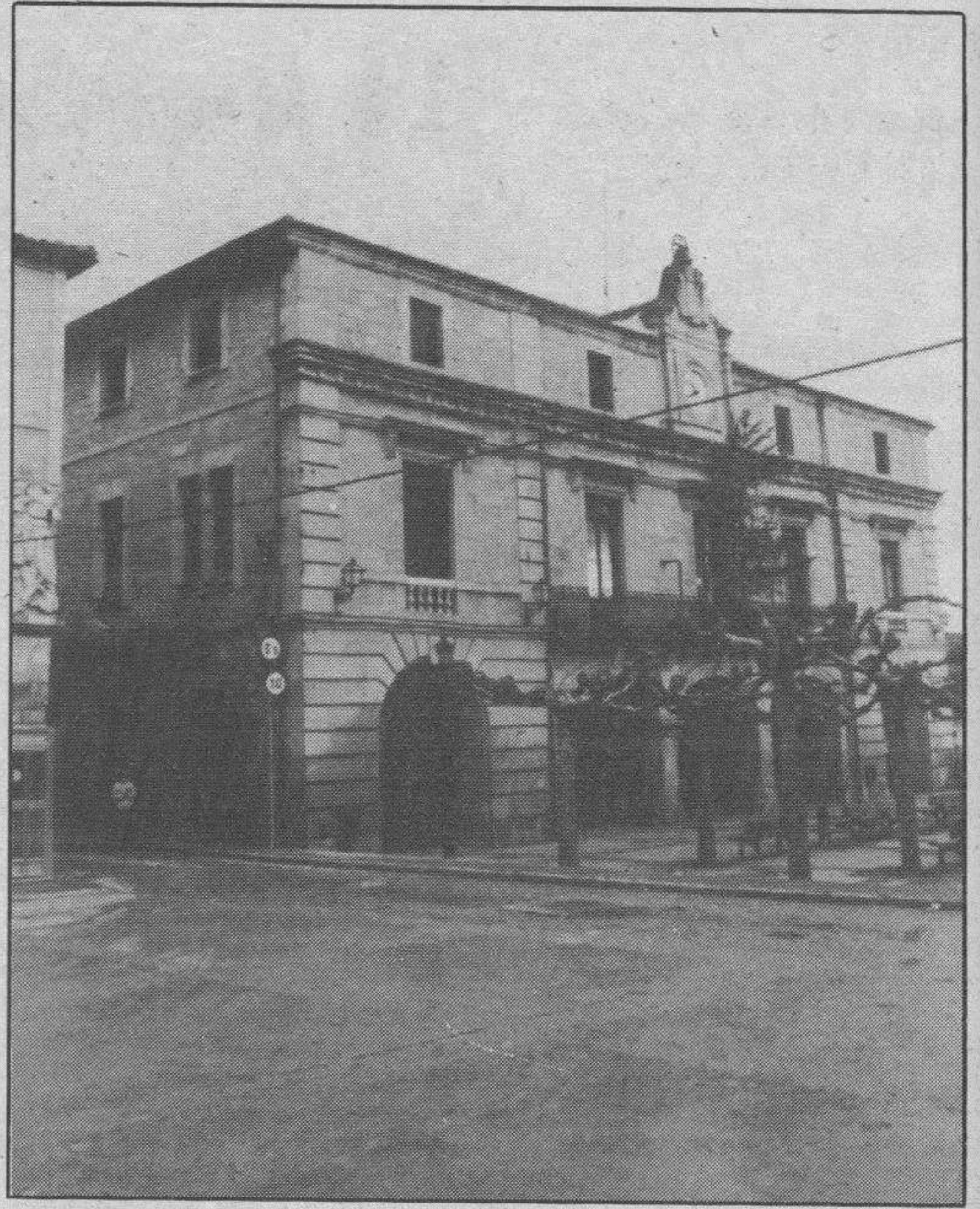
El resultado final de la votación fue 5 votos afirmativos y los 7 populares en contra.

OTROS TEMAS

Por otro lado, se aprobó por unanimidad el apoyo a la candidatura del proyecto «Las Edades del Hombre» al premio «Príncipe de Asturias».

La Corporación municipal también se manifestó favorable al Reglamento de Ayuda Domiciliaria. Igualmente, se dio luz verde al proyecto técnico para la ampliación del saneamiento, que es considerado como interesante para Medina por el alcalde y está valorado en la cantidad de 41 millones.

Por su parte, Francisco Javier Sedano sometió a la consideración del Pleno el informe sobre CEDER-Merindades. Con



La comarcalización de Las Merindades, a debate.

el voto favorable de todos los concejales asistentes, el Ayuntamiento ratificó su adhesión a esta asociación.

El capítulo final, el de ruegos y preguntas, Núñez Alonso se interesó por la situación en que se encuentra el tema de la guardería infantil, que según Sedano García espera que se trate esta próxima semana en la Comisión

de Bienestar Social. López Vivanco manifestó su preocupación por las piscinas de Miñón, la realización de la iniciada y el adecentamiento de las actuales. Céspedes sometió al pleno su parecer sobre la utilización del camión de incendios y Cabrejas Olalde propuso la redacción de un reglamento para el Servicio de Bomberos.

■ BRIVIESCA

La Sala de lo Contencioso estima un recurso del PSOE contra una licencia de obras

MARIA JOSE FERNANDEZ
BRIVIESCA

□ La Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, con sede en Burgos, ha estimado el recurso interpuesto en 1989 por los tres concejales del PSOE presentes entonces en el Ayuntamiento briviescano, contra acuerdo de la Comisión de Gobierno por el que se concedió licencia para la construcción de viviendas en la calle San Roque, número 37.

Los concejales Francisco Ezquerro, Florentino Santamaría y José Ramón Calzada, explican el proceso del recurso, así como su origen. El 24 de junio de 1988 la Comisión concedió licencia de construcción para veinte viviendas y locales en el número 37 de la calle San Roque y un mes más tarde los seis concejales que entonces formaban la oposición (3 del PSOE, 2 del CDS y 1 de IU) interpusieron un recurso de reposición contra el acuerdo, por considerar que el proyecto de construcción no cumplía el Plan General de Ordenación Urbana, explican los ediles.

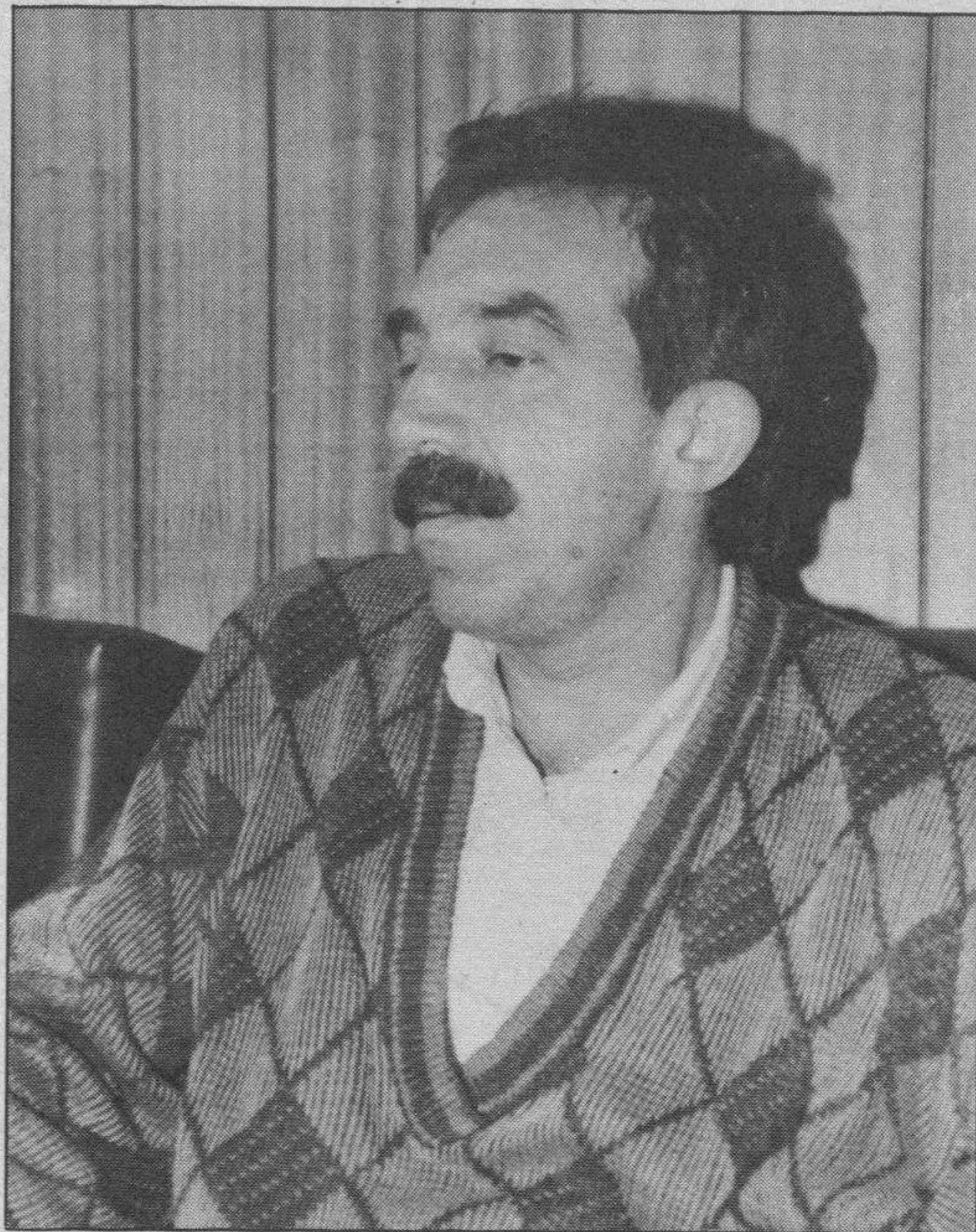
La Comisión de Gobierno, siempre según la versión de los capitulares, desestima dicho recurso y se ratificó en la con-

Se refiere a la construcción de veinte viviendas en la calle San Roque, 37

cesión de la licencia de construcción. El siguiente paso dado fue el recurso contencioso-administrativo al cual acuden los tres concejales del PSOE.

La cuestión de fondo se ha basado en que el Ayuntamiento otorgó una licencia que incumplía la normativa establecida por el Plan General de Ordenación Urbana y que ello se produjo en un momento en que el constructor, Florencio Uzquiza, era un teniente alcalde y miembro de la Comisión encargada de dichas licencias, explican los ediles.

«En concreto, -aclaró Ezquerro- los técnicos municipales que asesoraban a la corporación elaboraron un informe en el que se contravenía la ley al conceder más volumen de lo legalmente establecido». «No se trató -matiza el concejal- de una acción partidista, ya que fue toda la oposición la que entendió que se trataba de una infracción urbanística muy clara. Se



Francisco Ezquerro, concejal del PSOE. (Foto: L. Cantera)

computó el volumen de la construcción teniendo en cuenta una calle inexistente».

«El resultado -comenta Calzada-, ha sido un edificio que cuenta con cinco viviendas más de las permitidas, y debemos preguntarnos ¿a quién beneficia ese aumento de volumen?; y además el claro incumplimiento de una ley que atenta contra nuestra calidad de vida».

A la pregunta de si se sienten satisfechos tras la estimación, los tres representantes del PSOE entienden que moralmente sí, pero que no es conveniente estar judicializando todo.

El Ayuntamiento, según indicaron fuentes municipales, ha interpuesto un recurso de apelación ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Supremo.

El barro obligó a suspender la corrida de toros

□ BRIVIESCA.-La corrida de toros prevista para la ayer en Briviesca fue suspendida ante la situación en que se encontraba el albero del coso taurino.

A pesar de la gran cantidad de nieve acumulada tras el temporal del jueves, la organización confiaba en que el festejo se podría celebrar con normalidad. De hecho, los toros de la ganadería de «La Cardenilla», de El Gordo (Cáceres), fueron embarcados y los diestros y su cuadrillas acudieron a la capital burebana.

«La helada de la noche del sábado impidió que el piso de la plaza se secase. El domingo todo el albero estaba embarrado por lo que se decidió suspender la corrida ante el peligro que representaba para la lidia», señaló José Solas, concejal responsable de Festejos.

A las doce, una vez visitado el coso, se levantó el acta de suspensión firmada por el presidente de la corrida, Donato Martínez Campomar, y los apoderados de los tres toreros.

Solas indicó que el festejo taurino previsto para ayer, con Joselito, Celso Ortega y Julio Aparicio en el cartel, podría celebrarse el día 9 de mayo, festividad de Santa Casilda. «No hay nada definitivo. Estamos en negociaciones con los diestros y depende de los compromisos de los diestros. Esta semana lo tendremos confirmado», añadió.

BREVES

Asociación de Jefes de Policía Local de Castilla y León

□ **MIRANDA.**— En los últimos días se ha celebrado una reunión, en el albergue juvenil «Fernán González», de la Asociación de Jefes de Policía Local de Castilla y León, con la asistencia también de jefes de Policía Local de distintas comunidades autónomas.

No obstante se han desarrollado otras actividades en el centro dependiente de la Junta. Por estas instalaciones han pasado 50 estudiantes del Instituto «Jean François Millet», de la localidad francesa de Octeville, con motivo del viaje de estudios. Este centro ya estuvo en Miranda los días 14 y 15 y han vuelto a pasar por el albergue en su regreso a Francia. Cabe señalar que este instituto viene al albergue desde hace diez años.

Por otro lado unos 40 estudiantes del Instituto de Bachillerato «Alvar Núñez», de Medina Sidonia (Cádiz), estuvieron también en el albergue el día 19, pasando estos días nuevamente en su viaje de regreso, tras su viaje de estudios.

Publicación de «Estudios Mirandeses XI»

□ **MIRANDA.**— La Fundación Cultural «Profesor Cantera Burgos» ha sacado a la luz el anuario de la fundación titulado «Estudios Mirandeses XI», correspondiente al año 1992.

Las crónicas abordadas en este ejemplar se refieren a la posibilidad de que se hablara vasco en la cuenca Omecillo-Ebro, documentos del arte en Miranda y sus contornos, datos de lugares como Sobrón-Lantarón y Sedano, Cofradías existentes en el Valle de Tobalina y un capítulo sobre Santa María de Garoña, como foco de desarrollo estructural para el entorno.

La Hermandad de Donantes de Sangre organizará campañas de captación

La asociación se esforzará en animar a los voluntarios veteranos

En quince días ha habido 23 nuevas donaciones

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

□ La Hermandad de Donantes de Sangre de la provincia de Burgos celebró una reunión informativa, en el salón de actos de la Casa Municipal de Cultura, con la intervención de distintas personas.

Estuvieron presentes el delegado local de la Hermandad, Miguel Narro Bravo, y el donante veterano Carlos Ibarra Echevarría. También intervinieron José María Romo Gil, director del hospital comarcal «Santiago Apóstol», y la hematóloga Charo Sáiz, encargada de las extracciones de sangre.

Lo que la Hermandad de Donantes de Sangre pretende es ilusionar a los donantes de Miranda. Cabe destacar que en los últimos quince días del mes de febrero se han presentado 23 nuevos donantes. Según señaló Miguel Narro «es evidente que Miranda tiene una predisposición y lo que intentamos es animar e ilusionar a los donantes. También hay que tener en cuenta a los



La Hermandad celebró una reunión informativa en la Casa de Cultura. (Foto: Truchuelo).

nuevos y cabe señalar que se ven jóvenes de 18 años que, animados también por sus padres, están acudiendo ahora al hospital.

En cuanto a los donantes veteranos Miguel Narro señaló que hay gente que no participaba en la hemodonación desde hacía unos años y que ahora han vuelto a prestarse a esta labor desinteresada. «Esto quiere decir —indica del delegado local— que están deseando reiniciar esa actuación que quizás por un poco de apatía o desilusión la habían dejado».

En esta reunión informativa se comentaron próximas

actuaciones de la Hermandad de Donantes de Sangre. Miguel Narro señaló que la gente se ha mostrado satisfecha «por lo que queremos hacer a nivel de empresas, pueblos y colegios, es decir, campañas de captación de donantes a través de estos tres ámbitos».

COLABORACION DEL HOSPITAL

Desde hace un tiempo las hemodonaciones se vienen realizando en las dependencias del hospital comarcal «Santiago Apóstol» y a disposición de los donantes voluntarios se ha puesto un servicio

de ambulancias que los trasladan desde la ciudad al centro hospitalario, y posteriormente los vuelven a llevar a Miranda. En este sentido el delegado local de la Hermandad añadió que «hay que hacer referencia a la inmejorable disposición del hospital, puesto que se han volcado con nosotros».

Al finalizar esta reunión se procedió al sorteo de varias plazas dobles, para una próxima excursión que programará la Hermandad, entre quienes donaron sangre durante el mes de febrero y entre los asistentes a esta convocatoria.

El hermanamiento con la localidad francesa de Vierzon se realizará el mes de mayo

□ **MIRANDA.**— La comisión creada por el Ayuntamiento, para el hermanamiento de Miranda con la localidad francesa de Vierzon, estableció las fechas en las que en principio podría llevarse a cabo el hermanamiento.

El hermanamiento se celebrará los días 9 y 10 de mayo. Aunque todavía faltan detalles que ultimar se prevé que el día 9 se produzca el acto protocolario con la asistencia de diferentes autoridades. Entre ellos se va a invitar al embajador de Francia en España. El día concluirá con la actuación del «Nuevo Mester de Juglaría».

Para el día 10 está previsto

una concentración de Bandas de Música y se espera contar con unas veinte, entre ellas Bandas de Música de la región además de las de Bilbao, Logroño, Vitoria y Pamplona. La actuación que se pretende programar para este día correrá a cargo del Ballet de San Petersburgo.

«STATUS QUO»

Por otro lado en la comisión de Cultura se informó favorablemente de la posible contratación del grupo de rock «Status Quo», para el concierto de este verano que se desarrollaría el día 1 de agosto.



CHARLA SOBRE LA OBJECION DE CONCIENCIA.— Roberto Esteban y Juan Angel Cantalapiedra, pertenecientes al Movimiento de Objeción de Conciencia de Valladolid, cerraron el nuevo ciclo de cine juvenil organizado por la Concejalía de Juventud. Ambos ponentes hicieron un recorrido por la historia de la objeción de conciencia hasta nuestros días. Durante esta charla-coloquio explicaron a los presentes cómo y por qué acogerse a esta medida, además de comentar las diferencias con la insumisión y explicar las cuestiones legales. Posteriormente se proyectó en la Casa de Cultura la película «Soldadito español», relacionada con el tema del servicio militar. (Foto: Truchuelo).



Capelly

CAMISetas DESDE 195 PTAS.

- CONFECCION Y SERIGRAFIA DE GENEROS DE PUNTO
- CABEZALES DE AUTOBUSES
- CAMISetas PUBLICIDAD, ETC.

NO COBRAMOS PANTALLAS

Colón, 19, bajo. Telf. (947) 31 09 43. MIRANDA DE EBRO

Las instalaciones de la Mancomunidad «Valle del Río Riaza», inauguradas

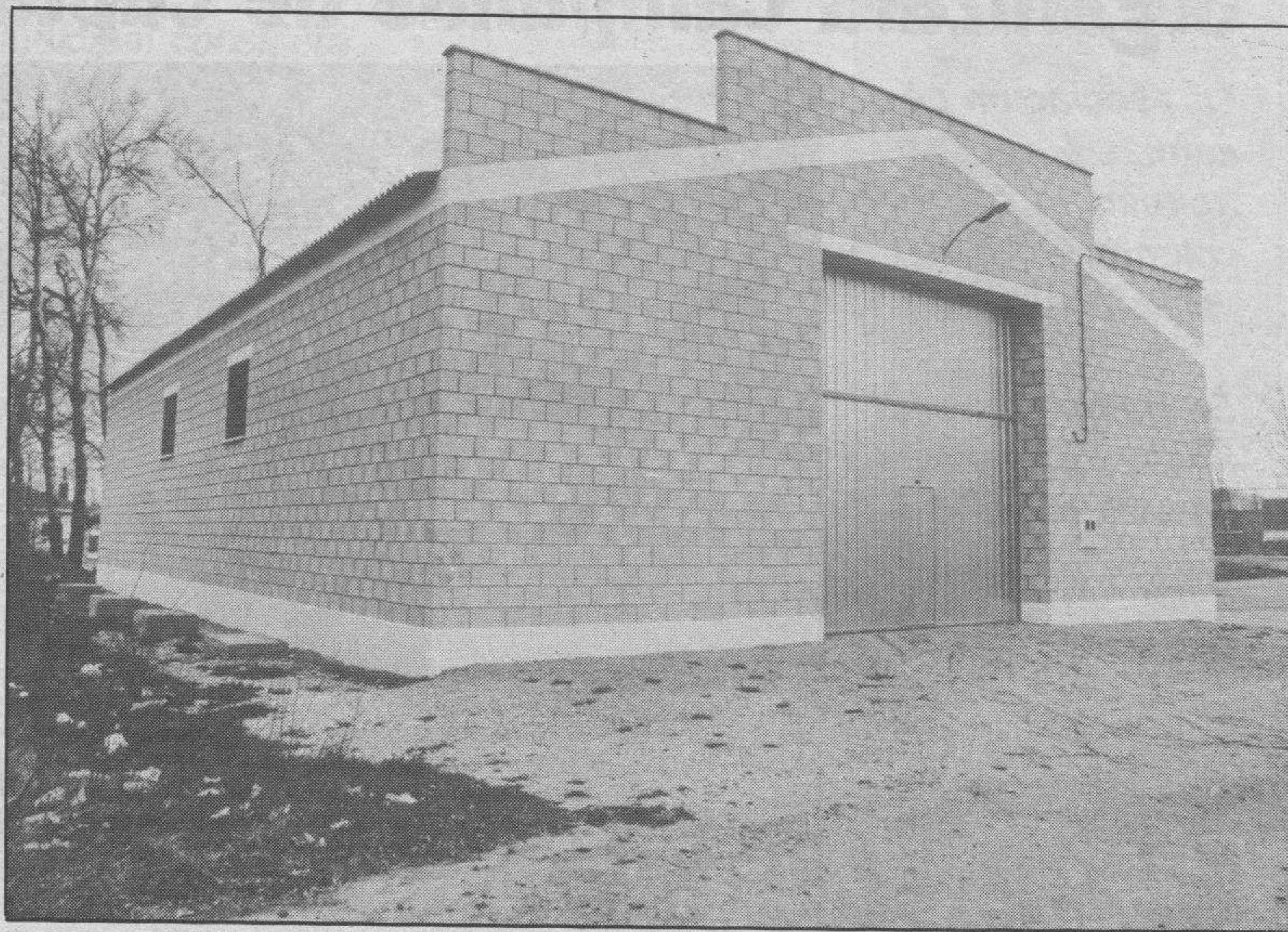
El objetivo es seguir trabajando para obtener más servicios que individualmente ningún municipio podría costear

VALENTIN GARCIA
ARANDA DE DUERO

Este fin de semana se celebró en la localidad de Fuentespina la inauguración de las instalaciones de la Mancomunidad «Río Riaza». Esta agrupación está formada por 13 pueblos, ocho de Burgos y cinco de Segovia. Al acto acudieron el delegado territorial de la Junta, Galo Barahona; el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vígara y alcaldes de localidades de la Mancomunidad, exceptuando al presidente actual de la misma y alcalde de Fuentespina, Enrique Pascual.

Los actos se iniciaron con la bendición, por parte del párroco local, de las instalaciones. Posteriormente el alcalde de Fuentespina, Segundo Monzón, informó que en primer lugar se inauguró un local que albergará una Mancomunidad que tiene «la ilusión de potenciarse con la prestación de más servicios y que los pueblos estén más relacionados».

El portavoz de la Mancomunidad, Teodoro Bartolomé, señaló que la actividad de esta agrupación se centra en la



La nave recogerá las instalaciones de la mancomunidad. (Foto: F. Lara).

actualidad en la presenta es el de recogida de basuras. Hizo referencia de los objetivos más inmediatos y señaló que se quiere ubicar la sede permanente en una nave, en la que se realizarán las obras precisas para tener oficina y sala de reuniones de plenos. Asimismo, se quiere cubrir la plaza de secretario». Asimismo, solicitó a la Junta y Diputaciones una serie de infraestructuras y equipamientos para la mancomunidad, entre ellos la comunicación de los municipios de la agrupación con Aranda utilizando uno o dos

microbuses. También solicitaron maquinaria para la reparación de caminos vecinales, medios para la prevención de incendios y actuación inmediata, útiles para la limpieza de las calles, servicios de reparación de alumbrado público y medios para solucionar los problemas de algunos municipios en el abastecimiento de agua.

Por su parte, Galo Barahona expresó el reconocimiento de la Junta de Castilla y León de todas las necesidades de la Comarca pero haciendo saber que los presupuestos de las

administraciones son escasos y hay que velar para que se apliquen de la forma más eficaz. Sin embargo «hay que vehicular esfuerzos presupuestarios de la Junta hacia las Mancomunidades». Finalmente recordó que la Administración está apoyando a esta mancomunidad.

Por último, el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vígara, reiteró la pesadumbre de la Corporación provincial por no poder hacer más aunque reconoció la obligación de los pueblos de hacer sus reivindicaciones.

Sorpresa por la decisión del Ayuntamiento arandino

La posibilidad de que el Ayuntamiento de Aranda no permita que en el vertedero municipal se depositen las basuras de las mancomunidades que venían haciéndolo actualmente ha causado sorpresa en los directivos de la Mancomunidad «Valle del Río Riaza».

Los propios integrantes de esta agrupación se informaron de este hecho a través de Diario de Burgos. Al no tener notificación oficial del escrito del Ayuntamiento arandino, no quisieron manifestarse.

El portavoz de la citada Mancomunidad, Teodoro Bartolomé, dijo que será un tema a tratar próximamente por todos los miembros de la misma.

Personalmente, aseguró Bartolomé, él está de acuerdo en presionar de alguna forma a la Junta en lo referente al vertedero municipal de la capital de la Ribera pero, sin perjudicar a nadie.

Por su parte, Galo Barahona comentó que la Junta ya había quedado en su momento con el Ayuntamiento arandino para estudiar la ubicación de un nuevo vertedero en el monte «La Calabaza». Asimismo, dijo que los terrenos para el vertedero no es asunto de la Junta si bien están dispuestos a su financiación.



El Conservatorio de Música sigue trabajando. (Foto: F. Lara).

El Conservatorio de Música arandino ha elaborado un programa musical

Uno de los objetivos es crear una programación cultural estable y dar utilidad al salón de actos de «Las Francesas»

ARANDA.- El Conservatorio Municipal de Música de Aranda de Duero tiene previsto poner en práctica un proyecto de actividades musicales. La celebración de estos actos comenzará el próximo 1 de abril y finalizará el 10 de junio, fecha en la que concluye el calendario escolar del centro.

La directora del centro, Inmaculada Arias Mayorga, opina que el objetivo de este programa sería el de dar una utilidad cultural al Salón de Actos del Conservatorio, situado en el edificio del colegio «Las Francesas» ya que, a su juicio, está bastante desaprovechado en la actualidad. Destaca también que, según el futuro plano urbanístico de la capital de la Ribera, esta zona puede convertirse en un nuevo barrio urbanizado que contaría, de este modo, con un centro de actividades culturales, aunque el propio Conservatorio sea definitivamente ubicado en otro lugar.

El conservatorio cuenta con un presupuesto de dos millones de pesetas anuales de los cuales la mitad podría destinarse a

potenciar la afición musical de la población arandina. Además, otra de las razones que se exponen para la puesta en práctica de este proyecto es lograr que en Aranda se pueda crear una programación cultural estable en el citado salón de actos. Por estos motivos, Inmaculada Arias cree que este proyecto es válido.

La propia directora afirma que si se consigue que estos recitales sean de colectivos musicales e incluso asociaciones culturales de Aranda, se obtendrá un considerable aumento de la participación del público.

Por otra parte, se quiere concienciar a todas aquellas enti-

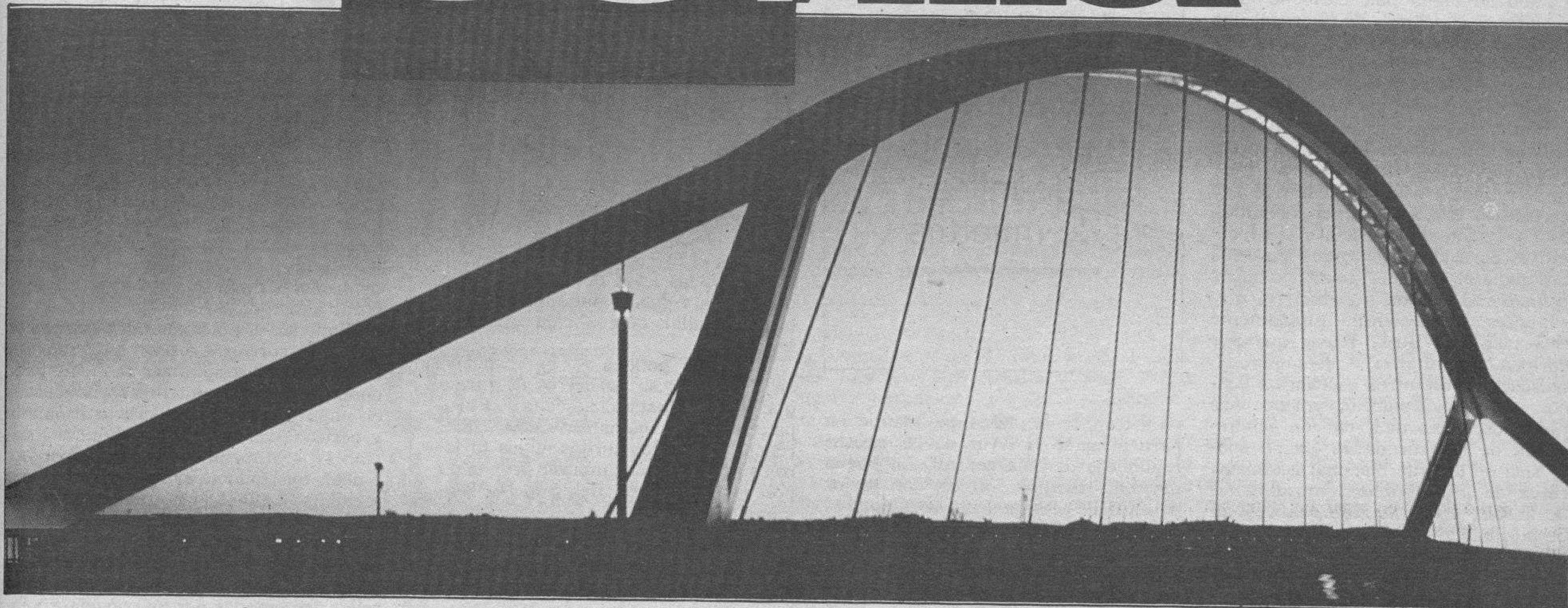
dades que dispongan de un fondo para actividades culturales (Cajas de Ahorro, Bancos, etc.) que colaboren económicamente con el Conservatorio municipal ya que el Ayuntamiento de Aranda dispone de un escaso y limitado presupuesto para destinar a este fin.

PROGAMACION

El programa diseñado se iniciará el 1 de abril con una recital de flauta a cargo de José Luis Diéguez. El día 8 habrá un concierto de Semana Santa, «Vida y Pasión de Jesucristo», a cargo del Orfeón Arandino. El día 29, espectáculo musical «El Cristallino del Besugo», del grupo La Constructora.

Para el mes de mayo se contemplan más actividades. El día 13, concierto de Pulso y Púa a cargo de la Peña Guitarrista Burgense. El día 27, concierto de alumnos del Conservatorio municipal de Aranda. En junio, el día 10 actuará el Conjunto Instrumental del Conservatorio Municipal de Burgos.

**DEJATE
DEJATE**
levar **EXPO'92**
SEVILLA
Sevilla



ACERCAMOS CASTILLA Y LEON A LA EXPO

Salidas en autobús todos los jueves y domingos
desde Avila - Burgos - León - Palencia - Salamanca -
Segovia - Zamora y Valladolid

5 días (4 noches
media pensión) desde: **27.900 Ptas.**

Salidas en avión todos los jueves y domingos desde Valladolid y Vitoria

5 días (4 noches
media pensión) desde: **37.900 Ptas.**

Plazas Limitadas. Reservas mínimo 30 días de antelación



AVILA: Avda. de Portugal, 12. Tel.: 22 96 50 • **BURGOS:** Cardenal Segura, 3. Tel.: 27 60 34 • **LEON:** P.º la Condesa, 34. Tel.: 24 95 00
PALENCIA: Mayor, 3. Tel. 74 17 22 • **SALAMANCA:** Zamora, 54. Tel.: 21 98 70 / P.º Canalejas, 14. Tel.: 26 56 13 / Avda. Federico Anaya, 2.
Tel.: 25 61 18 • **SEGOVIA:** P.º Ezequiel González, 38. Tel.: 43 65 62 • **ZAMORA:** Magistral Romero, 8. Tel.: 51 43 72
VALLADOLID: Veinte Febrero, 6. Tel: 35 06 00 / Miguel Iscar, 13. Tel.: 37 33 66

Turquía entra en los escenarios de conflicto

MANUEL CRUZ

UN reciente estudio realizado por el Pentágono, convenientemente filtrado a la prensa, describía los riesgos de guerra que todavía persistían en el mundo y que podrían exigir una intervención directa del Ejército norteamericano. Dirigidos por el almirante Jeremía, adjunto del general Colin Powell, los expertos imaginaron siete escenarios posibles: un nuevo ataque iraquí contra Kuwait y Arabia Saudita, una invasión de Corea del Sur por la del Norte; un intento ruso de ampliar sus fronteras so pretexto de defender las minorías rusas en los Estados bálticos; un golpe de Estado en algún país caribeño favorecido por el «cártel» de la droga; una intervención en Filipinas; formación de un nuevo pacto militar encabezado por una gran potencia -se sobreentendía que Rusia- con intenciones agresivas y, finalmente, un choque armado directo y simultáneo con Irak y Corea del Norte.

Ninguno de estos conflictos parece cercano en el horizonte, pero el mundo está suficiente dotado de negras expectativas para justificar lo que sin duda pretendía el informe: frenar cualquier campaña destinada a reducir el presupuesto de Defensa, tímidamente recortado por Bush. Puede que por cortedad imaginativa, el Pentágono no quisiera añadir otros escenarios bélicos que se vislumbran mucho más próximos, como una rebelión generalizada de los kurdos; la acción subversiva de la «internacional islamista» cerca de las repúblicas musulmanas de la CEI y del Magreb Árabe y un desbordamiento del sempiterno conflicto del Oriente Medio, sin olvidar la nueva operación de castigo a Muammar el Gaddafi, en Libia, que ya se prepara.

La rebelión kurda ya está servida en Turquía. La virulencia de los seguidores del Partido Kurdo de los Trabajadores (PKK), acaso el único que se declara marxista-leninista en toda la región, ha desatado una cruel represión del ejército turco y ha abierto una delicada crisis en el seno de la propia OTAN al retirar el Gobierno de Suleiman Demirel su embajador en Berlín. Estados Unidos y, por extensión, la Alianza Atlántica, confiaban en la estabilidad democrática de Turquía para mantener a raya a su vecina

Los dirigentes del PKK han declarado que llevan veinte años preparándose para su independencia y que no les importa dejar en el campo de batalla cientos de miles de muertos

rival Irán, en la pugna que mantienen para atraerse el favor de las nuevas repúblicas de Asia central. En buena medida, Turquía ofrecía la mejor garantía de acercamiento occidental al emergente mundo asiático, tentado de posturas radicales islamistas en su deseo de asumir una identidad nacional, distante de la rusificación sufrida durante setenta años.

Hasta qué punto podrá asumir el Gobierno turco de Demirel esta tarea de moderación es algo que está por ver ahora, con una rebelión que amenaza con convertirse en una cruel guerra civil y con riesgos de contaminación en las cercanas comunidades kurdas. Los dirigentes del PKK han declarado que llevan veinte años preparándose para su independencia y que no les importa dejar en el campo de batalla cientos de miles de combatientes, porque ha llegado su hora. No deja de resultar curiosa la coin-

cidencia de que, en el recortado Kurdistan iraquí, asediado por las tropas de Saddam Husein y sometido a un doble embargo, millón y medio de kurdos se preparan para unas elecciones legislativas -previstas el 3 de abril- que aclararán el confuso panorama político interno y permitirán la formación de un frente democrático con capacidad para proseguir el diálogo con la dictadura de Bagdad.

Demirel ganó las elecciones hace tres meses con la promesa de tener en cuenta la «identidad» kurda y de respetar los derechos humanos en una región sometida a ley marcial y donde el Consejo de Europa ha denunciado el uso de la violencia política, torturas y ejecuciones sumarias. El hecho de que Turquía fuese considerada, durante largos años, como la pieza clave de la defensa occidental frente al Ejército Rojo, le ha permitido gozar de una clara tolerancia frente a sus violaciones constantes de los derechos humanos. Se creía que Demirel iba a poner fin a tal estado de cosas, pero no ha sido así: antes de estallar los violentos incidentes del Año Nuevo Kurdo, el Gobierno, sin duda presionado por el Ejército, prorrogó por cuatro meses las leyes de excepción tras un virulento debate que amenazó con hacer estallar la coalición gubernamental.

La crisis política se ha instalado en Turquía y su origen es el mismo que está dominando la escena de Europa central: el nacionalismo, con la diferencia de que los kurdos nunca tuvieron su propio suelo, una vez prometido por los herederos del imperio otomano.

La estabilidad europea, asediada por las necesidades urgentes de ayuda económica de la CEI y de todos los países ex comunistas así como del Magreb Árabe, empieza a verse amenazada ahora políticamente en su flanco oriental por esta rebelión kurda que Turquía no ha sabido evitar y que ya ha provocado el enfriamiento de las relaciones con Alemania, justo cuando Hans Dietrich Gensher preparaba una visita oficial a Ankara. De la vocación democrática y europeísta de Demirel depende, en buena parte, la solución de esta crisis, que pasará por un reconocimiento de la identidad política y cultural kurda y por un pleno restablecimiento de los derechos humanos, que acaso lleguen tarde.

HOJA DEL LUNES

Cinco minutos de corrupción



ANTONIO JOSE MENCIA

HAY que reconocer que nuestro presidente, Felipe González, le echó valor el pasado día 24 en el Congreso de los Diputados. Habló escasamente cinco minutos sobre corrupción y aquí quedó el debate zanjado, porque evidentemente, mal que le pese al presidente y nos pesa a todos los españoles, la corrupción no es un hecho aislado que salta en razón de un crecimiento económico, ni un escándalo que surge motivado por un medio de comunicación, desgraciadamente es fruto de un clima, de una temperatura que se convierte en una oleada de descrédito que como se dijo también en la tribuna de oradores de la Cámara baja «hay que parar a toda costa».

Entiende el presidente que cuando se habla de corrupción pareciera como si se quisiera desestabilizar todo un país, cuando lo que se intenta es no perder el impulso de la democracia española y perfeccionarse. Y la solución es mezclar la corrupción con la difamación, y decir que todo se arreglará en los Tribunales, mediante las denuncias, y esa parece ser la respuesta de algunos cargos socialistas para con los medios recientemente, y en este periódico tenemos pruebas objetivas de ello, tras las querrelas presentadas por un concejal socialista de Medina de Pomar contra algunos artículos. Ahora ya no se trata de reconocer o no que las informaciones son ciertas, casi lo dan por hecho, sino de si se debían o no publicar, eso tiene que ver mucho con otras épocas, gracias a Dios, ya no muy recientes.

Es evidente que Felipe González no pasa por su mejor momento. Se le nota el desgaste del poder y su mensaje es reiterativo, con frecuencia cansino y casi siempre condescientemente altanero. Su distancia ante los problemas específicos y concretos que padece la ciudadanía comienza a ser irritante.

Y en la oposición, qué ocurre tras el desánimo felipista: Cuando algunas encuestas sobre intención de voto aseguraban ya que el PP rozaba el 30 por ciento, apenas a ocho puntos del PSOE, Aznar lograba en los sondeos de opinión una puntuación superior a la de González por su intervención en el mencionado debate. Nada menos que «El País», un periódico progresista y en nada simpatizante con la derecha de Aznar, reconocía con alarde en su noticia de apertura que éstas eran las conclusiones de la encuesta encargada por el propio periódico a una empresa de sociología aplicada.

Evidentemente, diez años de disfrute del poder producen inevitable desgaste (véase Francia), y el PSOE está pagando por él. Sin embargo, y a pesar de las apariencias, el PP no tiene razones para la euforia porque si hubo algo claro en el mencionado debate, eso fue, precisamente, la magnífica relación que el PSOE mantiene con los nacionalismos vasco y catalán.

Curiosamente esta consolidación externa de Aznar se produce en un momento donde vuelven los rumores sobre su continuidad con el liderazgo del centro-derecha. Veremos, como dicen los comentaristas, si en los próximos meses los conservadores son capaces de perseverar en su actual apuesta o siguen, como en pasados años, en su permanente autoinmolación política.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto a la Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez González

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes: Antonio José Mencía y Juan José Calleja.

Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción: Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarraís, Xabier Garmendia, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González y Mar Blazquez. Diseño: Gonzalo de Domingo, Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Maset. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681 - 323783

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Fax: 268003. Apartado de Correos, 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

CHUMY CHUMEZ



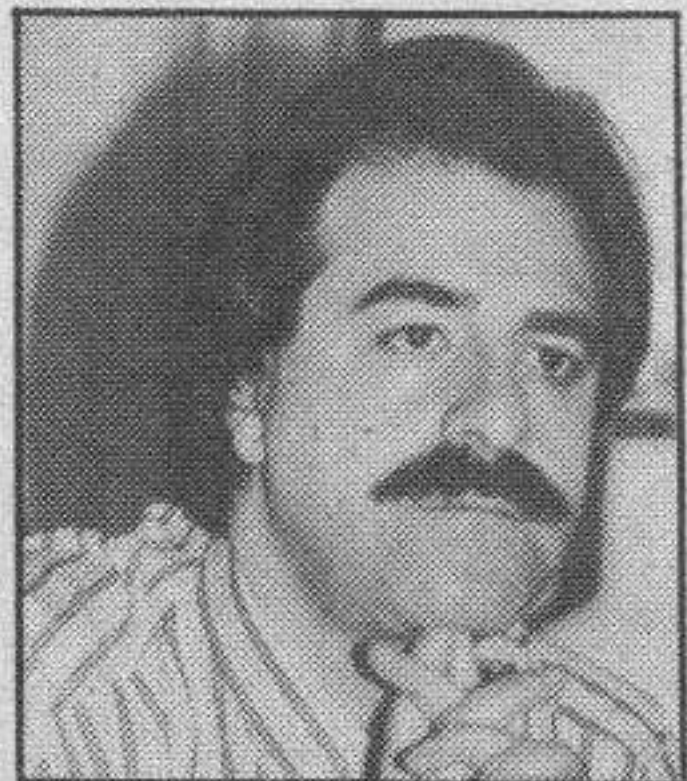
MADE IN SPAIN

Lo que viene

SOY de los que creen que el tiempo todo lo puede. De modo que el último debate sobre el llamado estado de la Nación marca, a mi juicio, el principio del fin de una hegemonía política, social e institucional.

Algunos hemos venido manteniendo en base a informaciones fidedignas y hechos contrastados que Felipe González está a punto de hacer las maletas. ¿Por qué? Pues sencillamente porque su vanidad se ha agotado en lo que respecta a seguir viviendo en el palacio de la Moncloa. Algunos no se creen que un Presidente del Gobierno de las características de Felipe González puede abandonar de «motu proprio» el Poder cuando cuenta con un alto grado de confianza todavía entre los ciudadanos.

Su desgana, desgaste y cansancio demostrado en el último debate parlamentario vienen a poner sobre el tapete una cuestión manoseada en los últimos tiempos en todos los círculos políticos y periodísticos. El Partido Socialista ha perdido inexorablemente la mayoría de la que ha gozado y disfrutado durante casi diez años. Es muy difícil pensar que el jefe del Gobierno que lo ha sido en esas condiciones se apreste ahora a realizar autocontrol en el ejercicio de sus facultades como máximo responsable del Ejecutivo. La suerte está echada. El hombre a corto



GRACIANO PALOMO

y medio plazo es don Narcis Serra y Serra. Le guste o no al señor Guerra, al señor Benegas o al lucero del alba. Porque don Felipe González, él solito, por méritos propios, por su propia historia, tiene capacidad para estar y nombrar albacea del «felipismo». En eso están de una forma clara los catalanistas de don Jordi Pujol y Miguel Roca (se muere por ser ministro de Asuntos Exteriores) y los vascos de don Javier Arzalluz. Mientras el PSOE tenga el Poder, claro, porque al menor síntoma de que titubeo en manos socialistas los conservadores (éstos sí que son conservadores!) de CIU y el PNV darán media vuelta a la derecha y sino se lo harán dar en sus respectivas internacionales.

La persona que está en condiciones

por origen, condiciones personales, temperamento y genuino pasteleo es don Narcis Serra i Serra, el vicepresidente por el que el «dios» bebe los vientos por este catalán callado, tímido, temeroso de su intimidad, trabajador y preparado técnicamente. Lo verán ustedes y yo, si Dios quiere.

ABRAZO EN MADRID

Pero mientras José María Aznar ascendía un peldaño en su difícil y esforzada carrera hacia la Moncloa, los mineros leoneses tomaban el corazón de Madrid entre los aplausos y las lágrimas del pueblo llano y la cerrazón increíble de un gobierno que se etiqueta socialista dando con la puerta en las narices a unas gentes esforzadas, corajudas, civilizadas y buenas. Su lección ha sido de aurora boreal y su gesta ejemplar (sin un incidente, sin una voz más alta que la otra, con los brazos extendidos pidiendo pan).

Cuando un gobierno se niega simplemente al diálogo ha perdido la razón, la fuerza y la legitimidad. Claudio Aranzadi pasará a los anales como el ministro que escribió la historia justamente al revés de la voluntad que presidiera a Pablo Iglesias cuando fundara el PSOE. Yo he sido testigo de cómo los transeúntes pacíficos aplaudían a rabiar a los mineros del Bierzo que en su sencillez simplemente pitaron

a su paso por la residencia oficial del primer ministro de España.

Tampoco hay que dramatizar. Estas cosas suceden en todos los países del mundo; lo que sorprende, lo que alucina es que un gobierno socialista se niegue a sentarse a la mesa. Sólo se piden razones y contrastar argumentos. Pero este gobierno hace algún tiempo que perdió la frescura y los mandarines de la tecnocracia asentaron sus reales en los microchips del poder ejecutivo. ¡No es esto, no es esto! podrían haber tronado los mineros por las rúas de España. ¿Qué queda de aquel mensaje del 82? Ceniza y algunos logros, importantes, sin duda, es de justicia reconocerlo. Pero diez años, no me canso de repetirlo, son muchos años para que pasen en balde. Los pájaros pueden olvidar las trampas, pero las trampas no pueden olvidar los pájaros.

Felipe González, que pasará al reciente devenir de España como el hombre que más poder acumuló en la moderna historia, conoce ya ese pensamiento del Eclesiastés: «Quien adquiere conocimiento, adquiere tristeza». Y si algo no quiere en estos momentos el Presidente es estar pesados; pero mira a su alrededor y no contempla sino un saco enorme de intrigas y un inmenso culebreo de iniquidad. Cualquiera día, insisto, cualquier día, les deja con el trasero al aire.

■ ¿Has donado sangre?

□ Es asombroso a donde encauzan nuestras motivaciones.

La mayoría de los muchachos conocen los equipos de fútbol y varias alineaciones. ¿Sabes tú qué equipos de médicos se dedican a hacer trasplantes? ¿Conoces el nombre de alguno de sus jefes?

¿Has donado sangre? Tal vez te encojas de hombros: «Nunca me lo he planteado».

Parece como si donar fuera una afición más, como ir al cine o hacer montañismo.

Hay muchos casos donde los familiares tienen que conseguir los donantes para el enfermo. ¿Te imaginas en esa situación y que te contestaran: «Lo siento, lo mío es la natación».

Ser donante no es un «deporte» de minorías, ni debe tomarse como una obligación moral. Es sencillamente, una satisfacción personal.

Cuando te decides y das el paso, no te convencen las justificaciones de los que no te acompañan, pero les respetas. Por desgracia hasta ayer yo mantenía la misma postura. ¿«Cómo he podido desperdiciar todo el tiempo pasado»?

No esperes a necesitarlo para darte cuenta del valor que tiene.

Decídetes y no lo dejéis para mañana. La sangre sólo se puede donar cada dos meses los hombres y tres las mujeres; si retrasas la primera retrasas el resto.

Conocerás a gente, te tomarán la tensión y te analizarán la sangre gratis; pero sobre todo, con algo que no necesitas estarás dando vida.

Francisco Javier López de Dicastillo Garnica

■ Esto no es solución

□ Podríamos recordar ahora muchos de los problemas que sufre nuestro Medio Ambiente, no estaría de más dedicar unas líneas a la basura, el humo, el ruido con que día tras día

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio.

machacamos, destruimos y matamos aire, agua y suelo, tiñendo de negro nuestro futuro y el de nuestros hijos, ante la desidia de nuestros gobernantes, no obstante vamos a referirnos únicamente a una «solución» planteada por el Ministerio de Defensa para tan catastrófica situación. Nos referimos concretamente a la incorporación de 4.000 objetores de conciencia para realizar labores de vigilancia y cuidados ambientales en nuestros ríos y costas.

Resulta chocante paliar una situación ambiental tan delicada y amenazada como la nuestra, obligando a miles de personas a trabajar gratuitamente en un campo en el que la mayoría de ellas están poco preparadas y totalmente desmotivadas, teniendo en cuenta que existe un alto número de desempleo de técnicos cualificados y con ganas de trabajar en favor de la conservación del Medio Ambiente, como biólogos, ingenieros forestales, técnicos especialistas en salud ambiental, agentes forestales, expertos cultivados durante años en los grupos ecologistas, y un largo etcétera, que entre todos si lograrían una buena conservación y protección del Medio.

Si lo que queremos es cuidar y conservar nuestros bosques, ríos y costas, evitar su degradación, la pérdida de su riqueza biológica y de su calidad ambiental, vamos a utilizar per-

sonal adecuado, vamos a realizar inversiones fuertes para recuperar los lugares y espacios destruidos, vamos a fomentar campañas educativas que modifiquen nuestras actitudes destructivas y nuestra falta de sensibilidad, vamos a legislar de forma coherente y desinteresada, a intentar ofrecer soluciones comprometidas y efectivas. Grupo de Acción Medioambiental de Burgos (GAMBU).

Roberto Lozano Mazagatos

■ Dos autovías casi paralelas, ¿por qué?

□ La pregunta está hecha así, a propósito, si bien cabría el «¿para qué?», pero creo que en este caso, el meollo de la cuestión está en la primera.

Lo repito una y mil veces en mi cabeza y no consigo darle una respuesta satisfactoria, que tenga algo que ver con la lógica a la que estamos acostumbrados la gente de a pie. ¿Por qué construir una autovía tan próxima a la N-VI que casi va a discurrir paralela? No se puede alegar malas comunicaciones, en esta región, ya que la Autovía de Castilla la comunica con el Noreste, la N-VI con el Sur y el Oeste, y está claro que esta carretera radial terminará siendo autovía o autopista en su totalidad a corto plazo. Los pueblos próximos a Palencia capital, y autoridades locales tienen todo el derecho del mundo a querer mejorar sus comunicaciones e infraestructuras, pero tienen que ser también conscientes de que se imponen otras consideraciones de tipo socio-económico, a las que poner oídos sordos no puede considerarse más que un agravio comparativo.

Entonces, ¿por qué? La distancia más corta entre dos puntos, por mucho que el señor Merino se empeñe, es la línea recta, y no creo que después de Euclides, haya habido alguien que esté en contra, por lo menos no nos hemos enterado. Estando así las cosas, parece que la lógica a la que me refería más arriba dice que

la línea a seguir sería la N-120, más o menos. Pocos trazados pueden considerarse más exentos de problemas que esta vía, con poquísimas montañas; no en vano ha sido a lo largo de la historia calzada romana y Camino de Santiago en buena parte de su recorrido.

El ahorro que supondría la utilización de la primera parte de la V que formaría el trazado Sur, desde luego que es algo a tomar en cuenta, pero me remito a las consideraciones socio-económicas, o es que si no hay rentabilidad lo demás está demás? Se pueden dejar regiones enteras abocadas a un futuro sin esperanza, cuando un trazado de sentido común supondría para ellas ver ese futuro con alguna ilusión? He conocido varios pueblos de esa región no hace demasiado tiempo con una pujanza, que cuesta trabajo creer a la vista de la ostración en que se encuentran: ferias de ganado y agrícolas, huertas que daba gloria verlas, sustituidos ahora por marroquíes vendiendo baratijas y por cereales que cada vez valen menos, mientras todo lo demás sube continuamente. Una autovía supondría buenas y rápidas comunicaciones base para cualquier proyecto de desarrollo. Y por favor, no nos vengan diciéndonos que la N-120 está mejor que antes, porque siempre ha tenido el mojón de nacional, sin que durante un montón de años tuviese nada que ver una cosa con la otra; al final se dignan adecentarla un poco y tenemos que estar enormemente agradecidos cuando la verdad es que deja muchísimo que desear, con partes ya casi hundiéndose.

Otro aspecto a tener en cuenta, es la mayor facilidad que supondría para nuestros vecinos, gallegos, asturianos, leoneses y por extensión riojanos, etc. La ruta Sur sería dar un rodeo gratuito y por lo tanto más horas al volante a cambio de nada.

No creo que para Valladolid y su famoso centralismo suponga ninguna ventaja el trazado Sur; la verdad lo tiene mucho más fácil a través de la N-VI y con la conexión con León a

través de Astorga. Entonces, ¿por qué? Rechazamos como si de una mala tentación se tratase, pensar que haya por medio intereses para que pase la autovía por determinados lugares afines a proyectos específicos, o que sea debido a presiones de las altas esferas...

Insto al señor Jesús Merino a que nos de una explicación que estoy seguro debe de haberla y puesto a pedir gustos, también al señor Lucas; nunca he creído que el señor consejero Merino obrara motu proprio, sin el visto bueno de más arriba. No estaría de más recordar a los señores de Fuensaldaña, que han sido las gentes de los pueblos más que las de Valladolid quienes les han dado la mayoría absoluta...

Para terminar, sería bueno que las gentes de Burgos nos pusieramos un poco la mano en el corazón y fuésemos algo más solidarios, porque me da la impresión de que estamos muy a gusto en nuestra capital con nuestros bellos jardines (siempre he creído que Burgos es de las ciudades más bonitas y menos sucias, a pesar de más de un marrano) y no nos asomamos fuera de Fuentes Blancas o el Alto de la Varga y si lo hacemos es un poco con los ojos cerrados; quiero decir que a veces nos importa poco lo que pase en el campo, con los pueblos muriéndose aunque muchos de nosotros no hayamos nacido aquí. No nos engañemos si el campo y por lo tanto esas gentes desaparecen, también lo haremos nosotros, eso significaría marcharnos de nuestra tierra, emigrar hacia otros lares cuyos pueblos supieron defender mejor lo suyo.

Si la autovía se construyese por la ruta Sur, Burgos y sobre todo la parte central de la provincia, serían los grandes perdedores.

Nadie tiene derecho a inhiérsese de esta responsabilidad, aunque los organismos oficiales y privados deban de llevar la voz cantante, y no sólo con declaraciones institucionales como alguno de ellos.

José Luis García Serna

¿Sociedad de la abundancia o sociedad de la escasez?

JOSE A. MARCOS LECUONA
PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DEL PAIS VASCO

1. Disponibilidad de bienes materiales o «cantidad de vida»

En ninguna época de la Humanidad, la persona humana, al menos en el área occidental, ha tenido a su disposición tanta cantidad de bienes de uso y consumo, como sucede en la actualidad, para cuya comprobación basta con darse una vuelta por cualquier escaparate, hojear periódicos o publicaciones, o escuchar otros medios de comunicación, en los cuales se presenta una oferta muy abundante, cuando no excesiva y sofisticada, de toda clase de mercancías y objetos para uso personal.

Cualquier persona de nuestro contorno sabe y conoce dónde puede acudir a alimentarse, vestirse, formarse o divertirse, o a contratar cualquier servicio, con la obvia limitación de contar con dinero o crédito suficientes para adquirirlos, y aunque conscientes de la existencia de marginados e indigentes que carecen de medios, incluso para vivir, ello no contradice el hecho ya constatado: la abundante posibilidad de satisfacer aquellos.

Esta disposición de bienes se vive bajo unos valores que se impusieron en el siglo XVIII, por construcción intelectual de los protestantes nórdicos apadrinados por pensadores escoceses, como son: «el único éxito humano se mide en dinero», «la actividad económica sólo persigue la máxima producción, sin importar ni la calidad de éste ni la satisfacción del productor», «es necesario aumentar permanentemente las necesidades del ciudadano para atender los crecimientos constantes de la producción», lo que originó la sociedad de consumo, que nos presiona constantemente, con imponentes medios, para que permanezcamos en ellos en la que es muy difícil vivir la frugalidad y mucho más el señorío y dominio del espíritu, y nos ocasiona prisas, nervios, irritación, codicia, insolidaridad y no pocas veces hacer el ridículo no sólo porque lo que adqui-

rimos se halla determinado por lo que ha comprado el vecino, en lugar de por una necesidad más racional.

2. Indisponibilidad de bienes espirituales o «calidad de vida».

Sabemos que los bienes materiales son necesarios para vivir con dignidad y que no existe vida digna si no se dispone, en alguna medida de ellos, porque toda persona exige por derecho natural, no sólo lo necesario para cubrir la subsistencia, sino la propiedad privada de ciertos bienes, como única garantía de ejercer el bien supremo de la libertad: la positiva situación que ha alcanzado la gran mayoría de nuestros ciudadanos, con una profusión que, muchas veces se nos presenta incómoda, vg.: el número de vehículos particulares que circulan por nuestras vías urbanas y carreteras.

Frente a tanta «cantidad de vida», tan profusamente ofrecida ¿no es posible hallar algunos establecimientos o expendurías donde adquirir lo necesario para atender las necesidades del espíritu?

¿Dónde se puede conseguir: compañía, compasión, amistad, calor fraterno, comprensión, desahogo o amor? ¿Son los sinceros encuentros humanos los únicos que producen la satisfacción de tales necesidades vitales? ¿No se sienten infelices quienes, aún disfrutando de cosas en abundancia, no están privados de la alegría al padecer anemia en su interior, por verse privados de aquellas mercancías espirituales?

Resulta paradójico, cuando no absurdo, que tengamos garantizado el no morirnos de hambre o de necesidades materiales, pero podamos **perecer de tristeza**, de vaciedad, cargados de stress, malos humores, irritación y siendo como extraño, cuando no un enemigo, para nuestros prójimos, como si sólo nos afanáramos en llegar a ser el más «rico del cementerio», y así resulta que estamos manteniendo una sociedad de **miseria espi-**

ritual, en la que por el confort e idolatría a los bienes materiales, vivimos aislados de la familia, de los compañeros de trabajo, los vecinos y de cuantos tratamos, **renunciando a convivir**, como la forma más bella y feliz de existencia.

3. ¿Podemos salir de esta sociedad de «escasez»?

Nuestra cultura, antes de ser negativamente influida por los pensamientos y las consignas de los bárbaros del Norte, —creadores del consumo por el consumo y sus valores—, tenía ideales claros, suficientemente explicados, justificados y vividos por nuestros antepasados, quienes aún disponiendo de menor cantidad de cosas, tenían una vida más feliz y plena.

Tales valores o principios filosóficos, eran los propios de la naturaleza humana, concordes con sus fines existenciales, que extraídos del estudio profundo, continuado y riguroso de lo que realmente es la persona, y que son otros que: el aprecio de nuestra dignidad y de la de los demás, el más exquisito comportamiento ético, la convivencia, la solidaridad, la amistad, el amor y cuantas virtudes nos dice al imaginarnos como quisiéramos que nos trataran los demás.

Destruyamos el «homo-económico», cuyo reino no produce otro efecto que un crecimiento material, que por sí sólo es inmoral y envilecedor; basemos la actividad productiva en las cualidades más hermosas del hombre: la paz, la solidaridad, la de ser útiles a los demás, la calidad de vida y la alegría, y decidámonos a medir nuestra existencia, no por ese indicador tan grosero y humillante, como es el «Producto Nacional Bruto», exigiendo su inmediata sustitución por el del «Bienestar Nacional Bruto», para implantar cuanto antes el baremo más concorde con la mayor aspiración de las personas: la de la «Felicidad nacional general».

Gibraltar contra España

JOSE RAMON ALONSO

ridades de Gibraltar no admiten que España ponga allí ni a un vista de Aduanas. Jamás inglés alguno hizo tanto por la prosperidad de Gibraltar como ese extraño asturiano que es Fernando Morán, a quien los ingleses deberían elevar una estatua. Sus consejos y sus actos, han sido funestos para los intereses españoles. Nunca la espina que es Gibraltar ha pinchado tanto en los pies de España. Era antaño herida leve, ahora llaga infectada.

Pero con Gibraltar en camino de convertirse en una de las ciudades o plazas más prósperas del mundo, gracias a sus Bancos, a sus empresas reales o ficticias, a su tráfico de drogas entre Marruecos y España, a sus embarcaciones cargadas con las drogas más diversas, y con sus inmobiliarias dueñas de enormes intereses en la vecina España. Pagamos nuestros errores desde aquel día en el cual se pensó en hacer una provincia española de Gibraltar con un trocito de la provincia de Cádiz, y se chocó con las vacilaciones de algunos ministros y un ridículo nacionalismo gaditano. En

los tiempos en que el general Muñoz Grandes mandaba en el Campo de Gibraltar, se pensó en tomar la plaza por asalto y a bayoneta calada, y ahora poco falta para que Andalucía entera sea una dependencia de Gibraltar, con un señor Bossano como un Sadam Husein ocupando el Kuwait inmediato. Y no a tiros, sino con los recursos del capitalismo dominante: con sus cuentas corrientes, sus inmobiliarias y sus Bancos.

Antaño se presentó a una España opuesta a Gibraltar y nos encontramos ahora con la paradoja de un pequeño territorio de cinco kilómetros cuadrados y 25.000 habitantes, cuyo líder político ha declarado la guerra a la vecina España. Cinco kilómetros contra quinientos mil y 25.000 llanitos contra 40 millones de españoles, los unos humillados por una presencia colonial, los otros orgullosos de saberse protegidos por la bandera británica.

Nos temen tan poco que hasta han retirado sus fuerzas militares, reemplazadas por un regimiento de contrabandistas, de traficantes de droga y de empleados de banca. Se saben vencedores, por los grandes errores diplomáticos de España. Desde que con López Bravo nos pusimos a «pensar juntos», nada hemos avanzado.

España tiene un enemigo en su propio suelo, que se llama Gibraltar, acaudillado por José Bossano. Su tosco salivazo nos da en la cara cada vez que habla esta marioneta británica. Abrimos la verja, y lo estamos pagando.

En color o en blanco y negro

ANNA-BEL CARBONELL
DEL AMBITO MARIA CORRAL

ALGUNOS buenos profesionales de la fotografía prefieren la representación de una imagen en blanco y negro a la de color. Argumentan, a su favor, que en la perfección del «monocolor» es donde se descubre el talento del artista que sabe captar la intensidad de una situación. Una amplia gama de colores no asegura el éxito. La fuerza, la precisión de lo que se retrata es mucho más difícil de inmortalizar con un carrete en blanco y negro y, por consiguiente, tiene mucho más mérito. Algo parecido ocurre en la vida.

A menudo cuidamos tanto las formas (léase «color») de las cosas que nos olvidamos de su contenido. Desde antaño, los pueblos han ido «creando exteriores», redactando sus propias leyes, sus normas de comportamiento, estableciendo sus prioridades, y eso es, en parte, lo que ha hecho que avansasen y se consolidasen las diversas comunidades de personas. Pero no siempre han sabido adentrarse y arraigar en la intimidad del hombre.

De repente —cuando todo parecía perfectamente organizado y estructurado— estos formalismos obsesionantes, anclados en unas tradiciones de respeto y veneración, chocan con el inevitable fenómeno de la adaptación a los nuevos tiempos, a nuevas ideologías. Se trata de un cambio inexorable, no siempre bien recibido. Los Estados mueven sus culturas aumentan sus bienes, las religiones reafirman y transforman las doctrinas... Así de un estandarte de los signos de los tiempos. Y nosotros, como los fotógrafos, pretendemos eternizarlo todo para no tambalearnos, para no tener que empezar de nuevo.

Seguro que equivocamos las maneras cuando permanecemos aferrados al pasado, temerosos de un futuro desconocido y no somos capaces de cambiar nuestras convicciones ante la imperiosa necesidad de seguir hablando con propiedad.

Las sociedades no pueden perpetuar las formas infinitamente ya que, por lo visto, estas últimas no son más que aspectos meramente externos de verdades mucho más profundas. Sólo la esencia misma del hombre, su ciclo vital, perdura: el anciano sigue siendo un adulto con experiencia; el joven un adulto aún no maduro; el niño, un futuro joven.

La fuerza de las cosas, su importancia no se mide según sus dogmáticas estructuras, que pueden ser erróneas, pues somos humanos.

No permitamos que la vida se nos escape por una nimia ofuscación, por la transgresión de una ley ya pasada de moda y que puede revocarse, o por un absurdo malentendido. No hay teorías inviolables; todas, en el fondo, tienen grietas y esas las hacen evolucionar y mejorar.

En color o en blanco y negro, tenemos que mirar al mundo con esperanzadores ojos nuevos. La magia de la vida reside en la calidad de las fotografías, no en si se hace a todo color. Esto es puramente superficial.

La foto en blanco y negro es la fotografía artística, nos muestra la intensidad de aquello que nos interesa; la fotografía en color es la publicitaria, a la que se engancha a todo el mundo por su llamante apariencia, pero nada más. Lo mismo ocurre con nosotros. La autenticidad de nuestras creencias se hace evidente en la profundidad y sinceridad de nuestros actos y de nuestro ser conscientemente personas.

Por más que nos empeñemos en demostrar lo contrario, las personas y las cosas, sean grandes o pequeñas en color o en blanco y negro —tanto da!—, tienen valor no por lo que representan, sino por lo que son.

HACE unos doscientos años que un escritor inglés se inventó el extraño Reino de Serendip, que en realidad era la isla de Ceilán, donde todo sucedía al revés de como se deseaba. Buenas cosechas y no caía una gota; sequías y llovían cántaros del cielo; reinado tranquilo, y todos los enemigos atacaban al tiempo; guerra con los vecinos, y lo que se producía era una paz inalterable. Por desgracia para nosotros, a lo largo de las últimas décadas algo hemos tenido de Reino de Serendip. Acuerdan las Naciones Unidas la descolonización de Gibraltar, y la Colonia inglesa sigue no solamente como estaba, sino más rica y próspera que nunca gracias a los errores de España. Acuerda Marcelino Oreja con los ingleses la descolonización progresiva de la Roca, y ahí la tenemos votando con entusiasmo a José Bossano. Queremos ahorrar económicamente a Gibraltar —se hizo con Castiella en Exteriores—, y jamás ha sido tanta la prosperidad de la Colonia. Todo, como en el Reino de Serendip, nos ha salido al revés en los últimos años.

La desdicha arranca no tanto del pasado, como de acontecimientos casi inmediatos. Dispuesto nuestro socialismo a cambiarlo todo en España, lo bueno e incluso lo malo, se abrió la verja que los propios ingleses habían construido, pero que los ahogaba, y se acordó con Inglaterra unas conversaciones anuales que bien notorio es que no conducen absolutamente a nada. Se ha construido un aeropuerto para la zona, y las auto-

DEPORTIVO

SUPLEMENTO SEMANAL

LUNES, 30 DE MARZO DE 1992



Dos de los protagonistas del partido disputado ayer en El Plantío: Narciso y Emilio. (Foto: Lorenzo Matías).

Con negativos

El Real Burgos dejó pasar una inmejorable ocasión, en su enfrentamiento contra el Sporting de Gijón, ayer en El Plantío, para de haber logrado la victoria acceder a los puestos de honor de la tabla clasificatoria de Primera División. No ocurrió así, y el conjunto asturiano terminó llevándose dos puntos tan necesarios como vitales para los de El Molinón, en esa lucha por jugar la próxima campaña en Europa. Justamente el sueño del que despertó bruscamente el cuadro local, al no haber sabido contrarrestar en el marcador el gol de Monchu, que coloca a los locales con sus primeros negativos.

PAGINAS 18, 19, 20 y 21

PELOTA

Terminó el Nacional de Federaciones

En el Frontón Municipal de Lavaderos concluyeron ayer los campeonatos nacionales de Federaciones, Sub'22. Navarra, Alava, Vizcaya y Guipúzcoa se repartieron los títulos.

PAGINA 28

ESQUI



Lleno total de aficionados en el Valle del Sol

La última nevada caía sobre parte de la provincia burgalesa hizo posible que este fin de semana la estación invernal, «Valle del Sol», de Pineda de la Sierra, se viera «invadida» de numerosos amantes del deporte blanco.

La nieve, que alcanzó su máxima cota en setenta centímetros, se encontraba en perfectas condiciones para la práctica del esquí.

PAGINA 32

MOTOCICLISMO

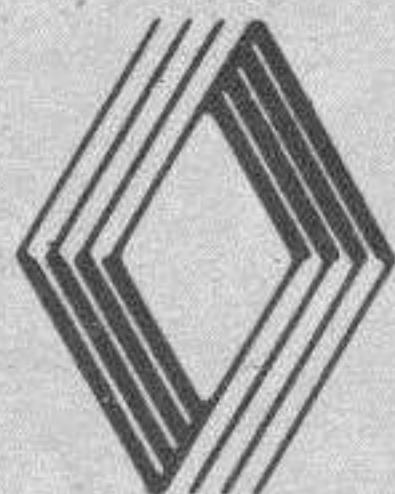
Los españoles, discretos en el G. P. de Japón

Los pilotos españoles que participan en el Mundial de motociclismo inauguraron la temporada en el circuito de Suzuka casi del mismo modo que la finalizaron, y tan sólo Alberto Puig, sexto en la categoría de 250 centímetros cúbicos, se clasificó entre los diez primeros.

La primera prueba puntuable para el campeonato del mundo fue, en virtud de la pésima meteorología y del ondulado trazado japonés, un auténtico suplicio para la mayoría de los pilotos. En los entrenamientos, Carlos Cardús se fracturó la clavícula y no pudo participar en la prueba.

PAGINA 30

RENAULT



AUTOVICAN

REAL BURGOS - SPORTING DE GIJON

FICHA
TECNICA

0 REAL BURGOS: Elduayen; Bengoechea, Jiménez, Tocornal, Lito; Edu, Joseba Aguirre, Barbaric, Ayúcar; Narciso y Loren Balint, tras el descanso, jugó por Lito y a los 75 minutos, Alejandro lo hacía por Bengoechea

1 SPORTING DE GIJON: Emilio; Luis Sierra, Abelardo, Muñiz, Alcázar; Arturo, Joaquín, Iordanov, Avelino; Monchu y Manjarín

Manjarín, lesionado, tuvo que dejar su puesto, minuto 31, a Luhovy, mientras que Oscar suplió a Avelino, tras el descanso

Árbitro: Martín Navarrete. No nos gustó la actuación del colegiado andaluz e internacional por más señas. Tardó mucho en sacar las tarjetas y dejó a los jugadores asturianos que perdieran todo el tiempo del mundo. Ignoró un absurdo penalti, pero falta máxima clara, por empujón a Loren dentro del área visitante, y no aplicó el reglamento con Monchu, al perdonarle la segunda tarjeta amarilla, que era su expulsión, al desplazar el balón el autor del único gol del encuentro. Amonestó a Jiménez, Monchu, Tocornal y Ayúcar, lo que significa que estos dos últimos no podrán jugar en el Bernabéu.

Gol: 0-1. Contragolpe asturiano con pase de Avelino a Monchu que, solo ante Elduayen, se perdona.

Incidencias: Sin nieve y sin bengalas en El Planío. Diez grados de temperatura, diez mil espectadores, con una recaudación de 3.400.000 pesetas. Al salir el «once» local todo el Fondo Sur se cubrió de cartulinas que querían expresar la palabra Burgos. Brazaletes negros en los jugadores asturianos por el fallecimiento de Monserrat Collía, secretaria de 31 años de la Escuela de Mareo, en accidente de automóvil. Un numeroso grupo de aficionados visitantes festejó, sin incidentes, la victoria forastera.

Un gol de Monchu coloca al equipo local con sus primeros negativos

PESA
BURGOS

□ Veintiocho jornadas han tenido que transcurrir de la actual temporada para que los negativos, y con ellos la preocupación, afloren por El Planío.

Y justamente lo han hecho en el momento más inoportuno. Tenía el Real Burgos la gran ocasión, con la victoria ayer, de haberse alejado de forma casi definitiva de los puestos de máximo peligro de la categoría. Ocho puntos hubieran separado al conjunto de Manolo Novoa de un Español que lucha por sobrevivir y once puntos de Mallorca y Cádiz, los dos clubs, máximos aspirantes al descenso automático.

Y, en honor a la verdad, hay que decir que el Sporting no hizo demasiados méritos para llevarse el triunfo. Podría decirse, apurando mucho, que hizo lo justo y se acabó. Aunque esos dos positivos que ahora adornan su casillero le otorgan amplias posibilidades, si sabe emplearlas, de repetir la próxima campaña, su aventura europea.

Al mismo tiempo que la derrota, aleja de forma total y absoluta al cuadro burgalés de incrustarse en los puestos de honor de la división, so pena de una actuación del equipo de Novoa, fuera de lo normal, desde aquí hasta el final de la temporada.

De entrada, y para el choque del Bernabéu, del próximo domingo, Novoa no podrá contar con Tocornal y Ayúcar, que serán castigados por un partido.

UN GOL QUE BASTO

Pero dejemos de sacar conclusiones al partido, y vayamos al propio comentario del mismo, que dio de sí lo siguiente:

El Real Burgos tuvo una fulgurante salida, que hizo concebir esperanzas de triunfo a sus aficionados. A los cuatro minutos, Narciso disparaba a pase de Barbaric y la presión de los de casa no dejaba maniobrar a los visitantes.

Pero todo esto fue más bien un espejismo. Lo que tardó el cuadro asturiano en fijar sus posiciones y asentarse en el terreno. Arturo taponaba la banda de un Lito que quería pero no podía, mientras el centro del terreno visitante se poblaba, en ocasiones, con cinco jugadores que asfixiaban todos los intentos



Edu y Monchu, autor del gol asturiano, pugnan por el control del balón. (Foto: Alberto Rodrigo).

La derrota aleja al «once» castellano, casi de forma definitiva, para alcanzar uno de los puestos de honor de la categoría

de los jugadores de casa que deambulaban por esa demarcación.

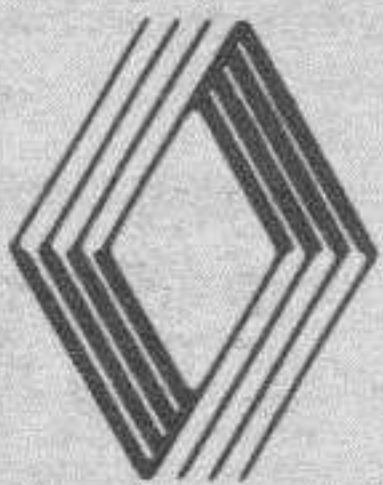
De esta manera, la iniciativa pasaba a manos rojiblancas, que pudo marcar en el minuto 17 si Elduayen no anda listo y manda a la esquina un envenenado envío del olímpico Manjarín.

Pero tuvo que ser, dos minutos después, cuando Monchu, totalmente desmarcado, hacía bueno el primer contragolpe forastero y ponía a los suyos en franquicia.

Malo, aquello era muy malo para los burgaleses. El Sporting de Gijón, dice la estadística, salvo el partido tonto que tuvieron en Riazor contra el Deportivo de la Coruña, en el que recibieron cinco goles de una sola tacada, sólo había vista perforada su meta en siete ocasiones de doce desplazamientos anteriores.

Era conceder demasiada ventaja a un conjunto que sabe replegar filas y cerrarse, como pocos, en torno a su portero.

RENAULT



AUTOVICAN

RENAULT



AUTOVICAN

REAL BURGOS - SPORTING DE GIJÓN

Martín Navarrete se «tragó» un claro penalti sobre Loren en el minuto cuarenta y cuatro del encuentro

Emilio salvó a su equipo en los instantes finales

Sin embargo, el partido no debía acabarse ahí. Quedaba mucho tiempo y el conjunto local tenía que intentar restablecer cuanto antes la igualdad en el marcador.

Pero bien pronto, por las razones que fueran, se vio que no iba a ser tan fácil la tarea de los burgaleses. Mientras los visitantes dirigidos por un Iordanov, bastante suelto ayer tarde, cuando no por un Joaquín, emparejado con Ayúcar, sacaban el balón perfectamente controlado desde atrás, producto de mucha más madurez en su juego, que los de casa, éstos lo fiaban todo al pase largo de Ayúcar o de Tocornal sobre la cabeza de Loren, que no tuvo demasiadas ocasiones para lucirse.

Por eso, el «once» de Novoa pecaba en exceso de falta de profundidad, aunque Narciso, minuto 28, centraba y Emilio abortaba el remate de Loren en sus propias narices.

ACOSO LOCAL SIN IDEAS

No obstante, entre las ganas castellanas por empatar y el repliegue del equipo visitante que no volvió a incordiar más a Elduayen, puede que en todo el resto del encuentro, la presión sobre Emilio se acentuó, aunque sin resultado positivo.

Y eso que al filo del descanso, el internacional Martín Navarrete se tragó un claro empujón sobre Loren dentro del área visitante. De acuerdo, por otra parte, en que era muy difícil el gol, pero el desplazamiento fue merecedor de la pena máxima. El andaluz no lo creyó así y el 0-1 permanecía inamovible.

Poco después, Tocornal y Loren remataban al alimón parando Emilio, y el árbitro pitaba el final de los primeros cuarenta y cinco minutos.

La segunda parte vio como Balint sustituía a Lito y la primera acción del rumano mereció el gol. Recogió el balón desde la esquina y su potente chut levantó el iuy! de los espectadores.

El partido entra en una fase



Bengoechea, que reaparecía, ve frenado su intento de profundizar ante la entrada de un jugador asturiano. Foto: Lorenzo Matías).

de dominio local tan prologado como inútil, aunque Balint, de nuevo y a pase de Edu, empujó por encima del larguero.

A partir de entonces, y hasta el final, acciones de ataque burgalesas, un tanto embarulladas, y defensiva a ultranza visitante, que sin embargo y aprovechando los amplios espacios de los

Alejandro propició los mejores momentos ofensivos de los hombres de Novoa

de casa intentaban conseguir lo que sería el definitivo mazazo para los burgaleses.

Loren no llega a un centro de Balint, cuando Alejandro sustituía a Bengoechea, y la puesta en escena del albaceteño propicia los mejores momentos ofensivos de los de Novoa.

La banda derecha es un

constante peligro y Narciso, que no ve hueco, se entretiene y malogra el excelente servicio de Alejandro.

PARO EMILIO

Pero el momento cumbre para empatar llega a ocho minutos de la conclusión: Narciso remata de espaldas y cuando se cantaba el gol aparece Emilio, magnífico en todas sus intervenciones, y desvía lo justo para lanzar el balón a córner. El hombre que ha relegado a la suplencia a Ablanedo, ahora se van entendiendo las cosas, salvaba a su equipo y le daba dos positivos que valen su peso en oro.

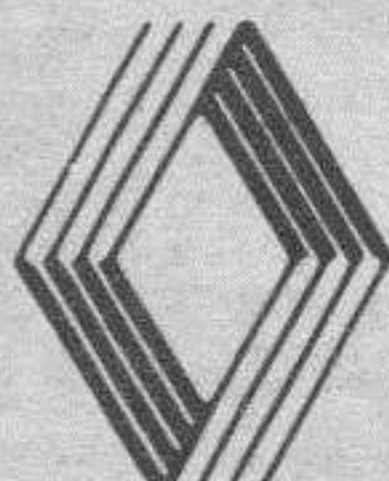
Hasta el final, y con Tocornal al ataque buscando el milagroso remate de cabeza, nuevos esfuerzos pero igualmente baldíos, de los hombres de Novoa por conseguir, al menos, la igualdad en el marcador.

Se agotan los minutos y el árbitro de la contienda, el malagueño Martín Navarrete, que poco antes perdonó la expulsión del goleador, finaliza un partido que tuvo muy poca historia en los noventa minutos que duró. Entre otras cuestiones porque se acabó con el gol de Monchu, que al fin y a la postre sirvió para inclinar la balanza del lado forastero y, de paso, colocar al conjunto de El Plantío con los primeros negativos en la presente temporada.



«Lucha por tu futuro. Autovía Jacobea», rezaba esta pancarta en El Plantío. (Foto: L. Matías).

RENAULT



AUTOVICAN

REAL BURGOS - SPORTING DE GIJON

ASI
JUGARON

Elduayen: Nada pudo hacer en el gol, al rematar Monchu a bocajarro. Sin problemas en el resto de su actuación (1)

Bengoechea: Salió muy nervioso y poco a poco fue entonándose aunque sin sobrepasar ese tono gris del equipo en general (1)

Jiménez: El mejor del equipo. Así lo entendió el público que le dedicó sus mejores ovaciones cuando el líbero se iba decididamente al ataque (2)

Tocornal: Manjarín fue su primer hombre a vigilar, y después el checo, Milan Luhovy. Cumplió ante los dos (1)

Lito: Otro de los hombres que más buscaron el área contraria. Saliente de una lesión fue sustituido en la segunda parte (2)

Edu: Apagado, no fue el jugador brillante de otras tardes, a pesar de que se entregó como en él es habitual (1)

Joseba Aguirre: Tampoco tuvo su tarde, al no tener el centro del campo el nivel de pasados encuentros (1)

Barbaric: Sus comienzos hicieron concebir esperanzas de que iba a repetir su actuación de Sevilla, pero fue bajando a medida que transcurría el partido (1)

Ayúcar: Igual, buenos inicios, para quedar en una posición muy atrasada desde la cual es muy difícil hacerse notar (1)

Narciso: Ganas, muchas ganas demostró el ex-sportinguista ante sus antiguos compañeros, pero muy poco más puede anotarse (1)

Loren: Como viene siendo tónica en El Plantío, el burgalés se «partió» la cara con sus marcadores, pero con nulo resultado de cara al marco contrario (1)

Balint: Jugó la segunda parte, para tener una fulgurante salida que pudo cambiar el resultado. Siguió incordiando pero sin fortuna (1)

Alejandro: Su concurso, en los quince postreros minutos, coincidió con las mejores ocasiones de gol de los locales (2).

Novoa: «El Sporting marcó y, a partir de entonces, a defender su ventaja»

«Vistos los primeros minutos del encuentro pensé que íbamos a ganar»

PESA
BURGOS

□ En contra de lo esperado, un sonriente Novoa fue el que compareció ante los informadores locales y visitantes que se habían dado cita en la sala de prensa de El Plantío.

La primera intervención del técnico asturiano del Real Burgos fue para comentar que, «alguna vez tenía que romperse la racha de no perder con el Sporting». Esto viene a cuento de que Novoa desde que dejó la disciplina del equipo asturiano nunca había conocido la derrota tanto con el Celta de Vigo como con el club castellano.

Dentro de lo que si el partido apuntó: «Creía que íbamos a ganar incluso cómodamente al ver el comportamiento de los dos equipos en los primeros minutos del partido. Pero llegó el gol de ellos, en el único contragolpe acertado de toda la primera parte y, a partir de entonces, defendieron con mucha fortuna y arrojo la diferencia en el marcador».



Loren, a la «greña», como toda la tarde. (Foto: Lorenzo Matías).

«Por nuestra parte, lo intentamos todo. Sacamos a Alejandro para que entrara por la banda y al final se fue a rematar el defensa Tocornal. Pero no

supimos resolver las oportunidades que tuvimos, entre otras razones porque el Sporting defendió muy bien su área y Emilio, gran portero, paró en

última instancia balones muy comprometidos para su meta».

Novoa no comparte la opinión de que los hombres del centro del campo local estuvieran desacertados, «Lo que ocurre es que el equipo rival también juega y hay que darse cuenta de que, salvo la goleada de la Coruña, al equipo asturiano le han hecho muy pocos goles en sus partidos de fuera de casa».

El entrenador local no entra en valoraciones de si el árbitro no pitó un claro penalti, o si por el contrario permitió a los jugadores forasteros una pérdida excesiva de tiempo, «prefiero no hablar del colegiado», fueron sus palabras.

El mister, indicó que, «los resultados dicen si los sistemas empleados por los equipos son buenos o malos. El que hemos puesto en práctica contra el Sporting es el mismo que el del día del Athletic de Bilbao. En aquella ocasión fue bueno porque ganamos y yo creía que iba a ocurrir lo mismo contra los asturianos. Es una pena porque con la victoria nos hubiéramos colocado muy cerca de conseguir el verdadero objetivo fijado para esta temporada».

Finalmente Manolo Novoa dijo que, «si a partir de ahora ganamos los encuentros los dos negativos que tenemos no significarán nada. Si ocurre al revés, entonces, por descontado que sí».

Ciriaco: «Por las ocasiones del Real Burgos podría haber sido un empate»

PESA
BURGOS

□ «En fútbol no puede hablarse de justicia o no. Quizá, y a tenor de las ocasiones de un equipo y otro, el empate final hubiera estado más a tono con lo que dio de si el encuentro».

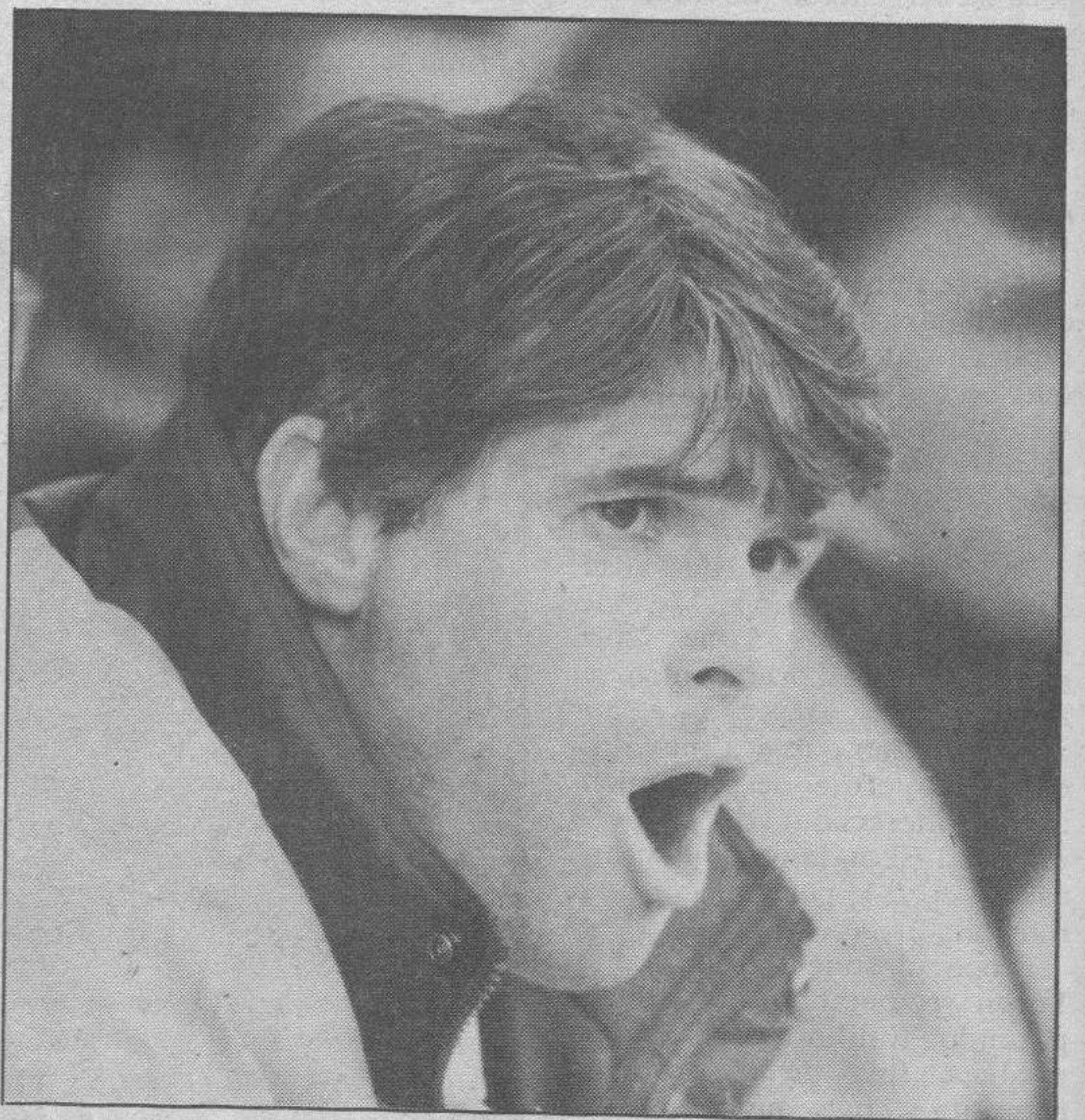
Así se expresaba Ciriaco Cano respondiendo a la primera pregunta de los informadores. El entrenador visitante seguía, para referirse a su equipo: «Los dos puntos ganados tienen mucha importancia, pero lo que de verdad me ha gustado es esa entrega y lucha que han demostrado los jugadores. Después de los últimos encuentros el equipo ha vuelto a encontrarse a si mismo y eso es muy positivo de cara al final de la temporada».

El preparador visitante asentía cuando se le preguntaba si había presentado en Burgos un Sporting más «conservador»

«Lo mejor del partido, que mis jugadores han recuperado la confianza»

que en anteriores ocasiones: «El Burgos tiene hombres clave en el centro del campo y había que tratar de dominar esa zona. El equipo castellano no ha tenido muchos resultados adversos en su terreno y no podíamos descuidar la vigilancia y creo que nos ha dado resultado, si nos fijamos en el resultado del encuentro».

Para el técnico forastero los cambios que tuvo que hacer fueron casi obligados: «Manjarín tiene un pinchazo y no sabremos más hasta que lleguemos a Gijón. Avelino puede que ten-



Ciriaco Cano parece gritar el gol asturiano. (Foto: A. Rodrigo).

ga algo de ligamentos y a Alcázar le molesta mucho un golpe en la rótula».

Como final, Ciriaco Cano, anotaba y repetía que «lo más interesante ha sido el ver como

el equipo ha cambiado respecto a encuentros anteriores. Esa lucha, ese trabajo y esa entrega para mantener la ventaja adquirida no la hemos perdido. Y de ahí, dos puntos vitales».

15 DIAS «AL CALOR»
DE LAS LAS ISLAS CANARIAS
BUS BURGOS-BARAJAS-BURGOS
HOTEL CENTRICOS 3 ESTRELLAS P.C.
1 SEMANA LAS PALMAS + 1 SEMANA TENERIFE
TODO INCLUIDO 58.900 PESETAS



VIAJES
SOLINEVEA

S.A. GTA 1381

Avda. Gral. Yagüe, 11
☎ 23 20 13

Defensores Oviédo, 9
☎ 27 69 27

NOS VAMOS A LA EXPO 92
SEVILLA

VIAJE DESDE BURGOS EN AUTOCAR DE LUJO
HOTEL 3* RECIENTE INAUGURADO
(A 10 MINUTOS DEL RECINTO FERIAL)

• CONSULTE FECHAS •

REAL BURGOS - SPORTING DE GIJÓN

Balint: «Más que fútbol parecía un partido de rugby»

XABIER GARMENDIA
BURGOS

□ Desilusión absoluta en los jugadores del Real Burgos, contrarrestada con la alegría asturiana por el gol de Monchu.

Balint, por ejemplo, era muy explícito en sus conclusiones sobre el partido y sobre su situación particular, ayer nuevamente suplente: «Estoy triste y descontento. Para mí no es lo mismo jugar desde el principio que hacerlo tras el descanso. No tengo veinte años, ni tengo que demostrar mis cualidades y defectos».

El rumano valoraba de la siguiente forma el resultado de ayer: «La verdad es que de estar tranquilos pasamos ahora a una zona algo más problemática. Así es el fútbol. Con prisas, como ante el Sporting, no se llega a ningún sitio. Hemos jugado muy mal, tirando balones desde atrás hacia adelante como en el rugby, no es fútbol».

Tocornal, que como Ayúcar, seguramente no podrá jugar en el Bernabéu al ser amonestado ayer, reflexionaba así: «Muchas veces hablamos del empate como mal resultado, y ayer la

Los locales coincidían en señalar que el gol fue la única ocasión foránea

Según Jiménez no había espacios por donde penetrar

igualada hubiera estado bien». La clave para el centrocampista estuvo a la hora de rematar: «Creamos ocasiones, pero fuimos incapaces de materializarlas. En cambio, el Sporting marcó en la única oportunidad que tuvo».

Ayer era un día especial para dos viejos amigos, Jiménez y Joaquín. Jiménez explicaba cómo había sido el encuentro: «De entrada ya era complicado, porque es muy difícil hacerle goles al Sporting, y, encima, si se encuentran con un gol en la



Todos en un metro cuadrado. El barullo fue tremendo en muchos instantes. (Foto: Lorenzo Matías).

primera aproximación al área, mucho peor. El Sporting, con el marcador a su favor, se fue echando hacia atrás cada vez más y el tiempo iba pasando, mientras que nosotros no conseguíamos batir a Emilio».

Para el líbero, el recurso de los balones largos estaba justificado «porque cuando un equipo tiene un solo punta y ocho o nueve jugadores de su medio campo hacia atrás, la jugada más rápida y más fácil de llegar al área es con balones largos, ya que sobrepasas, al menos, la

línea del centro del campo, además tratamos de aprovechar el hecho de que tenemos gente. Era muy difícil encontrar espacios y llegar con el esférico controlado».

Según Jiménez «hay que mirar adelante y tratar de sacar los máximos puntos posibles. En Madrid, a lo mejor, damos la sorpresa».

472 partidos en Primera División ha jugado Joaquín, quien manifestó que los números significan «una continuidad y regularidad a lo largo de

muchas temporadas. Es agradable porque quiere decir que soy útil al club».

Sobre el partido, el centrocampista entendía que «al principio salimos con un poco de temor, pero a raíz del gol nos serenamos y recobramos el espíritu de lucha y sacrificio que tan buen resultado nos da».

Manjarín, que se retiró lesionado en el minuto 31, vio «impotente al Burgos, recurriendo demasiado al bombardeo de balones, ante una defensa que va bien por arriba».

MAÑANA, MARTES

Poster coleccionable DB

LOS ASES DEL REAL BURGOS A TODO COLOR

Undécima entrega:

BALINT

y

LOREN

Colabora:

FINCA
Corremilano

BODEGA FUNDADA EN 1903



PRIMERA DIVISION

Decepcionó el duelo de terceros en el Calderón

1 **ATLETICO DE MADRID:** Abel; Tomás (Aguilera, m. 56), Solozábal, Juanito, Ferreira, Toni; Manolo, Schuster, Vizcaíno; Futre y Moya (Donato, m. 79).

0 **VALENCIA:** Sempere; Camarasa (Tomás, m. 68), Boro, Arias, Giner; Arroyo, Nando, Fernando, Leonardo (Rommel, m. 68); Penev y Eloy.

Arbitro: Rodríguez Martel (Colegio Las Palmas). Mostró tarjeta amarilla a Ferreira, Leonardo y Rommel.

Gol: 1-0, m. 61: Centro de Futre que despeja mal Sempere, Aguilera recoge, chuta con fuerza y Manolo desvía a gol.

El Atlético de Madrid se reveló ayer como la mejor alternativa al Real Madrid y Barcelona, al derrotar al Valencia en el duelo de terceros que por el juego mostrado pareció el de unos «segundones».

El conjunto local ganó por su mayor insistencia. Sin prisa pero sin pausa el Atlético porfió más por llegar a la portería. Lo hizo en varias ocasiones y como le pasa este año perdonó tanto que casi le empatan.

Desde el comienzo, y reflejado en una galopada de Futre a los 3 minutos que cortó Camarasa, el Atlético se volcó para ganar, pero lo hizo sin grandes alardes ofensivos, sólo con constancia.

El Valencia aguantó bien y hasta buscó la velocidad de Leonardo, Eloy y Penev para sorprender al contragolpe, aunque el fuera de juego fue la mejor arma de los locales.

Peña reapareció y dio el triunfo al Zaragoza

Después de un año de ausencia, el delantero maño marcó los dos primeros goles de su equipo

3 **ZARAGOZA:** Cedrún; Solana, Aguado, Juliá, Esteban; Lizarralde (Suárez, min. 80), Franco, Gay, Poyet; Higuera y Peña (Moisés, min. 63).

0 **CADIZ:** Szendrei; Raúl, Carmelo, Oliva, Mateos; Bernardo, Poli (Tilico, min. 48), Arteaga, Mejías; Quevedo y Quico (Fali, min. 32).

Arbitro: Panadero Martínez, del Colegio Castellano-Manchego. Amonestó con tarjeta amarilla a Juliá, del Zaragoza, y a Raúl, Mateos, Quevedo y Arteaga, a este último en dos ocasiones por lo que fue expulsado en el minuto 65.

Goles: 1-0, min. 13: Peña, de cabeza, tras centro de Esteban. 2-0, min. 31: Peña, al recoger el remate fallido de Poyet. 3-0, min. 53: Gay, por bajo, ante la salida de Szendrei.

El delantero del Real Zaragoza Manolo Peña, que volvía a la alineación titular después de un año de ausencia, abrió el camino del triunfo para su



Esteban y Carmelo, ayer en La Romareda, donde el Cádiz se pudo llevar más de tres goles. (Foto: Efe).

club al conseguir los dos primeros goles de su equipo.

Los goles vinieron cuando menos se lo merecía el juego local, mientras que en la segunda parte y con el marcador con 3-0, el Zaragoza dispuso de clarísimas ocasio-

nes para conseguir una amplia goleada, aunque su falta de puntería se lo impidió.

En un encuentro que apenas tuvo juego, la falta de puntería maña dio al traste con una posible goleada sobre los gaditanos.

El Español de Clemente se aleja más del descenso

2 **ESPAÑOL:** Biurrun; Eloy, Galyamin, Mino, Moj; Kuznetsov, Urbano, Ezequiel Castillo, Francisco (Mendiondo, min. 85); Escaich (Mágico Díaz, min. 53) y Lluís.

0 **ATHLETIC:** Kike; Asier, Alkorta, Andrinúa, Patxi Salinas, Larrazábal; Billabona, Ayarza, Garitano (Valverde, min. 45), Estibariz (Luque, min. 60); y Ciganda.

Arbitro: Sosa Saavedra, del Colegio de Las Palmas. Mostró tarjeta amarilla a Billabona, Garitano, Eloy y en dos ocasiones a Lluís, min. 35 y min. 65, por lo que fue expulsado.

Goles: 1-0, min. 46: Penalty de Larrazábal a Castillo que transforma Kuznetsov. 2-0, min. 87: Mendiondo, tras jugada de Ezequiel Castillo.

Dos goles conseguidos en los minutos finales de cada tiempo dieron al Español la victoria sobre el Athletic (2-0), que les sirve para continuar alejándose de los puestos de descenso.

Ante un equipo bilbaíno que presentó una alineación de signo claramente defensivo con cinco defensas, cuatro centrocampistas y un solo delantero, el Español dominó territorialmente, pero en general lo hizo con escaso peligro, principalmente debido a sus muchas imprecisiones.

El conjunto españolista tuvo tan sólo dos ocasiones para marcar en todo el primer tiempo. La primera en el minuto 16, en un largo acoso culminado con un disparo de Escaich que fue a manos de Kike y la segunda en el minuto 32.

SEGUNDA DIVISION

El Bilbao Athletic fue el más eficaz

3 **BILBAO ATH.:** Valencia; Eleder, Txutxi, Galdames; Josema, Lecumberri, Carlos García, Gracia, Goyo; Guerrero (Asier Garitano, min. 84) y Huegun (Cuéllar, min. 71).

0 **SESTAO:** Iñaki; Fuentes, Bustinza, Bastida, Berciano (Mendiola, min. 74); Carmona, Sukunza (Iñaki Martínez, min. 74), Bikandi, Zubietta; Mendilibar y Aitor Bouzo.

Arbitro: Vico Díaz (catalán). Mostró la tarjeta amarilla a los visitantes Sukunza y Fuentes.

Goles: 1-0, min. 22: Carlos García. 2-0, min. 56: Huegun. 3-0, min. 70: Guerrero.

El Bilbao Athletic, más eficaz que su rival, se impuso por 3-0 al Sestao y logró dos puntos que le sirven para proseguir su lucha en busca de la permanencia.

Blas Ciarreta, que demostró seguir contando con los más jóvenes, puso en juego a tres sub 19: Txutxi, Guerrero y Huegun. La media del once inicial de ayer era de 20,7 años y los más veteranos, Eleder y Goyo, tienen 23.

La fortuna se alió en esta ocasión con los «cachorros», ya que el 1-0 llegó tras una jugada de Josema por la derecha, cuyo centro fue rematado de cabeza por Carlos García y el balón, tras dar en la pierna de Bastida, entró en la portería.

De poco sirvió el control ejercido por los jugadores sestaoarras en el centro del campo.

El Eibar cedió ante el Betis

2 **BETIS:** Fernández, Merino, Ureña, Miguel Angel I, Rodolfo I, Grussman, Bilek, Gabino (Recha, m. 84), Rodolfo II, Kukleta y Mel (Loreto, m. 79).

1 **EIBAR:** Garmendia, Aldalur, Oyarbide (Ugarte, m. 59), Olaizola, Navarro, Rodríguez, Arteche, Arriola, Oliden (Aguinaga, m. 56), Barriola y Luluaga.

Arbitro: Casajuana Rifá (Colegio Catalán). Mostró tarjeta amarilla a Gabino, Rodríguez y Aldalur.

Goles: 1-0, m. 15: Mel. 1-1, m. 26: Arteche. 2-1, m. 43: Bilek.

El Eibar, pese a que tuvo algunas opciones para conseguirlo, no pudo restar el negativo que tiene en su cuenta ante un Real Betis que, sin llegar a jugar bien en su exilio del estadio Chapín, dominó más y fue el que más buscó la meta del conjunto rival.

El Real Betis cogió las riendas del encuentro desde un principio, con un juego fluido que desarboló en numerosas ocasiones al sistema defensivo del Eibar, por lo que el peligro ante Garmendia se sucedió con relativa frecuencia.

El checoslovaco Alois Grussman se convirtió ayer en el «pasador» del Betis y fue el autor del pase que le permitió a Mel, de un duro disparo raso, adelantar al Betis en el marcador.

Con el paso de los minutos, el conjunto guipuzcoano se sacudió algo la presión bética.

El Avilés empató en el último minuto

1 **AVILES INDUSTRIAL:** Julio Iglesias; Segundo, Lito, Iñaki, Blas, Gustavo, Ugbade, Jaime (Fran, min. 82), Borge, García Barrero y Nacho Castro (Joaquín, min. 68).

1 **FIGUERES:** Toni; Comas, Alejo, Gratacós, Quintana, Durán, Ramos, Vilanova, Urbieta, Vermes (Gilberto, min. 70) y Angel (Márquez, min. 54).

Arbitro: Yuste González, del Colegio extremeño. Mostró tarjetas amarillas a Nacho Castro, Quintana y García Barreiro.

Goles: 0-1, min. 72: Gilberto. 1-1, min. 90: Joaquín, de penalty.

El Real Avilés Industrial logró salvar un positivo en el minuto 90 de juego, al empatar de penalty ante el Figueres que no supo demostrar su condición de candidato al ascenso.

Durante los primeros 13 minutos de juego el dominio fue total para el equipo gerundense, que repetidamente llegaba a la portería defendida por Julio Iglesias.

A partir de ese momento las jugadas de Ugbade fomentaron la reacción del Real Avilés. En dos de los ataques del equipo avilesino llevados por el nigeriano el balón fue sacado bajo los palos por jugadores de la defensa.

Entrada la segunda mitad, el Avilés dominaba en el juego presionando en el centro del campo del Figueres, y cuando el juego local estaba en su apogeo llegó el gol visitante.

El Racing taponó bien al Compostela

0 **COMPOSTELA:** Antonio, Víctor, Bellido, Cea, Modesto, Tono (Cortés, m. 70), Bodelón (Maric, m. 63), Moure, Lucas, Núñez y Juanito.

1 **RACING:** Pinillos, Salceda, Gelucho, Cantudo, Macan, Sabou, Esteban, Roncal, De Diego (Ballina, m. 46), Gil y Gely (Julián, m. 26).

Arbitro: Esteban Díaz, del colegio asturiano. Mostró tarjeta amarilla a Cea, Salceda y Julián.

Gol: 0-1, m. 52: Marcel Sabou.

Una falta sacada con un extraño efecto por Marcel Sabou dio la victoria al Racing, que amontonó efectivos en sus líneas defensivas y de medio campo, tratando de controlar al Compostela.

La única oportunidad en que el Racing se acercó con cierto peligro al marco de Antonio fue en el m. 24, en un saque de esquina efectuado por Esteban, que paró el meta local en dos tiempos.

El conjunto compostelano basaba su juego en balones largos a los delanteros.

En la segunda parte, el Compostela mejoró en su juego, sobre todo en el aspecto ofensivo, pero al encajar el gol, se limitó a meter balones para los delanteros, pero Macan y Cantudo impidieron casi siempre que Lucas, Juanito o Moure disparasen con efectividad.

La ocasión más clara de gol fue un saque de esquina ejecutado por Núñez, que remató fuera Juanito en el primer palo, en el m. 70.

PRIMERA DIVISION

Otro gol de Kodro dio la victoria a la Real Sociedad, frente al Valladolid

Los jugadores guipuzcoanos volvieron a sudar para conseguir los dos puntos

1 REAL SOCIEDAD: González; Imanol (Fuentes, min.25), Górriz, Larrañaga, Uría; Océano, Alkiza, Carlos Xavier (Agirre, min. 80), Guruzeta y Kodro.

0 VALLADOLID: Ravnic; Cuaresma, César Esteban, Moreno (Pachi, min. 57), Santi Cuesta; Caminero, Aragón, Vicente, Alfonso; Fonseca y Onésimo (Roberto Martínez, min. 74).

Arbitro: Pérez Sánchez, del Colegio Murciano. Mostró cartulina amarilla a Fuentes en el minuto 92.

Gol: 1-0, min. 57: Falta al borde del área de Ravic. Carlos Xavier cede en corto sobre Kodro, que remata raso y esquinado.

La Real Sociedad, como en los últimos encuentros de Atotxa, y salvo que el rival sea uno de los considerados «grandes», sudó para sacar adelante su choque frente al Valladolid, al que derrotó por la mínima.

Al igual que hace quince días, frente al Tenerife, tuvo que llegar un gol de Kodro,



Al final, Ravnic fue batido. (Foto: Efe).

fruto de una falta al borde del área visitante, para que la victoria blanquiazul pudiera plasmarse.

Hasta entonces, los hombres de Pacho Maturana presionaron en las inmediaciones de Jose Luis González quien, si bien no se vio obligado a realizar intervenciones decisivas, no veía la forma de alejar

definitivamente el balón de su área.

La Real anduvo roma en ataque, con la salvedad de un disparo del genial Carlos Xavier, casi desde el centro del campo, que a punto estuvo de engañar al yugoslavo Ravnic, que se encontraba ligeramente adelantado.

En el segundo tiempo,

mejoró algo en ataque la Real, sobre todo por parte de Kodro quien, además de la jugada del gol, protagonizó otras jugadas de mérito frente a su compatriota Ravnic.

Con anterioridad, hubo más de una jugada polémica que el árbitro no vio, y ya en el minuto 78, el Valladolid tuvo su gran oportunidad.

El Deportivo siempre fue a remolque del Logroñés

2 DEPORTIVO: Josu, Antonio, (Villa, m. 82), Martín Lasarte, Djuick, Sabín Bilbao; Mariano, Kiria-kov, Albistegui; Fran, (José Ramón, m. 46); Claudio y Uralde.

2 LOGROÑÉS: Lopetegui, Iturrino, Cleber, Gutiérrez, Villanova, Martín, José María, Abadía, Polster, (Da Silva, m. 46), Setién, Uribarrena, (Poyatos, m. 74).

Arbitro: García Prieto (andaluz), mostró tarjetas amarillas a Setién, a Martín y a Iturrino.

Goles: 0-1, m. 9: Centro de Uribarrena y Antonio marca en propia puerta. 1-1, m. 20: Albistegui de cabeza al saque de un córner. 1-2, min. 25: Polster aprovecha un error defensivo. 2-2, m. 40: Albistegui de fuerte disparo.

El Deportivo de La Coruña sumó un nuevo negativo contra el Logroñés, del coruñés David Vidal, en la primera vez que pisó el estadio de Riazor como entrenador, ya que anteriormente había sido jugador del equipo gallego, y anteriormente de su filial, el Fabril.

En el primer tiempo, el equipo coruñés tuvo que ir a remolque del resultado, a poco de comenzar el partido ya que el Logroñés consiguió su primer tanto a los 9 minutos, en un centro muy cerrado de Uribarrena.

La igualada a dos goles fue lograda por Albistegui, en un centro de Sabín Bilbao, que Uralde dejó hacia atrás.

SEGUNDA DIVISION

El Barcelona B sentenció en el segundo tiempo

4 BARCELONA B: Busquest; Tomás, Juli, Guardiola, Roteta; Oscar, Delgado, Sánchez Jara; Carreras, Christiansen (Alex, min. 88) y Javi.

1 LLEIDA: Fernández; Rubio, Lecumberri (Lagos, min. 74), Lozano, Manolo; Chema, Parés, Pablo, Amavisca; Serrano, y Aleñá (Bartolo, min. 61).

Arbitro: Jiménez Moreno, del Colegio Canario. Mostró cartulina amarilla a Sánchez Jara, Javi y Tomás, por parte local, y a Serrano, Rubio y Chema, por el Lleida.

Goles: 1-0, min. 5: Carreras. 1-1, min. 13: Amavisca. 2-1, min. 47: Christiansen. 3-1, min. 73: Oscar. 4-1, min. 84: Carreras (p).

El Barcelona B logró con su triunfo por 4-1 frente al Lleida, consolidarse en las posiciones altas de la clasificación en detrimento del equipo leridano, que perdió una gran oportunidad para no ceder terreno en sus aspiraciones de subir.

El partido se caracterizó por el dominio de los equipos cada uno en un tiempo.

El Madrid no existió en la segunda parte

1 MADRID DEPORTIVO: Juanmi; Velasco, Arranz, López Martín, Torres Mestre; Torres, Toril, Vallina; José María, Esnaider y Mutiu.

MURCIA: Abellán; Martínez (Cantero, m. 46), Paco, Sánchez, Juanjo, Txelis; Naixes, Javi Rey, Eraña, Eugenio; Soto.

Arbitro: Antoñana Moraza (Colegio Guipuzcoano). Mostró tarjetas amarillas a José María, Toril, Vallina, Eraña y Eugenio.

Goles: 1-0, m. 42: Toril. 1-1, m. 50: Cantero.

El Real Madrid Deportivo y el Real Murcia empataron en un partido en el que los locales dominaron en la primera parte, pero, como viene siendo habitual en los últimos encuentros, desaparecieron en la segunda y permitieron que los murcianos se hicieran con el control del juego, empataran e incluso tuvieron ocasiones para haber ganado.

Les costó mucho a los dos equipos comenzar a crear peligro, el Madrid lo hizo a partir del minuto 28, de la mano de un acertado Vallina.

Con nueve jugadores, ganó el Sabadell

1 SABADELL: N Kono; Arturo, Saura, Añón, Manolo García; Bossio, Tarsi, Almagro (Corominas, min. 67), Barberá (Moragues, min. 72); Gilson y Zurdi.

0 MERIDA: Cañizares; Morón (Manolo, min. 80), Pariente (Javi II, min. 70), Julio Prieto, Parra; Javi I, Kostic, Tocsic, Paquito; Visnjic y Ricardo.

Gol: 1-0, min. 47: Zurdi. **Arbitro:** Miró Pastor, del Colegio Valenciano. Mostró cartulina amarilla a Parra, Manolo García (min. 36 y 66), Gilson (min. 64 y min. 80) y Visnjic (min. 90).

El Sabadell sufrió a partir del minuto 80 cuando se quedó con nueve jugadores, tras la expulsión de Gilson en este minuto y de García, en el 66, pero supo aguantar el empuje del Mérida, que se mostró muy consistente durante todo el partido.

La portería de Cañizares pasó por verdaderos apuros, pero el guardameta fue el jugador más destacado de su equipo.

El juego ofensivo estuvo muy igualado.

El Oviedo fue superior al Tenerife en un mal partido

2 OVIEDO: Viti; Armando, Gorriarán, Luis Manuel, Jerkan; Paco, Viñals, Bango (Elcacho, min. 46), Gracan, Lacatus (Jankovic, min. 83) y Sarriugarte.

0 TENERIFE: Manolo; Toni (Derticia, min. 85), Berges (Quique Estebanz, min. 68), Llorente, Redondo, Toño, Revert, Antonio Mata,

Pizzi, Chano y Felipe.

Arbitro: López Nieto. Mostró tarjetas amarillas a Jerkan, Viñals, Bango, Paco, Luis Manuel y Lacatus.

Goles: 1-0, min. 24: Viñals disparó desde fuera del área y el bote del balón sorprende a Manolo. 2-0, min. 67: Sarriugarte bate a Manolo en su salida.

LA MEJOR OFERTA EN FURGONETAS
FIAT Ducato - F 10 - TURBODIESEL

1.998.000 Pts.

PRECIO LLAVE EN MANO
SOLO HASTA EL 30 - ABRIL EN

FIAT

Auto - Formula

C/ Alcalde Martín Cobos s/n. Tlf. 231320 - BURGOS

RESULTADOS, CLASIFICACIONES Y PROXIMA JORNADA

Primera División

RESULTADOS

Coruña 2 - 2 Logroñés
 Albacete 1 - 3 R. Madrid
 Real Burgos 0 - 1 Gijón
 Mallorca 1 - 0 Sevilla
 Español 2 - 0 At. Bilbao
 R. Sociedad 1 - 0 Valladolid
 Zaragoza 3 - 0 Cádiz
 Oviedo 2 - 0 Tenerife
 At. Madrid 1 - 0 Valencia
 Osasuna 0 - 0 Barcelona

PROXIMA JORNADA

Barcelona - Coruña
 Logroñés - Albacete
 R. Madrid - Real Burgos
 Gijón - Mallorca
 Sevilla - Español
 At. Bilbao - R. Sociedad
 Valladolid - Zaragoza
 Cádiz - Oviedo
 Tenerife - At. Madrid
 Valencia - Osasuna

	CASA					FUERA					TOTAL				
	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Ptos.
1. R. Madrid	14	11	3	0	31 8 25	14	7	2	5	26 14 16	28	18	5	5	57 22 41+13
2. Barcelona	14	11	2	1	31 14 24	14	5	6	3	26 17 16	28	16	8	4	57 31 40+12
3. At. Madrid	14	11	1	2	31 11 23	14	5	3	6	14 15 13	28	16	4	8	45 26 36+8
4. Valencia	13	8	3	2	24 14 19	15	6	3	6	17 16 15	28	14	6	8	41 30 34+8
5. Albacete	15	8	4	3	22 13 20	13	5	3	5	13 15 13	28	13	7	8	35 28 33+3
6. R. Sociedad	14	9	3	2	17 6 21	14	3	5	6	12 22 11	28	12	8	8	29 28 32+4
7. Zaragoza	14	8	3	3	20 15 19	14	4	3	7	10 13 11	28	12	6	10	30 28 30+2
8. Gijón	14	7	2	5	17 18 16	14	5	4	5	11 12 14	28	12	6	10	28 30 30+2
9. Sevilla	14	9	3	2	26 13 21	14	2	4	8	13 18 8	28	11	7	10	39 31 29+1
10. Real Burgos	15	7	5	3	18 10 19	13	2	5	6	9 16 9	28	9	10	9	27 26 28-2
11. Logroñés	14	7	4	3	14 10 18	14	4	2	8	12 27 10	28	11	6	11	26 37 28
12. Oviedo	14	7	3	4	18 13 17	14	2	4	8	13 22 8	28	9	7	12	31 35 25-3
13. At. Bilbao	14	6	2	6	16 18 14	14	3	4	7	11 27 10	28	9	6	13	27 45 24-4
14. Tenerife	13	7	3	3	19 8 17	15	1	4	10	14 30 6	28	8	7	13	33 38 23-3
15. Coruña	15	4	8	3	16 17 16	13	2	3	8	7 12 7	28	6	11	11	23 29 23-7
16. Osasuna	14	7	4	3	13 7 18	14	0	5	9	7 24 5	28	7	9	12	20 31 23-5
17. Español	14	5	4	5	16 19 14	14	3	2	9	12 21 8	28	8	6	14	28 40 22-6
18. Valladolid	13	5	6	2	17 12 16	15	1	3	11	8 23 5	28	6	9	13	25 35 21-5
19. Mallorca	15	5	2	8	11 16 12	13	2	3	8	6 16 7	28	7	5	16	17 32 19-11
20. Cádiz	13	4	6	3	11 10 14	15	1	3	11	11 28 5	28	5	9	14	22 38 19-7

	At. Bilbao	Sevilla	Valladolid	Gijón	Cádiz	R. Madrid	Tenerife	Logroñés	Valencia	Coruña	Osasuna	Albacete	At. Madrid	Real Burgos	Oviedo	Mallorca	Zaragoza	Español	Barcelona	R. Sociedad	
At. Bilbao	*	0-2		2-0	3-1	1-4		1-2	2-3	0-0	1-0	3-2	0-0	2-0	1-0	0-2	0-2				
Sevilla	1-2	*	2-1	2-1		1-0	4-1	0-1		0-0	1-0	3-0	3-2	1-1	2-0				4-2	2-2	
Valladolid	1-1		*	0-1		2-1	2-2	1-2		2-0	1-1	1-0	2-0	1-1	2-1		0-0			2-2	
Gijón	3-2	2-1	1-0	*	2-1	1-4		1-1	0-3	1-0		0-2	0-1	0-0			1-2	3-0	2-1		
Cádiz		1-1	0-0		*	0-1		2-0	2-0	1-0		1-1	1-1	0-2		1-3	0-0	2-1		0-0	
R. Madrid	5-0	3-1	1-0	1-0	1-1	*	2-1	3-0		1-0	5-2	2-1			0-0	2-0			1-1	4-1	
Tenerife	4-1			0-0	3-1		*	3-0		1-0	0-0	2-3		4-1	1-0	0-1	1-0	0-1		0-0	
Logroñés	0-1	1-0	0-0	0-0	0-0	2-1	1-0	2-0	*	0-0	2-1		1-0	1-2			0-2	2-1	2-2		
Valencia		3-2	3-1			2-1	1-0		*	2-1		1-1	2-0	1-1	6-3	1-1	0-1	1-0		1-2	
Coruña	0-0	3-1	1-0	5-2	1-1	0-3	1-1	2-2	0-1	*	0-0	2-2			0-0	1-0			0-4	0-0	
Osasuna	1-1			0-2	1-0			3-0	0-1		*	2-0	1-1	1-1	1-0	1-0	1-0	0-1	0-0	1-0	
Albacete	4-0	0-0	3-1	0-2	0-1	1-3	1-1	2-0	1-0		1-0	*	3-1	1-0			1-1	3-2	1-1		
At. Madrid		0-3	5-1			2-0	1-0	1-0	1-2	1-0		*	2-0	3-1	3-0	2-1	3-0	2-2	5-1		
Real Burgos	2-0	1-0	1-0	0-1	1-1	0-2	3-1		2-1	0-0	4-0		1-1	*	1-0	0-0			2-2	0-1	
Oviedo	1-1			1-0	2-1			2-0	2-3	2-2		3-1	0-1	0-1		*	0-0	2-1	1-0	0-2	2-0
Mallorca	1-2	1-0	1-1	0-1	1-0			0-2	2-1	0-1		1-1	0-1	0-2		2-1	*	0-1	1-0	1-2	
Zaragoza		1-1	2-0			3-0	1-1	3-0		0-3	1-0	2-0		1-0	1-0	3-2		*	1-1	0-4	1-3
Español	2-0	1-1	0-2			3-1	1-5	2-2		0-0	0-3	3-2		1-2	0-0	0-1		1-0	*	2-0	
Barcelona		1-0	2-1	1-1	4-1	1-1	5-3	1-0	3-1		2-0	1-0		1-2		3-1	4-3	*	2-0		
R. Sociedad	2-0		1-0	0-0	1-0			1-0	4-0	3-1		0-0	0-1	0-2		2-1	1-0	0-0		2-1	*

Tercera División

Grupo VIII

RESULTADOS

Béjar 0 - 0 Medinense
 Salmantino 2 - 2 Zamora
 Arandina 2 - 1 Segoviana
 Cultural 1 - 3 At. Astorga
 Uxama 3 - 0 Hullera
 R. Lermeyo 0 - 0 Almazán
 Bañeza 1 - 1 At. Bembibre
 DYC 2 - 0 V. Baños
 Briviesca - At. Bungalés S.
 Endesa 2 - 1 Fabero

PROXIMA JORNADA

Fabero - Béjar
 Medinense - Salmantino
 Zamora - Arandina
 Segoviana - Cultural
 At. Astorga - Uxama
 Hullera - R. Lermeyo
 Almazán - Bañeza
 At. Bembibre - DYC
 V. Baños - Briviesca
 At. Bungalés - Endesa

	CASA					FUERA					TOTAL				
	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Ptos.
1. At. Bembibre	14	12	1	1	31 5 25	16	5	6	5	15 21 16	30	17	7	6	46 26 41+13
2. At. Astorga	15	6	8	1	15 6 20	15	6	6	3	23 15 18	30	12	14	4	38 21 38+8
3. Salmantino	16	9	5	2	27 8 23	14	5	3	6	15 18 13	30	14	8	8	42 26 36+4
4. Segoviana	15	12	1	2	24 8 25	15	3	5	7	14 21 11	30	15	6	9	38 29 36+6
5. Almazán	15	6	7	2	23 15 19	15	6	4	5	22 20 16	30	12	11	7	45 35 35+5
6. Zamora	15	8	3	4	20 12 19	14	6	3	5	18 22 15	29	14	6	9	38 34 34+4
7. DYC	15	8	5	2	32 11 21	15	4	4	7	14 18 12	30	12	9	9	46 29 33+3
8. Cultural	15	7	7	1	29 11 21	15	2	8	5	13 22 12	30	9	15	6	42 33 33+3
9. Bañeza	15	8	3	4	28 19 19	15	5	4	6	11 18 14	30	13	7	10	39 37 33+3
10. Hullera	15	9	2	4	27 13 20	15	2	7	6	8 17 11	30	11	9	10	35 30 31+1
11. V. Baños	14	7	4	3	21 15 18	16	4	4	8	15 25 12	30	11	8	11	36 40 30+2
12. Uxama	15	7	4	4	21 17 18	15	4	4	7	16 25 12	30	11	8	11	37 42 30
13. R. Lermeyo	15	7	6	2	26 12 20	15	3	3	9	14 29 9	30	10	9	11	40 41 29-1
14. At. Bungalés	14	7	4	3	27 21 18	15	4	3	8	16 27 11	29	11	7	11	43 48 29+1
15. Medinense	15	6	4	5	15 13 16	15	2	7	6	11 21 11	30	8	11	11	26 34 27-3
16. Béjar	16	7	5	4	20 12 19	14	2	2	10	10 21 6	30	9	7	14	30 33 25-7
17. Arandina	16	5	7	4	19 17 17	14	1	4	9	15 26 6	30	6	11	13	34 43 23-9
18. Endesa	15	7	3	5	17 12 17	15	0	3	12	3 22 3	30	7	6	17	20 34 20-10
19. Fabero	14	5	5	4	20 18 15	15	1	3	11	10 32 5	29	6	8	15	30 50 20-8
20. Briviesca	14	2	3	9	13 32 7	15	1	4	10	14 35 6	29	3	7	19	27 67 13-15

Tercera División

Grupo XV

RESULTADOS

Burladés 3 - 1 Haro D.
 Peña Sport 2 - 0 Alfaro
 Izarra 2 - 0 Autol
 Yagüe 2 - 0 S. Adrián
 Egüés 0 - 0 River Ebro
 Calahorra 1 - 1 Beti Onak
 Azkoyen 0 - 1 Oberena
 Arnedo 0 - 1 Chantrea
 Ribaforada 1 - 0 At. Artajonés
 Mirandés 4 - 0 Berceo

PROXIMA JORNADA

Berceo - Burladés
 Haro D. - Peña Sport
 Alfaro - Izarra
 Autol - Yagüe
 S. Adrián - Egüés
 River Ebro - Calahorra
 Beti Onak - Azkoyen
 Oberena - Arnedo
 Chantrea - Ribaforada
 At. Artajonés - Mirandés

	CASA					FUERA					TOTAL				
	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Ptos.
1. Calahorra	14	9	4	1	33 8 22	15	9	4	2	26 11 22	29	18	8	3	59 19 44+16
2. Izarra	16	8	8	0	31 11 24	14	6	7	1	11 4 19	30	14	15	1	42 15 43+11
3. Peña Sport	16	8	6	2	29 8 22	14	5	7	2	14 9 17	30	13	13	4	43 17 39+7
4. Alfaro	15	10	3	2	28 8 23	15	2	9	4	14 16 13	30	12	12	6	42 24 36+6
5. Mirandés	15	7	6	2	25 8 20	15	5	5	5	11 9 15	30	12	11	7	36 17 35+5
6. At. Artajonés	14	9	1	4	27 15 19	15	6	3	6	24 21 15	29	15	4	10	51 36 34+6
7. Beti Onak	15	6	5	4	12 12 17	15	6	5	4	23 21 17	30	12	10	8	35 33 34+4
8. Burladés	16	9	3	4	30 15 21	14	3	6	5	9 13 12	30	12	9	9	39 28 33+1
9. Egüés	15	6	3	6	18 24 15	15	5	6	4	22 18 16	30	11	9	10	40 42 31+1
10. Azkoyen	15	3	7	5	14 21 13	15	7	4	4	19 21 18	30	10	11	9	33 42 31+1
11. Chantrea	14	6	3	5	23 21 15	16	4	6	6	11 15 14	30	10	9	11	34 36 29+1
12. Arnedo	15	5	5	5	17 17 15	15	5	3	7	16 24 13	30	10	8	12	33 41 28-2
13. River Ebro	15	6	6	3	16										

RESULTADOS, CLASIFICACIONES Y PROXIMA JORNADA

Segunda División

RESULTADOS		PROXIMA JORNADA	
Las Palmas 1 - 2 Castellón	Santander - Las Palmas	Castellón - Barcelona	Lérida - Palamós
Barcelona 4 - 1 Lérida	Castellón - Barcelona	Lérida - Palamós	Málaga - Sabadell
Palamós 1 - 0 Málaga	Málaga - Sabadell	Mérida - Bilbao Ath.	Sestao - Betis
Sabadell 1 - 0 Mérida	Mérida - Bilbao Ath.	Sestao - Betis	Eibar - Avilés
Bilbao Ath. 3 - 0 Sestao	Sestao - Betis	Eibar - Avilés	Figueras - R. Madrid
Betis 2 - 1 Eibar	Eibar - Avilés	Figueras - R. Madrid	Murcia - R. Vallecanao
Avilés 1 - 1 Figueras	Figueras - R. Madrid	Murcia - R. Vallecanao	Celta - Compostela
R. Madrid 1 - 1 Murcia	Murcia - R. Vallecanao	Celta - Compostela	
R. Vallecanao 0 - 0 Celta			
Compostela 0 - 1 Santander			

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Celta	30	16	9	5	40	21	41+13
2. R. Vallecanao	30	17	4	9	41	23	38+8
3. Figueras	29	14	10	5	37	21	38+10
4. Betis	30	14	7	9	42	37	35+5
5. Lérida	29	13	7	9	37	25	33+5
6. Mérida	30	12	8	10	45	40	32+2
7. Barcelona	30	13	5	12	50	46	31-1
8. Compostela	30	11	9	10	26	23	31+1
9. Santander	30	13	5	12	33	32	31+1
10. Castellón	30	11	7	12	30	34	29-1
11. Eibar	30	9	11	10	14	18	29-1
12. Sabadell	30	12	4	14	25	27	28-2
13. Sestao	30	11	6	13	25	32	28-2
14. Palamós	30	10	8	12	28	36	28-4
15. R. Madrid	30	9	9	12	34	41	27-3
16. Murcia	30	8	11	11	25	30	27-1
17. Bilbao Ath.	30	9	8	13	29	32	26-4
18. Málaga	30	9	7	14	21	36	25-5
19. Las Palmas	30	7	7	16	32	43	21-11
20. Avilés	30	7	6	17	25	42	20-10

Segunda División B

Grupo Primero

RESULTADOS		PROXIMA JORNADA	
Pontevedra 1 - 0 Ponferradina	Leonesa - Pontevedra	Ponferradina - Palencia	Tudelano - Valladolid
Palencia 0 - 0 Tudelano	Ponferradina - Palencia	Tudelano - Valladolid	Orense - Torrelavega
Valladolid 1 - 0 Orense	Tudelano - Valladolid	Orense - Torrelavega	Oviedo - Lalín
Torrelavega 0 - 0 Oviedo	Orense - Torrelavega	Oviedo - Lalín	Mosconia - Numancia
Lalín 2 - 0 Mosconia	Oviedo - Lalín	Mosconia - Numancia	Avila - Gijón
Numancia 0 - 0 Avila	Mosconia - Numancia	Avila - Gijón	Salamanca - Endesa As.
Gijón 1 - 1 Salamanca	Avila - Gijón	Salamanca - Endesa As.	Lugo - Logroñés
Endesa As. 0 - 0 Lugo	Salamanca - Endesa As.	Lugo - Logroñés	Cambados - Fabril
Logroñés 0 - 0 Cambados	Lugo - Logroñés	Cambados - Fabril	
Fabril 0 - 2 Leonesa	Cambados - Fabril		

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Salamanca	30	15	11	4	44	16	41+13
2. Lugo	30	12	13	5	32	20	37+9
3. Pontevedra	30	14	9	7	33	24	37+5
4. Valle. olid	30	14	8	8	34	25	36+4
5. Gijón	30	12	10	8	29	19	34+4
6. Endesa As.	30	9	15	6	33	24	33+3
7. Torrelavega	30	10	13	7	22	18	33+3
8. Orense	30	11	10	9	32	24	32+2
9. Leonesa	30	9	14	7	28	21	32+2
10. Oviedo	30	12	7	11	32	30	31+1
11. Palencia	30	8	13	9	31	35	29-3
12. Avila	30	8	12	10	25	30	28-2
13. Numancia	30	4	19	7	25	26	27-3
14. Lalín	30	9	9	12	30	33	27-3
15. Logroñés	30	8	11	11	28	35	27-3
16. Ponferradina	30	9	8	13	37	47	26-4
17. Tudelano	30	6	13	11	25	35	25-5
18. Fabril	30	7	10	13	34	43	24-6
19. Cambados	30	6	12	12	19	35	24-4
20. Mosconia	30	6	5	19	21	54	17-13

Segunda División B

Grupo Segundo

RESULTADOS		PROXIMA JORNADA	
Manlleu 4 - 1 Huesca	Mahonés - Manlleu	Huesca - Santurce	Osasuna - Gerona
Santurce 4 - 0 Osasuna	Huesca - Santurce	Osasuna - Gerona	Lemona - Hospitalet
Gerona 4 - 0 Lemona	Osasuna - Gerona	Lemona - Hospitalet	Baracaldo 0 - 0 Zaragoza
Hospitalet 1 - 1 S. Andrés	Lemona - Hospitalet	Baracaldo 0 - 0 Zaragoza	S. Andrés - Baracaldo
Baracaldo 0 - 0 Zaragoza	S. Andrés - Baracaldo	Zaragoza - Tarragona	R. Sociedad - Basconia
Tarragona 1 - 0 R. Sociedad	Zaragoza - Tarragona	R. Sociedad - Basconia	Hernani - Andorra
Basconia 1 - 0 Hernani	R. Sociedad - Basconia	Hernani - Andorra	Alavés - Mollerusa
Andorra 2 - 2 Alavés	Hernani - Andorra	Alavés - Mollerusa	Fraga - Binéfar
Mollerusa 2 - 2 Fraga	Alavés - Mollerusa	Fraga - Binéfar	
Binéfar 2 - 0 Mahonés	Fraga - Binéfar		

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. S. Andrés	30	17	7	6	47	26	41+11
2. Manlleu	30	16	7	7	45	28	39+7
3. Hospitalet	30	17	4	9	53	34	38+8
4. Baracaldo	30	11	14	5	38	26	36+6
5. R. Sociedad	30	15	5	10	38	26	35+5
6. Alavés	30	13	9	8	32	27	35+7
7. Gerona	29	14	6	9	49	35	34+2
8. Osasuna	30	12	8	10	45	33	32+2
9. Tarragona	30	10	12	8	32	30	32+2
10. Basconia	30	10	10	10	32	35	30
11. Andorra	28	9	11	8	38	32	29+1
12. Mahonés	30	11	6	13	32	38	28-2
13. Hernani	30	9	9	12	38	43	27-1
14. Santurce	29	10	6	13	23	30	26-4
15. Lemona	30	9	8	13	27	43	26-4
16. Zaragoza	30	7	11	12	34	38	25-5
17. Huesca	30	7	9	14	31	42	23-7
18. Fraga	30	6	9	15	21	49	21-7
19. Mollerusa	30	6	8	16	39	60	20-10
20. Binéfar	30	5	9	16	21	40	19-11

Segunda División B

Grupo Cuarto

RESULTADOS		PROXIMA JORNADA	
Tenerife Sur 0 - 0 Linense	U.D. Melilla - Tenerife Sur	Linense - Portuense	Los Boliches - Villanovense
Portuense 2 - 4 Marbella	U.D. Melilla - Tenerife Sur	Linense - Portuense	Los Boliches - Villanovense
Sanluqueño 0 - 0 Los Boliches	Marbella - Sanluqueño	Marbella - Sanluqueño	Los Boliches - Villanovense
Villanovense 0 - 2 Jaén	Los Boliches - Villanovense	Jaén - Granada	Betis - Badajoz
Granada 0 - 2 Betis	Jaén - Granada	Betis - Badajoz	Huelva - Extremadura
Badajoz 1 - 0 Huelva	Betis - Badajoz	Huelva - Extremadura	Ejido - Fuengirola
Extremadura 7 - 2 Ejido	Huelva - Extremadura	Ejido - Fuengirola	Xerez - Estepona
Fuengirola 1 - 2 Xerez	Ejido - Fuengirola	Xerez - Estepona	Maspalomas - Córdoba
Estepona 0 - 1 Maspalomas	Xerez - Estepona	Maspalomas - Córdoba	
Córdoba 4 - 0 U.D. Melilla	Maspalomas - Córdoba		

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Marbella	29	20	6	3	44	14	46+18
2. Linense	30	14	13	3	39	21	41+11
3. Badajoz	30	17	6	7	54	25	40+10
4. Extremadura	30	14	12	4	49	24	40+10
5. Betis	30	17	3	10	49	24	37+9
6. Ejido	30	15	7	8	38	28	37+9
7. Jaén	30	14	7	9	39	27	35+5
8. Huelva	30	12	9	9	38	30	33+3
9. Córdoba	30	12	8	10	39	24	32+2
10. Xerez	30	13	5	12	41	27	31+3
11. Granada	30	10	11	9	36	30	31+1
12. Tenerife Sur	30	10	10	10	28	43	30-2
13. Portuense	30	7	13	10	28	35	27-5
14. Estepona	30	7	10	13	24	38	24-6
15. U.D. Melilla	30	5	12	13	15	31	22-8
16. Sanluqueño	30	6	10	14	24	41	22-10
17. Maspalomas	30	7	6	17	30	40	20-8
18. Fuengirola	30	7	4	19	15	51	18-12
19. Los Boliches	29	5	6	18	21	56	16-14
20. Villanovense	30	5	6	19	14	56	16-14

Segunda División B

Grupo Tercero

RESULTADOS		PROXIMA JORNADA	
Valdepeñas 2 - 1 Levante	Yeclano - Valdepeñas	Levante - Elche	Gandía - Benidorm
Elche 3 - 2 Gandía	Yeclano - Valdepeñas	Levante - Elche	Gandía - Benidorm
Benidorm 1 - 0 At. Madrid	Levante - Elche	Gandía - Benidorm	At. Madrid - Orihuela
Orihuela 0 - 0 Cartagena	Gandía - Benidorm	At. Madrid - Orihuela	Cartagena - Getafe
Getafe 2 - 0 Torrent	At. Madrid - Orihuela	Cartagena - Getafe	Torrent - Roldán
Roldán 0 - 1 Leganés	Cartagena - Getafe	Torrent - Roldán	Leganés - Torrevieja
Torrevieja 1 - 1 Alcoyano	Torrent - Roldán	Leganés - Torrevieja	Alcoyano - Alzira
Alzira 0 - 2 Tomelloso	Leganés - Torrevieja	Alcoyano - Alzira	Tomelloso - Oliva
Oliva 1 - 0 Hércules	Alcoyano - Alzira	Tomelloso - Oliva	Hércules - Villarreal
Villarreal 2 - 1 Yeclano	Tomelloso - Oliva	Hércules - Villarreal	

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Cartagena	30	16	12	2	36	10	44+14
2. Villarreal	30	15	10	5	45	28	40+10
3. Yeclano	30	15	10	5	49	25	40+10
4. At. Madrid	30	15	7	8	35	22	37+9
5. Elche	30	11	14	5	47	28	36+6
6. Getafe	30	14	8	8	33	26	36+6
7. Hércules	30	13	7	10	47	29	33+5
8. Tomelloso	30	9	14	7	34	23	32+4
9. Torrevieja	30	12	8	10	24	26	32+2
10. Alcoyano	30	10	11	9	36	26	31+3
11. Benidorm	29	11	9	9	29	26	31+1
12. Leganés	30	9	13	8	25	26	31+1
13. Orihuela	30	12	6	12	30	32	30
14. Levante	30	7	14	9	23	23	28-2
15. Valdepeñas	29	8	9	12	24	36	25-7
16. Gandía	30	6	11	13	30	44	23-7
17. Oliva	30	7	7	16	26	46	21-9
18. Roldán	30	5	8	17	22	38	18-12
19. Torrent	30	2	11	17	20	56	15-15
20. Alzira	30	6	3	21	19	64	15-15

Regional Preferente

Fase de ascenso

RESULTADOS		PROXIMA JORNADA	
Guardo Ap. Tardajos	Herrera - Guardo	Tardajos - Villarcarayo N.	Arenas - Osorno
Villarcarayo N. 2 - 1 Arenas	Herrera - Guardo	Tardajos - Villarcarayo N.	Arenas - Osorno
Osorno 2 - 4 Velilla	Tardajos - Villarcarayo N.	Arenas - Osorno	Velilla - Covalada
Covalada Ap. Herrera	Arenas - Osorno	Velilla - Covalada	

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Velilla	8	4	2	2	17	10	10+4
2. Covalada	7	3	4	0	14	7	10+4
3. Herrera	7	4	2	1	8	5	10+2
4. Guardo	7	3	2	2	19	8	8
5. Villarcarayo N.	8	3	1	4	12	18	7-3
6. Tardajos	7	1	4	2	10	9	6-2
7. Arenas	8	1	3	4	6	12	5-1
8. Osorno	8	1	2	5	9	26	4-4

Fase de descenso

RESULTADOS		PROXIMA JORNADA	
Valeránica 0 - 3 Villamuriel	J. del Círculo - Valeránica	Villamuriel - Barruelo	Las Navas - Alcázar
Barruelo - Las Navas	J. del Círculo - Valeránica	Villamuriel - Barruelo	Las Navas - Alcázar
Alcázar - Aguilar	Villamuriel - Barruelo	Las Navas - Alcázar	Aguilar - Carrión
Carrión 3 - 1 San Esteban	Alcázar - Aguilar	Aguilar - Carrión	

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Las Navas	6	4	2	0	11	4	10+4
2. Alcázar	6	2	3	1	10	7	7+1
3. Carrión	7	3	1	3	10	8	7-1
4. San Esteban	8	2	3				

TERCERA DIVISION

El Mirandés se reencontró con el gol en Anduva a costa de un flojo Berceo

Anduva registró una de las entradas más flojas de la temporada

JUAN FRANCISCO CORCUERA
MIRANDA DE EBRO

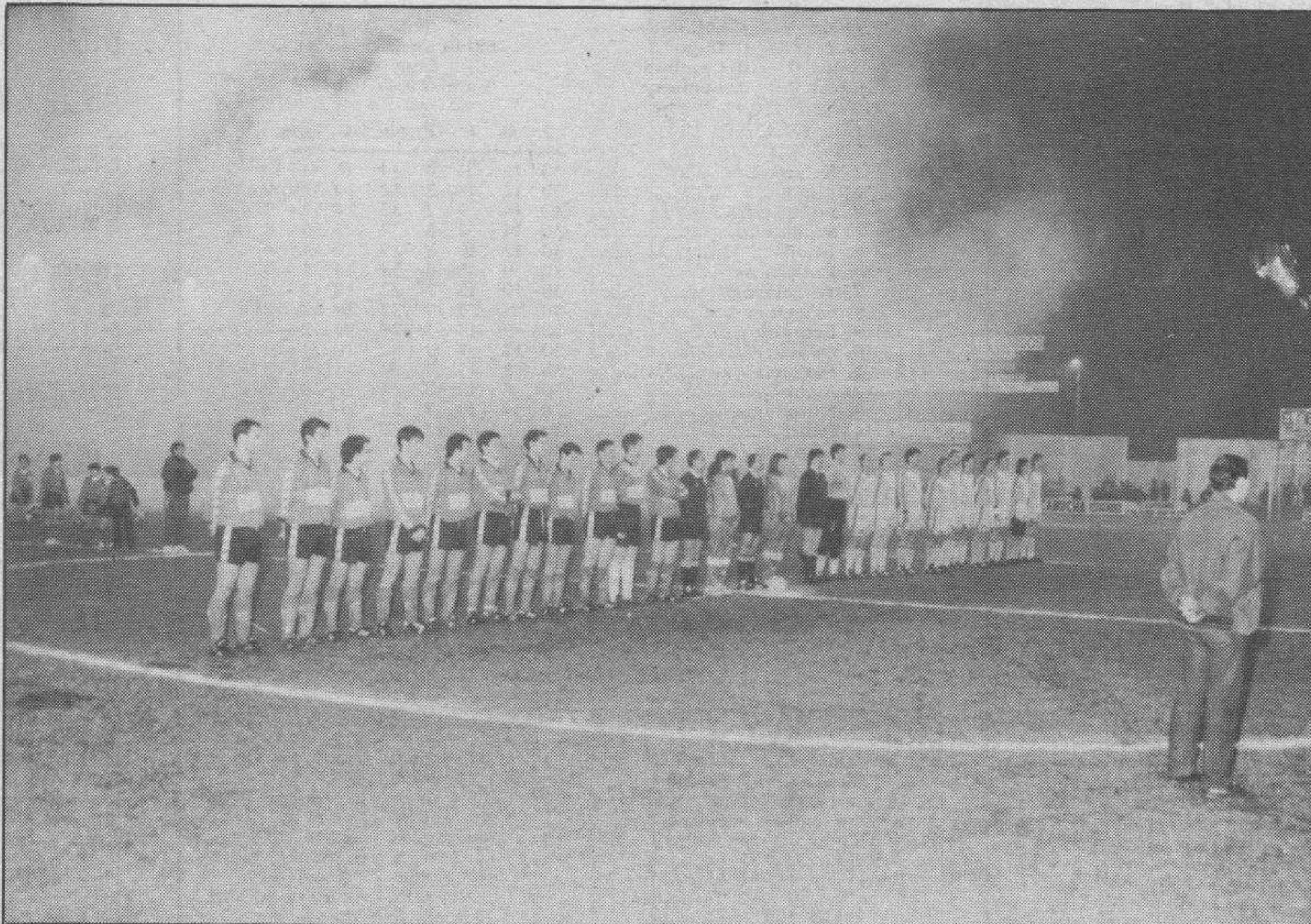
El C.D. Mirandés acabó con la sequía goleadora que venía arrastrando en su feudo de Anduva desde hace varias jornadas y le endosó cuatro goles al Berceo. La novedad más destacada fue la vuelta al once titular del goleador Diego, autor de dos de los goles rojillos. Sin embargo, el mejor hombre sobre el césped fue Roth, quien realizó un extraordinario encuentro.

4 C.D. MIRANDES: Patxi, Angel, Roth, Marcos, Guinea, Carlos, Quico, Aldabe, Basurto, Joseba Gómez (Abascal, min. 75) y Diego (O. Aguirre, min. 65).

0 BERCEO: Mario, Sara-bia, José Antonio, Eduardo, Félix, Gentic, Sodupe, Indaro, Carlos (Belza, min. 51), José (Andrés, min. 51) y Txomin.

Arbitro: Eloy Hervías. Bien. Amonestó a Basurto, Quico y Marcos por el C.D. Mirandés y a Txomin, Carlos, Indaro y Belaza del Berceo.

Goles: 1-0, min. 8: Angel pasa a Carlos, éste en profundidad sobre Diego, que cruza



El Mirandés logró una traca de cuatro goles. (Foto: Truchuelo).

el balón a las mallas.

2-0, min. 15: Basurto corre la banda, centra desde la línea de fondo y un defensor riojano introduce el balón en su portería al intentar despejar.

3-0, min. 46: Córner que lanza Joseba Gómez y peina Diego de cabeza el balón, no acertando el guardameta a bloquear el balón.

4-0, min. 72: Basurto intercepta un saque de banda dirigido al portero, regatea al can-

cerbero y marca a puerta vacía.

El equipo que prepara Cándido Arroyo se reencontró consigo mismo y ofreció una tarde de fútbol bastante más aceptable que en los últimos encuentros disputados en Anduva. Los jugadores mirandeses jugaron muy bien en los apoyos cortos y rapidez en los momentos oportunos. A pesar de ello, en la primera parte sólo los goles y un lanzamiento a balón parado de Carlos pusieron en verdade-

ros aprietos al inseguro guardameta visitante.

En el segundo período, con el marcador en franquicia, el Mirandés templó el juego y se dejó dominar territorialmente en los primeros veinte minutos, máxime cuando en el primero Diego sentenciaba el partido con un gol de cabeza. En el 54, una mala cesión de Vallejo a Patxi pudo suponer un gol visitante. Basurto remató la faena con un gol.

La Arandina sumó dos puntos frente a la Segoviana

VALENTIN GARCIA
ARANDA DE DUERO

La Arandina no ganaba desde el 1 de diciembre y en el día de ayer, ante la Gimnástica Segoviana, conseguía saborear una vez más el dulce sabor de la victoria. Por 2-1 se impuso el cuadro ribereño al segoviano.

2 ARANDINA C.F.: Chopo; Campillo; Gaona; Perico; Honrrubia; Alberto Miravalles; Rubén; J.C. Renedo; Alberto (Joaquín, min.86); Maxi y Julián Miravalles (Soregui, min.90).

1 GIMNASTICA SEGOVIANA: Chema; Moral; Maroto; De la Cal; Barajas; Ayllón; Tomás; Renedo; Sastre; Pablo y Parras.

Arbitro: Hernández Velázquez, de Valladolid. Bien en líneas generales. Mostró cartulina amarilla a los jugadores locales Renedo, Honrrubia, Maxi y Alberto mientras que por los visitantes la vieron De la Cal, Maroto y Ayllón.

Goles: 1-0, min. 71. Pase de Rubén a J. Miravalles dentro del área, éste se revuelve y es objeto de penalty. Lo transforma el propio J. Miravalles.

1-1, min.77. De la Cal marca de fuerte disparo.

2-1, min. 80. Jugada de pizarra a balón parado. A. Miravalles recibe dentro del área y Chema lo derriba. J. Miravalles transforma el máximo castigo.

La Arandina se impuso con justicia a la Segoviana en un partido que poco ofreció al público en el transcurso de los primeros 45 minutos. Aún jugando con tres puntas, la Gimnástica no creó nada de peligro sobre el portal defendido por Chopo ya que su desconexión entre líneas fue absoluta.

El primer disparo a puerta se produjo en el minuto 15. Un libre directo botado por Renedo que Chema detuvo perfectamente. Cinco minutos más tarde es J. Miravalles quien dispara a la media vuelta dentro del área y apunto está de sorprender al portero segoviano. Por parte de la Gimnástica, un contragolpe con cierto peligro fue lo más reseñable. Esto es todo lo que dio de sí el primer tiempo.

La segunda parte fue otra cosa. Aunque las cosas empezaron más o menos igual que en el primer tiempo, la Arandina ejerció una mayor presión sobre su oponente y, con mayor ambición, obtuvo el fruto a un gran trabajo. Dos penas máximas, bien señaladas por el colegiado, le dieron el triunfo a los blanquiazules.

Y, aunque las ocasiones de gol no abundaron en el partido, los últimos minutos pudieron suponer otros tres goles para el equipo ribereño. En el 83 un centro-chut de A. Miravalles es desviado in-extremis por Chema; en el 84 J. Miravalles lanza un libre directo que se estrella en la cruceta; en el minuto 85 el propio J. Miravalles, aunque algo forzado, se planta ante el meta de la Segoviana y su disparo, es ligeramente despejado por el cancerbero evitando que llegara al fondo de la portería contraria.

El Lermeno vuelve a la cuenta de negativos al empatar con el Almazán

BONIFACIO PEREZ
LERMA

El Lermeno y el Almazán no lograron mover el marcador a lo largo de los noventa minutos de juego.

0 RACING: Carballo; Nacho, Cámara, Ramiro, Pizarro; Roberto, Alberto, Salva, Emilio, Francisco y Toño.

En el minuto 44, Miguel Angel sustituyó a Cámara, lesionado, y en el 46, Requejo a Pizarro.

0 ALMAZAN: Toño; Nacho, Aragonés, Lucas, Oscar; Celes, Alfredo, Juanjo, Pérez, Molina y Julio.

Arbitro: Manso Gallego. Muy meticuloso. Mostró tarjetas amarillas a Juanjo por los visitantes y Nacho por los locales.

El encuentro fue de escaso juego por ambas partes, más preocupados por el marcaje de sus contrarios que en la reacción de juego. Los estrechos marcajes dieron como resultado las lesiones de los jugadores locales Pizarro y Cámara, este último hubo de ser ingresado en un centro hospitalario, con

El encuentro careció de calidad y fue un toma y daca continuo

rotura de clavícula.

Comenzó el partido con lo que luego sería la tónica del encuentro, un toma y daca, con jugadas aisladas y oportunidades a cuenta gotas por ambos bandos.

A los diez minutos, Julio disparaba alto ante Carballo, y Alfredo, en el minuto 35, tuvo una oportunidad disparando sobre el lateral del portal local.

Respondieron los locales en el minuto 36, a balón parado, que atajó Toño sin dificultades. Miguel Angel perdía otra ocasión por los locales, pasando un balón al centro cuando lo más oportuno hubiera sido disparar sobre el portal soriano.

Ambas defensas se impusieron en esta primera parte a ambas delanteras, pese a que



Nacho cumplió en la zaga local. (Foto: Luis López Araico).

Francisco tuvo otra ocasión cuando concluía la primera parte, pero su remate de cabeza, a pase de Salva, se fue rozando la escuadra de la portería de Toño.

En la segunda, la lesión de Cámara y Pizarro, trastocaron las líneas locales y pese a que

el entrenador local daba entrada a Requejo por Pizarro, y el dominio local fue más insistente, a los dos minutos, Francisco disparaba flojo, permitiendo que Toño neutralizara su disparo. El Almazán en este período se dedicó a reforzar su defensa.

BALONCESTO

TV Brezmes sólo aguantó veinte minutos al líder Donosti (49-66)

En la segunda parte, las burgalesas apenas acertaron en los tiros

□ **BURGOS/MIGUEL ARASTI.** - El TV Brezmes no pudo con la mayor embergadura de las vascas, que se mostraron netamente superiores en la segunda parte (49-66). El encuentro que se disputó en ayer en Mirasierra, registró una pobre entrada. Al descanso se llegó con ventaja visitante (25-32).

TV BREZMES: 49 (25+24). 17 de 38 en tiros de dos (45%), 2 de 9 en triples (22%) y 9 de 21 en tiros libres (34%). Tinti, 9 (1); Marian, 13 (2); Loli, 3 (1); Rosa, 4 (1) e Inma, 6 (1) -cinco inicial-, Isabel, 4 (1); Jimena, 6 (1) y María José, 4 (1). Eliminada: Isabel.

DONOSTI: 66 (32+34). 23 de 47 en tiros de dos (49%), 3 de 16 en triples (19%) y 11 de 24 en tiros libres (46%). Hausheer, 4 (1); Aramburu, 18 (2); Eizaguirre, 10 (2); Molano, 7 (1) e Irarburu, 4 (1) -cinco inicial-, Peralta, 4 (1); Peña, 5 (1); Urruzola, 7 (2); Ortega, 7 (2); Juanicorena y Rubio. Sin eliminadas.

Árbitros: Juan Manuel Crespo (2) y Rafael Cavia (2). Bien. **Parciales:** 5-6, 15-12, 20-15, 25-32; 28-41, 32-50, 36-54 y 49-66.

El encuentro tuvo dos fases de juego claramente diferenciadas. Por una parte los 18 minutos iniciales, donde las burgalesas, empleándose a fondo y con una buena disciplina de juego, iban manteniendo la diferencia de 3-5 puntos.

La mayor altura de las visitantes se debía imponer tarde o temprano, ya que mientras las burgalesas hacían una acción de tiro por ataque, las donostiaras conseguían duplicar esa marca; y ya se sabe, acciones de tiros son canastas. En la segunda mitad las burgalesas prácticamente no existieron.

El comienzo era prometedor. La defensa individual de las líderes, no ponían en grandes



Un momento del partido jugado ayer. (Foto: Lorenzo Matías).

VIDEO-HIFI-TV

VIDEO CLUB

ELECTRODOMESTICOS

¡HACIENDO AMIGOS!

apuros a las locales, que con Marian y Rosa, conseguían anotar canasta, mientras que la defensa 2-3 local, tampoco imponía muchos apuros a su rival, pero su empeño en lanzar largos tiros más allá de la línea de 6,25 suponía en la mayoría de las veces balones largos para las burgalesas.

Así se llegó a obtener una ventaja máxima de cinco puntos, 20 a 15, pero el técnico visitante obligó a jugar a sus chicas balones interiores.

Tras el descanso, el Donosti

apretó el acelerador, tomando una rápida ventaja, que sería definitiva para el desarrollo del encuentro, pasando éste a parecerse más a un correccalles.

La clave del encuentro estuvo en los numerosos fallos en los pases, que aprovecharon las visitantes para convertir canastas fáciles, y retomar el mando del marcador. La altura también jugó una baza importante, provocando que el líder, sin emplearse a fondo, infringiera una derrota de diecisiete puntos al término del partido.

El lituano Sharunas Marciulionis, protagonista de la jornada en la NBA

□ **NUEVA YORK/EFE.** - El base lituano Sharunas Marciulionis fue el protagonista destacado de la jornada en la NBA al contribuir decisivamente con 35 puntos en el triunfo que los Warriors de Golden State consiguieron, tras una prórroga, en Nueva Jersey ante los Nets por 153-148.

Marciulionis, que como es habitual no salió en el quinteto titular pero logró su plusmarca de puntos en la NBA, superó esta vez a Drazen Petrovic, quien se conformó con 23 puntos.

En otro de los partidos destacados jugados ayer, Chicago,

con 44 puntos de Michael Jordan, superó a Cleveland por 126-102 y sumó su décima victoria en los últimos once partidos. Michael Jordan anotó 44 puntos. Horace Grant contribuyó con 18 puntos y 18 rebotes para que Chicago ganara por décima vez en sus últimos 11 encuentros. Para Cleveland, Brad Daugherty anotó 20 puntos y Mike Sanders sumó 19.

En otro choque disputado en Seattle, Patrick Ewing logró 28 puntos y capturó 10 rebotes, permitiendo a los Knicks de Nueva York extender su racha de victorias a seis, con un triunfo de 92-87 sobre los Seattle Super-

sonics, asegurando de paso un lugar en las semifinales.

Los resultados fueron:
Nueva Jersey-Nets (PRO) 148
Golden State-Warriors 153
Washington-Bullets 113
Charlotte-Hornets 97
Orlando-Magic 100 - Miami-Heat 109
Chicago-Bulls 126 - Cleveland-Cavaliers 102
Denver-Nuggets 101 Phoenix-Suns 121
Los Angeles-Clippers 103
Milwaukee-Bucks 95
Portland-Trail Blazers 115
Houston-Rockets 95 y Seattle-Superonics 87 Nueva York-Knicks 92.

Resultados y clasificaciones

Liga ACB

Joventut, 108; Coren, 55
Collado Villalba, 88; Forum Filatélico, 84
Taugrés, 78; Barcelona, 74
Unicaja Ronda, 88; Estudiantes, 80
Caja San Fernando, 78; CAI Zaragoza, 93
Real Madrid, 91; Pamesa Valencia, 86
DYC Breogán, 89; Granada, 94
OAR Ferrol, 71; TDK Manresa, 66
Ferry Liria, 83; Júcar Murcia, 75
Granollers, 89; Elosúa León, 84
Gran Canaria, 81; Mayoral, 70
Valvi Girona, 81; Huesca la Magia, 69

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Joventut	34	26	8	2885	2522	
CAI Zaragoza	34	25	9	2760	2462	
Elosúa León	34	25	9	2760	2558	
Real Madrid	34	24	10	2902	2656	
Estudiantes	34	24	10	2828	2660	
Barcelona	34	24	10	2745	2517	
Taugrés	34	24	10	2759	2565	
Forum Filatélico	34	21	13	2755	2588	
Pamesa Valencia	34	18	16	2640	2595	
Huesca la Magia	34	18	16	2709	2756	
OAR Ferrol	34	17	17	2600	2616	
Júcar Murcia	34	16	18	2680	2715	
Valvi Girona	34	16	18	2668	2671	
Granollers	34	16	18	2769	2749	
TDK Manresa	34	15	19	2546	2540	
C. S. Fernando	34	14	20	2588	2704	
Unicaja Ronda	34	13	21	2455	2527	
DYC Breogán	34	12	22	2563	2655	
Mayoral	34	12	22	2698	2847	
Ferry Liria	34	11	23	2440	2676	
Gran Canaria	34	10	24	2413	2656	
Coren Orense	34	10	24	2433	2775	
Granada	34	9	25	2581	2805	
C. Villalba	34	8	26	2578	2940	

Próxima jornada (2-5-92)

Joventut-Caja San Fernando
Forum Filatélico-Pamesa Valencia
Estudiantes-Valvi Girona
Elosúa León-Júcar Murcia
CAI Zaragoza-TDK Manresa
Taugrés-Huesca la Magia
Real Madrid-Granollers
Barcelona-OAR Ferrol

Primera División B Femenina (Grupo A)

At. San Sebastián, 48; Salamanca, 76
Divino Maestro, 63; Univ. Oviedo, 70
TV Brezmes, 44; Donosti, 66
Cluny, 52; Kaixo, 64
Elec. Santos, 68; Hondarribia, 65
Esclavas, 82; Inelga, 53
Aucalsa, 58; Agurain, 49
Univ. Valladolid, 57; Gasteiz, 39

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Donosti	25	24	1	1934	1407	49
Univ. Salamanca	25	23	2	1756	1355	48
Divino Maestro	25	21	4	1721	1425	46
Kaixo	25	20	5	1711	1309	45
Univ. Oviedo	25	18	7	1598	1431	45
TV Brezmes	25	13	12	1530	1628	38
Elec. Santos	25	13	12	1631	1655	38
Aucalsa	25	10	14	1674	1662	36
Gasteiz	25	10	15	1453	1595	35
Inelga	25	9	16	1515	1628	34
At. San Sebastián	25	9	16	1469	1594	34
Esclavas	25	8	17	1510	1612	33
Cluny	25	7	18	1318	1574	32
Univ. Valladolid	25	7	18	1378	1553	32
Agurain	25	5	20	1448	1783	30
Hondarribia	25	2	23	1460	1896	27

Segunda División Masculina (Grupo B)

Vekaventanas, 86; Lostal, 84
Avila, 82; Palencia, 79
Juventud S. Sam, 69; Trébol, 60
Caja Segovia, 75; Arcos, 100
Univ. Salamanca, 120; Jesuitinas, 59
Juventud Florman, 86; Láser 2, 97
Vetusta, 64; Más y Más, 86
Suheca Maristas, 107; **Ferroplás, 84**

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Lostal Torrelavega	24	22	2	2212	1746	46
Arcos Zamora	24	22	2	2268	1795	45
Norcasa Vetusta	24	18	6	2048	1763	42
Univ. Salamanca	24	17	7	1949	1682	41
Vekaventanas	24	16	8	2028	1882	40
Más y Más	24	15	9	1988	1896	39
Láser 2	24	15	9	1837	1790	39
Trébol Grupo	24	14	10	1761	1625	38
Palencia	24	13	11	2015	1821	37
Juv. Florman	24	8	16	1725	1947	32
Juv. S. Sam	24	8	16	1861	2022	32
Caja Avila	24	8	16	1783	1989	32
Jesuitinas	24	7	17	1832	2160	31
Maristas	24	5	19	1832	2145	29
Ferroplás	24	3	24	1708	2087	27
Caja Segovia	24	1	23	1515	2163	24

PELOTA

Reparto de títulos para Navarra, Guipúzcoa, Vizcaya y Alava

El nacional de Federaciones Territoriales reunió en Burgos a la élite Sub-22

□ **BURGOS/A.G.C.** - Con un título de campeón para cada una de las Federaciones Territoriales participantes, Navarra, Guipúzcoa, Vizcaya y Alava terminó el Campeonato de España de la categoría Sub-22 de frontón corto, disputado durante el fin de semana en el Frontón de Lavaderos.

Con reparto de títulos si vale la expresión, terminó este Campeonato que ha congregado en Burgos a los mejores jugadores de mano y herramienta del momento menores de 22 años de edad. En el balance general Navarra ha conseguido el campeonato en mano individual, siendo subcampeón en pala corta y en mano por parejas.

El seleccionado de Guipúzcoa, obtuvo el campeonato en pala corta, mientras que los alaveses lo conquistaron en pala corta. Los vizcaínos tras dos segundos puestos en paleta y mano individual obtuvieron un primero en mano por parejas. Como es habitual en estas grandes celebraciones la jornada dio comienzo con los encuentros de herramienta. Lo temprano de su inicio, pasadas las diez de la mañana, y el cambio de la hora, no fueron obstáculo para que la instalación municipal registrara unos tres cuartos de su aforo.

En el partido de pala corta, se enfrentaban Alava y Navarra que acabó con un marcador favorable a los primeros por (35-28). Por el equipo alavés jugaron Urquía y Valera mientras que por los vizcaínos lo hicieron Beldarrain con Urquijo.

Se esperaba mucho más de los jugadores de Bilbao que pagaron la novatada con el segundo puesto del nacional. Los vitorianos dominaron en todas las facetas de juego a sus nerviosos contrincantes. Ambas

parejas ofrecieron un gran espectáculo premiado con agrado por los aficionados con fuertes aplausos.

En el partido de pala corta, Navarra y Guipúzcoa disputaron el título con ventaja final para los donostiarras por (40-34). Con el paso del tiempo la reunión se fue animando y a fe que a ello sirvió la actuación de los cuatro palistas.

Por Navarra actuaron Mendizábal y Recalde, siendo Roper y Otero los protagonistas del juego vasco. Tras unos comienzos muy igualados ambas parejas fueron mareando distancias en la cancha.

Los impresionantes primeros minutos de Roper y principalmente de Otero con palazos que barrían la cancha les dieron una

ventaja inicial importante.

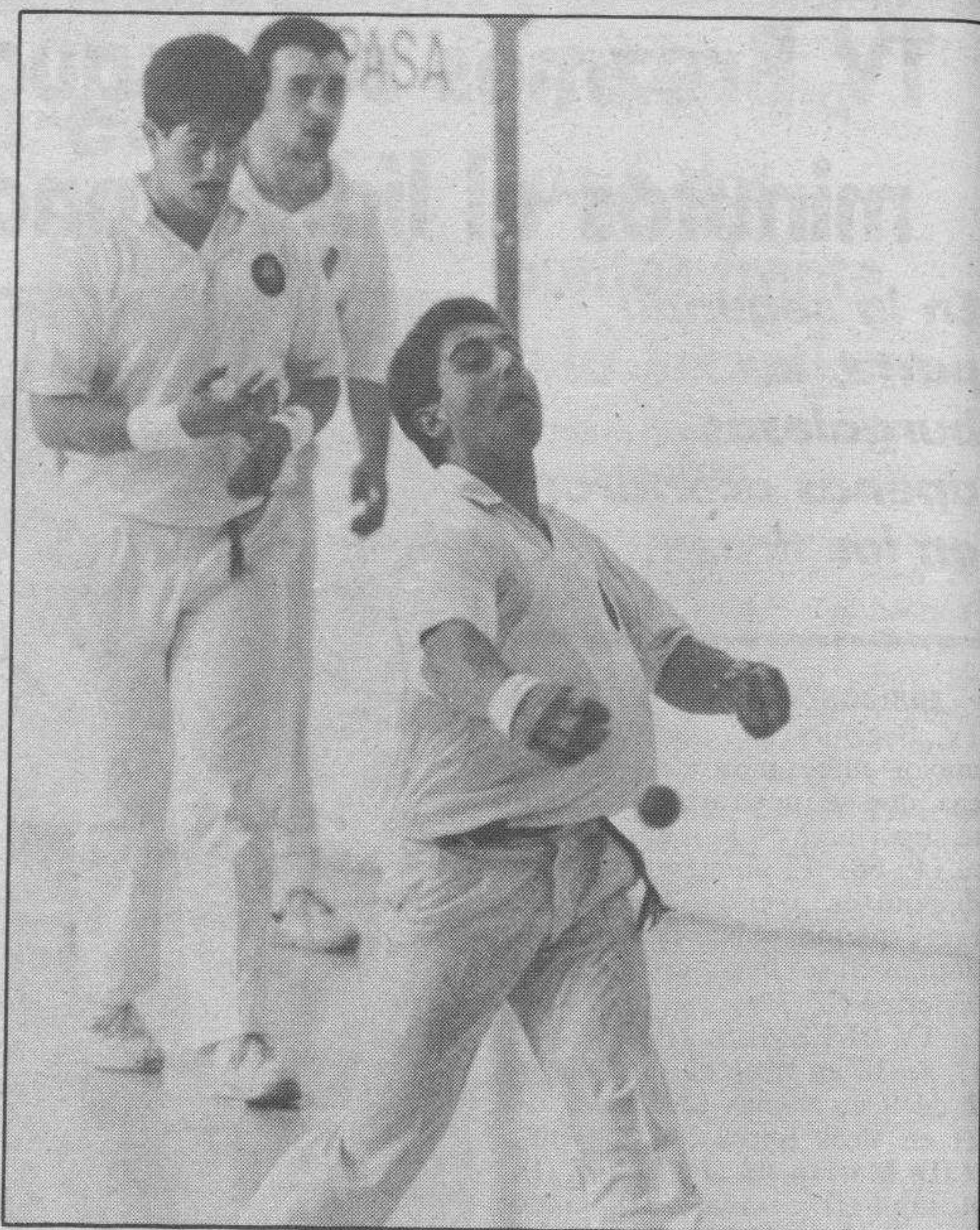
Los cuatro estuvieron a buena altura pero los guipuzcuanos supieron con técnica superar la magnífica actuación de los forales beneficiándose de sus fallos y errores.

LA MANO PROTAGONISTA, CON NAVARROS Y VIZCAINOS

Mediada la matinal los encuentros de mano saltaron a escena con idénticas territoriales en juego, Navarra y Vizcaya. En individual Navarra con su representante Apecechea dio una paliza manomanista al vizcaíno Aguirre (18-3), muy presionado por un juego rápido del jugador navarro.

Aguirre que no arrojó la toalla en ningún momento, además de las cadencias en el saque, bajó su rendimiento cuando Apecechea atrasó la pelota. Pese a lo abultado del marcador éste no refleja la realidad vivida.

En el segundo partido, último de la matinal, disputado en mano por parejas, Navarra no pudo revalidar su título ni redondear la jornada. En un



Ortiz y Oliden se anotaron el triunfo en mano. (Foto: L. Matías).

encuentro con constantes igualadas y tras sesenta y siete minutos de juego la ventaja de un tanto dio el Campeonato de España a los vizcaínos (22-21).

Por el combinado navarro jugaron Arbizu y Lasa III contra los vascos Ortiz y Oliden. El partido ofreció un juego impresionante con los cuatro manomanistas lanzados a tope y sin escatimar ningún esfuerzo. Con un recinto totalmente volcado con los pelotaris éste al final se decantó en un «cara y cruz» no exento en sus últimos tantos de jugadas de gran acierto y desacuerdo por unos y otros.

Al término de la función se procedió a la entrega de premios a los ganadores. Se entregaron a su vez los trofeos del Torneo Federaciones en su categoría absoluta que fueron para Navarra y Vizcaya.

El próximo fin de semana la pelota de altura se dará cita en el Municipal de Quintanar de la Sierra con la celebración de una de las jornadas de clasificación del Open de España, será el domingo a las once.

García: «Habrá más campeonatos»

□ **BURGOS/A.G.C.** - «Burgos tiene capacidad para acoger más competiciones y habrá más campeonatos». Con estas palabras, Julián García Angulo, presidente de la Federación Española de Pelota, se despedía de Burgos al término del Campeonato de España de la categoría Sub-22.

La joven instalación de Lavaderos recibió los elogios de los federativos desplazados con ocasión de la disputa del nacional de frontón corto.

Uno de los coorganizadores de la competición, Tomás Martín, presidente de la Castellano-Leonesa y defensor de la candidatura burgalesa para este nacional mostró la alegría por el éxito deportivo obtenido.

Fernando Casado, seleccionador nacional de herramienta tuvo palabras de reconocimiento hacia la cancha local. En el mismo sentido se alzaron las voces de los presidentes de la Vizcaína, Alava,

Navarra y Guipuzcuana, señores, López, Arroyal, Echevarría y Reclusa, quienes tienen el frontón burgalés entre sus próximas citas.

En definitiva comentarios más que elogiosos hacia Lavaderos, una obra que en su día resultó interminable, y que hoy merece el reconocimiento de propios y extraños.

La instalación de calefacción completará este recinto en cuyo proyecto parece que ya trabaja el Ayuntamiento.

AUTOMOVILISMO

Sáinz controla a todos sus rivales y mantiene una ventaja de siete minutos

□ **NAIROBI/EFE.** - El piloto español Carlos Sáinz (Toyota Celica Turbo 4WD) se mantiene con comodidad al frente de la clasificación general del Rally Safari de Kenia, una vez disputada la tercera etapa, con salida y llegada en Nairobi, y conserva una ventaja de siete minutos con respecto al segundo clasificado, el argentino Jorge Recalde (Lancia HF Integrale 16v.).

En tercera posición se mantiene el keniano Ian Duncan, al volante de la antigua versión del Toyota Celica, en tanto que el actual campeón mundial de la especialidad y líder de la presente edición, el finlandés Juha Kankkunen (Lancia HF Integrale 16v.), es cuarto, aunque ya a 27 minutos de líder de la carrera.

El finlandés perdió cinco minutos al detenerse a cambiar una barra estabilizadora y dar unos retoques a la maltrecha suspensión trasera de su coche.

Carlos Sáinz lleva acumulada una penalización global de 43 minutos (el Rally Safari no cuenta con tramos cronometrados sino con estrictos controles horarios) y en la jornada de ayer llegó a aventajar en nueve minutos a Jorge Recalde, que ha padecido, al igual que el sábado, problemas con la suspensión trasera de su vehículo.

Sin embargo, el argentino forzó la máquina en los últimos controles del día y logró finalizar a siete minutos del piloto madrileño.

El sueco Mikael Ericsson, por su parte, ha logrado rebasar en la clasificación a su compa-



El «Celica» de Carlos Sáinz es el coche con más fiabilidad. (Foto: Efe).

ñero de equipo, el finlandés Markku Alen, que perdió algo de tiempo al detenerse a sustituir el embrague de su coche.

Los dos compañeros de Carlos Sáinz en el equipo «Toyota Team Europe» se encuentran, no obstante, a 39 y 41 minutos,

respectivamente, de su «jefe de filas», siendo el Celica de Sáinz el coche con más fiabilidad demostrada hasta el momento.

POLIDEPORTIVO

GIMNASIA

España superó a Francia

□ MADRID/EFE. - El equipo femenino español se adjudicó ayer la victoria en el encuentro amistoso de gimnasia artística deportiva que España disputó este fin de semana en el polideportivo La Concepción de Madrid frente a Francia, país que acogerá el mes próximo los campeonatos del mundo de la especialidad.

Las españolas, con 387,475 puntos, vencieron a las francesas (381,300), pese a que ayer Sonia y Cristina Fraguas, Alicia Fernández, Silvia Martínez, Elena Romero, Silvia Santiago e Isabel Izquierdo no estuvieron a la altura de lo esperado en los ejercicios libres, en los que se relajaron en exceso.

GOLF

Olazábal perdió el liderato de Campeones

□ PONTEVEDRA/EFE. - El español José María Olazábal no pudo mantener en la tercera jornada el liderato del Torneo de Campeones de golf, dotado con 1,7 millones de dólares (unos 170 millones de pesetas), cuya clasificación está encabezada ahora por el británico Nick Faldo.

VELA

La Reina Sofía presidió la entrega

□ EL PUERTO DE SANTA MARIA/EFE. - La Reina Doña Sofía presidió ayer tarde en El Puerto de Santa María la entrega de trofeos del Campeonato del Mundo de la clase Soling de vela, en su modalidad «match race», Trofeo Infanta Doña Cristina, que finalizó ayer en aguas de la Bahía de Cádiz.

La carabela de plata que premia al campeón del mundo del Match Race de esta clase fue entregada por la Reina a Kevin Mahaney, Brady y Kern.

BOXEO

Tyson podría salir hoy de la cárcel

□ INDIANAPOLIS/COLPISA. - Mike Tyson, después de pasar un fin de semana en prisión, podrá saber hoy si será puesto en libertad bajo fianza mientras se recurre su condena a seis años de cárcel por un delito de violación.

La Corte de Apelación de Indiana consideró el viernes una solicitud de libertad bajo fianza del abogado Alan H. Dershowitz para su cliente. El ex campeón fue condenado a seis años de prisión y puesto inmediatamente entre rejas.

TRIAL

Tarrés, tercero en Barcelona

□ BARCELONA/EFE. - El finlandés Tommi Ahvala con Aprilia se impuso en la XXVI Trial de Sant Llorenç, primera prueba del Campeonato del Mundo de Trial, mientras que el actual campeón, Jordi Tarrés (Beta) ha quedado en tercera posición.

Tarrés figuró en posiciones retrasadas en la primera vuelta de la prueba, pero en la segunda remontó puestos y acabó tercero delante de Amós Bilbao.

CICLISMO

Bernard, del Banesto, ganó en el Criterium Internacional

El corredor navarro, Miguel Indurain, tuvo que abandonar la carrera

□ AVIÑÓN (FRANCIA)/EFE. - El francés Jean Francois Bernard, del equipo español Banesto, se adjudicó la victoria final del Critérium International tras disputarse ayer la tercera y última etapa, una contra reloj individual sobre 12,5 kilómetros en la que se impuso su compatriota Francis Moreau.

Jean Francois Bernard, vencedor hace unas semanas de la prestigiosa París-Niza, cimentó su nuevo éxito en la cronometrada, en la cual fue segundo a tan sólo 29 centésimas del vencedor. Francis Moreau, campeón mundial de persecución, que recorrió los últimos 12,5 kilómetros en 14 minutos y 50 segundos, a una velocidad media de 50,548 km-hora.

El corredor francés de Banesto confirma así su excelente momento de forma e iguala la hazaña de su jefe de filas, el español Miguel Indurain, ciclista que en la temporada 1989 se imponía primero en París-Niza y poco después en el Critérium.

Miguel Indurain, que partía como uno de los favoritos al triunfo final, se bajó de la bicicleta en la segunda etapa disputada por la mañana entre las ciudades de Fontaine de Vaucluse y Vidaque en la cual se impuso el italiano Giorgio Furlan, que pasaba a ser el líder de la prueba, pero que como se esperaba se hundió en la cronometrada y pasa al tercer puesto en la clasificación general final.



Bernard muestra su alegría. (Foto: AP).

Esa etapa resultó bastante dura debido al fuerte ritmo que se imprimió desde los primeros kilómetros y el fuerte viento. Prueba de esa dureza es que 30 corredores, entre ellos el mencionado Miguel Indurain y su hermano Prudencio, tuvieron que retirarse.

La clasificación general final del Criterium Internacional se ajusta al siguiente detalle:

1. Jean-Francois Bernard (FRA-Banesto) 7h.41:08;
2. Gert-Jan Theunisse (HOL-TVM) a 20;
3. Giorgio Furlan (ITA-Arioste) a 25;
4. Arunas Cepele (LIT) a 27;
5. Johan Bruyneel (BEL-ONCE) a 47;
6. Massimiliano Lelli (ITA) a 48;
7. Stephen Roche (IRL) a 54;
8. Heinrich Trummheller (ALE) a 55;
9. Jerome Simon (FRA) a 59 y 10. Julián Gorospe (Banesto) a 1:04.

ATLETISMO

Andrés Alfaro, vencedor de la X Media Marathón

JUAN FRANCISCO CORCUERA
MIRANDA DE EBRO

□ El atleta bilbaíno Juan Carlos Andrés Alfaro se adjudicó la X Media Marathón «Ciudad de Miranda», al imponerse en un apretado final -cuatro segundos de diferencia- a Cándido Alario. El ganador invirtió 1.07.15. en recorrer los 21.097 metros de que constaba esta prueba.

La tercera posición fue para Pablo Camarero, a 34 segundos y el cuarto lugar para el marroquí Hamid el Horctchi a 1 minuto largo del vencedor.

El primer atleta mirandés en cruzar la meta fue Iñiqui Mendoza, que necesitó 1.08.28 para completar el recorrido.

La prueba discurrió con normalidad, en una mañana fría pero sin la presencia de lluvia que hubiera hecho más penoso el duro trazado diseñado para esta Media Marathón.

Cerca de 90 atletas, divididos en siete categorías, tomaron la salida en una prueba que, a pesar de su importancia en el calendario deportivo, congregó a muy poco público -tal vez el comienzo de la misma era a una hora muy temprana- en la céntrica calle mirandesa de La Estación.

Esta Media Marathón se presentó oficialmente el pasado viernes, con la intervención del atleta internacional Santiago de la Parte, quien hizo hincapié en la dificultad que conlleva «organizar una prueba de esta categoría» y manifestó su deseo de que «las condiciones climatológicas acompañaran el desarrollo de la prueba».

Durante esta presentación, el alcalde de la ciudad, Julián Simón Romanillos y el concejal de Deportes, José María Villegas, recibieron la insignia de oro y brillantes del Club Atletismo Mirandés, organizador de esta Media Marathón.



Volkswagen LT. Los números mandan.

- 6 cilindros Turbodiesel.
- 12 m³ de volumen de carga.
- 3.000 Kg. de carga útil.
- 1.000 soluciones de carrocerías.
- 40 versiones a elegir.

- 13,7% T.A.E. en Financiación* y Leasing.
 - Hasta 60 meses de plazo en Leasing.
- Y además con una excepcional sobrelaboración de su vehículo usado.

Sistema de financiación Transport Credit/Leasing a través de Fiseat, S.A. y Liseat, S.A. Oferta válida hasta el 31 de Mayo sólo para vehículos en stock en Península y Baleares. (*) Desde 10% de entrada.



VOLKSWAGEN
Capacidad para dar soluciones.

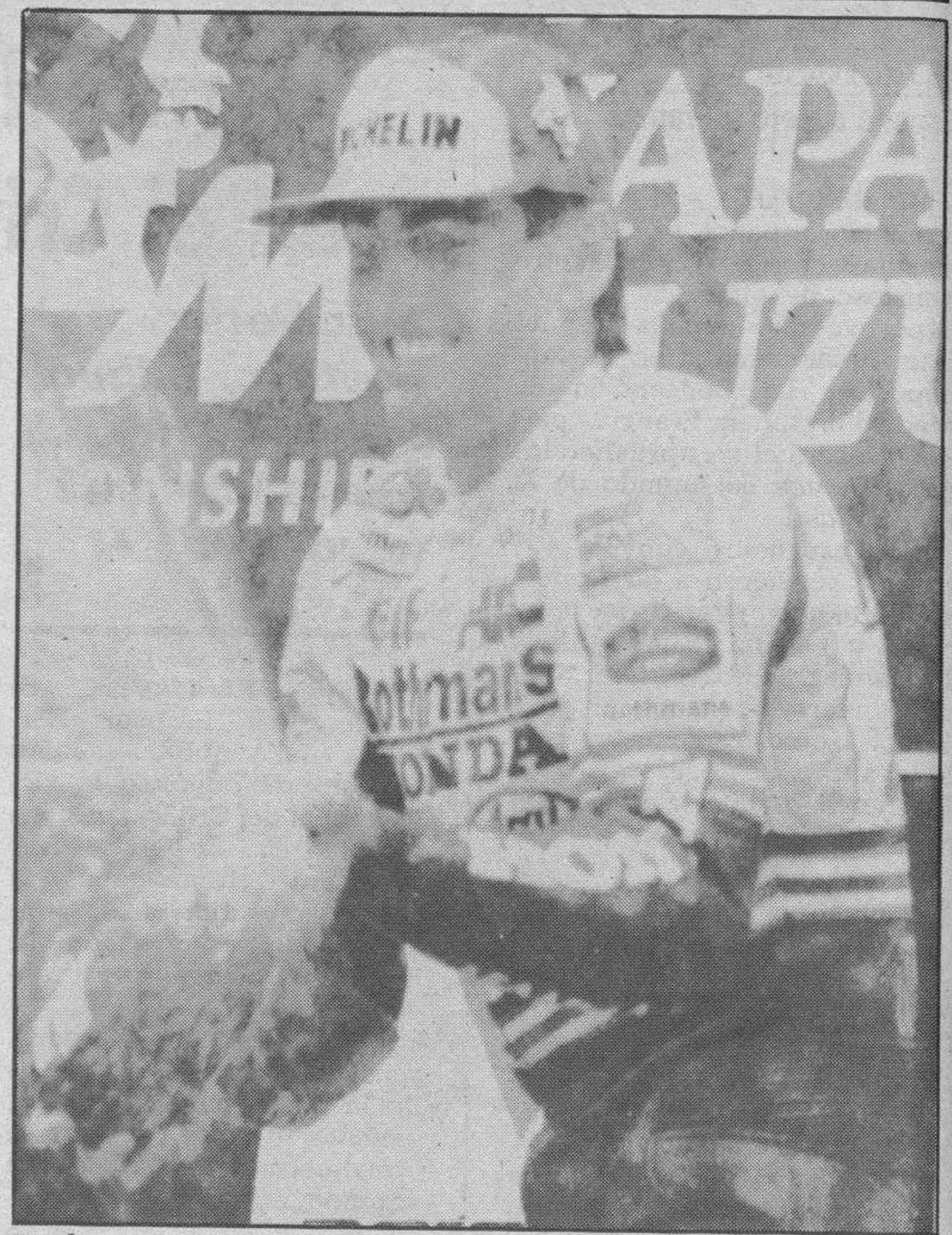
VEALO EN:

AUTOMOBVA, S.A. Ctra. de Madrid, 10 - Tel. 26 12 50 - Burgos

MOTOCICLISMO



Aspar comenzó bien pero acabó cayéndose. (Foto: Reuter).



Doohan, con Honda, se adjudicó la victoria. (Foto: AP).

Desastroso comienzo de los españoles en el mundial

Carlos Cardús se rompió la clavícula y no pudo tomar la salida

JULIAN COMPANY
COLPISA
SUZUKA

Los pilotos españoles tuvieron una floja actuación en el Gran Premio de Japón, prueba inaugural de la temporada disputada ayer en el circuito de Suzuka. De los diez presentes en la pista, solo el barcelonés Alberto Puig consiguió meterse en los puntos gracias a su sexto lugar en la categoría de 250 cc.

La lluvia caía durante todo el desarrollo del Gran Premio hizo muy difíciles las condiciones de la pista y provocó casi medio centenar de caídas. Entre los que rodaron por el suelo hay que contar a Jorge Martínez Aspar, Carlos Giró, Alex Crivillé, Herri Torrontegui y Luis D'Antín. A excepción del vasco, que pudo volver a la pista y continuar la carrera, los demás se vieron obligados al abandono.

CARDUS NO TOMO LA SALIDA

Caso aparte es el de Carlos Cardús, que ni siquiera pudo tomar la salida ya que, en las pruebas no cronometradas de la mañana, sufría un fuerte golpe en el que se fracturaba la clavícula izquierda. Cardús partió inmediatamente para Barcelona donde hoy será operado en la Clínica Dexeus y se espera que pueda participar en el Gran Premio de Australia dentro de quince días.

En un día de abundantes incidentes, la carrera de 125 batió todos los records. Nada menos que 25 caídas desvirtuaron completamente la carrera. Entre todos los aspirantes al triunfo, contando con los tenores del mundial y los japoneses más rápidos, el alemán Waldmann fue el único que resistió hasta el final y se llevó el premio.

Jorge Martínez Aspar, que hizo una buena salida, intentó tomarse las cosas con tranquilidad, pero en la segunda vuelta, cuando era cuarto, se vio sorprendido por un brusco coletazo al abrir gas y se encontró en el suelo.

Tras el español, la lista de bajas no cesó de crecer: Ueda, el rápido Hynokio, el temible Sakata, el veterano Gresini y el sorprendente Gramigni fueron dejando la lucha por la victoria en un mano a mano entre Bruno Casanova, que había sido el más rápido en los entrenamientos, y Waldmann. El alemán jugó sus bazas con maestría, dejando la iniciativa a su rival hasta el último momento, cuando atacó con decisión y se colocó primero.

Entre los demás españoles, Carlos Giró desaparecía muy pronto por caída y Julián Miralles, que llegó a rodar durante un buen rato en la décima posición, se veía obligado al abandono al romper su moto.

El único superviviente fue el cartagenero Manuel Hernández que bastante hizo con llevar su moto hasta la 17 plaza.

CADALORA SUMA Y SIGUE

El dos y medio comenzó como terminó el año pasado en Malasia, con una merecida victoria del italiano Cadalora, que ha dado el primer paso en el camino de la renovación del título.

El italiano tuvo en Suzuka una actuación magistral. Se mantuvo al principio en la estela de los habituales kamikazes japoneses (este año Aoki y Okada) y cuando éstos empezaron a perder gas les superó sin dificultad intentado minimizar los riesgos. Una vez en cabeza, se dedicó a controlar la reacción de los nipones, forzando el ritmo en cuanto se le acercaban demasiado.

Una vez autoeliminado Cardús, con su eterna mala fortuna, el mayor peligro era el alemán Bradl. Pero el teutón no estuvo nunca en la lucha por el triunfo

y se tuvo que conformar con una cuarta plaza que nadie le disputó.

La sorpresa agradable del día nos la dió Alberto Puig, que confirmó sus habilidades bajo la lluvia y consiguió una brillante sexta posición. Tras una larguísima temporada marcada por la mala suerte, el joven piloto de Ducados recibió el premio que se merecía. Alberto hizo una salida magnífica y llegó segundo al final de la recta. Luego se

vio superado por los favoritos lógicos, pero supo mantenerse firme ante el acoso del japonés Harada, que acabó por los suelos en su intento de pasarle. No podía tener un mejor debut con la Aprilia que estrenaba en Suzuka.

También destacada la actuación de Herri Torrontegui que remontó con la Suzuki desde la 22 plaza en la salida a la séptima en sólo ocho vueltas. Por desgracia, Herri no pudo redon-

dear su faena al salirse de la pista en la entrada de la recta. Al menos pudo volver a la carrera y volvió a remontar hasta llegar a una más que meritoria undécima posición.

El madrileño Luis D'Antin demostró que tiene un sitio en el mundial y, a pesar de las espantosas condiciones que se encontró en el debut, mantuvo una posición intermedia hasta que se vio sorprendido por el piso.

LOS AUSTRALIANOS, PROTAGONISTAS

Por fin, Honda consiguió ganar en su casa en la categoría reina del motociclismo. El honor de esta victoria, de enorme valor para los directivos de la marca, recayó en el australiano Michael Doohan, autor de una impecable carrera en la que se impuso a los Suzuki de Chandler y Schwantz.

Pero el auténtico protagonista fue Wayne Gardner. Caía en la primera vuelta pero conseguía volver a la pista en la última posición con el carenado roto y la moto maltrecha. A partir de ese momento empezaba una salvaje remontada en la que recuperaba casi veinte posiciones. Cuando sólo faltaban dos giros para el final y estaba a punto de alcanzar la quinta plaza y superar a Mamola, el australiano era víctima de su ritmo desenfundado y sufría una durísima caída. La doble fractura de su pierna derecha, ya maltrecha, puede ser el final de la carrera de un bravo piloto.

Mal día para las Yamaha de Rainey y Kocinski, que abandonaron por caída lo mismo que Alex Crivillé, que no llegó a completar una vuelta en su debut con la Honda del equipo Campsa. Alex salió muy bien y se encontraba cuarto con todos los grandes cuando no pudo evitar una brusca reacción de su moto y acabó en la tierra.

Por su parte Juan Garriga fue víctima, como los hombres de Cagiva, Lawson y Barros, de la escasa adherencia de los neumáticos Dunlop de mojado.

Clasificaciones

125 centímetros cúbicos:

1. Ralf Waldmann (ALE, Honda) 48:49.661
2. Bruno Casanova (ITA, Aprilia) 48:51.120
3. Nobuyuki Wakai (JAP, Honda) 48:57.031
4. Ezio Gianola (ITA, Honda) 49:10.355
5. Akira Saito (JAP, Honda) 49:16.362
6. Alessandro Gramigni (ITA, Aprilia) 49:16.488
7. Yutaka Fujihara (JAP, Honda) 49:16.569
8. Kinya Wada (JAP, Honda) 49:16.917
9. Dirk Raudies (ALE, Honda) 49:26.941
10. Oliver Petrucciani (SUI, Honda) 50:01.019
17. Manuel Hernández (ESP, Aprilia) 50:52.269

250 centímetros cúbicos:

1. Luca Cadalora (ITA, Rothmans Honda) 52:50.357
2. Tadayuki Okada (JAP, Honda) 53:00.326
3. Nobuatsu Aoki (JAP, Honda) 53:14.000
4. Helmut Bradl (ALE, Honda) 53:41.626
5. Pierfrancesco Chili (ITA, Aprilia) 54:06.693
6. Alberto Puig (ESP, Aprilia) 54:14.602
7. Wilco Zeelenberg (HOL, Suzuki) 54:21.934
8. Kyoji Nanba (JAP, Yamaha) 54:37.309
9. Loris Capirossi (ITA, Honda) 54:44.510
10. Jean-Pierre Jeandat (FRA, Honda) 54:44.911
11. Herri Torrontegui (ESP, Suzuki) 54:46.168

500 centímetros cúbicos:

1. Michael Doohan (AUS, Honda) 56:50.129
2. Doug Chandler (USA, Suzuki) 56:50.129
3. Kevin Schwantz (USA, Suzuki) 57:17.623
4. Shinichi Ito (JAP, Honda) 58:09.633
5. Randy Mamola (USA, Yamaha) 58:22.815
6. Keiji Ohishi (JAP, Suzuki) 58:35.539
7. Niall Mackenzie (GBR, Yamaha) 58:36.836
8. Toshihiko Honma (JAP, Yamaha) 58:37.322
9. Norihiko Fujiwara (JAP, Yamaha) 58:38.422
10. Satoshi Tsujimoto (JAP, Honda) 58:49.096
11. Alexandre Barros (BRA, Cagiva) 56:36.365
12. Juan Garriga (ESP, Yamaha) 56:37.271
13. Kenichiro Iwahashi (JAP, Honda) 56:40.094
14. Eddie Lawson (USA, Cagiva) 56:53.775
15. Michael Rudroff (ALE, Harris) 57:09.212

MONTAÑISMO

1992, el año de tantas efemérides, algunas recordadas por todos, otras en el olvido, sigue siendo la cadena de doce meses en la que los socios del Club Alpino Burgalés continuarán disfrutando de la montaña.

La Naturaleza, el centro del Club Alpino Burgalés

COMO viene siendo habitual, el Club Alpino Burgalés está desarrollando este año distintas actividades deportivas, enfocadas a la divulgación, participación y perfeccionamiento, en los deportes de montaña.

El programa de actos se puede dividir en varios apartados:

-Proyecciones mensuales mostrando las actividades de los socios del club.

-Diversos campamentos. En invierno, para la práctica del esquí de montaña y la escalada en hielo. En primavera y verano, campamentos de escalada en roca, en escuelas de la geografía española. En otoño, excursiones en bicicleta de montaña.

-El mes de mayo estará dedicado a presentar, mediante audiovisuales, actividades relevantes de montaña de fuera de nuestras fronteras.

CAMPAMENTO DE ESCALADA

Tras la celebración de un campamento invernal en el Valle del Naranco, los pasados días 14 y 15 de marzo, el Club Alpino Burgalés tiene previsto organizar uno de escalada en la localidad madrileña de Pedriza de Manzanares.

En Pedriza existe un parque natural con zonas importantes de bolos graníticos, entre bosques de pinos y hayas. La escalada será el domingo 17 de mayo sobre granito naranja, en técnica de adherencia, con la posibilidad de elegir varias rutas.

Pero como no siempre se puede viajar, los aficionados burgaleses a la escalada cuentan con el desfiladero de Villaverde Peñahorada para practicar los fines de semana. Los escaladores del CAB han decidido equipar, este año, con los modernos spits los itinerarios más repetidos y de mayor belleza.

Los miembros del CAB, además, desean que la administración deportiva en Burgos decidiese instalar en alguno de los polideportivos de la ciudad un rocódromo, en el que poder entrenar con mayor asiduidad.

BICI DE MONTAÑA

El CAB, por segundo año consecutivo, va a organizar excursiones en bicicleta de montaña. En esta ocasión se irá de Burgos a Pineda de la Sierra, siguiendo un itinerario muy distinto del que se realiza en coche.

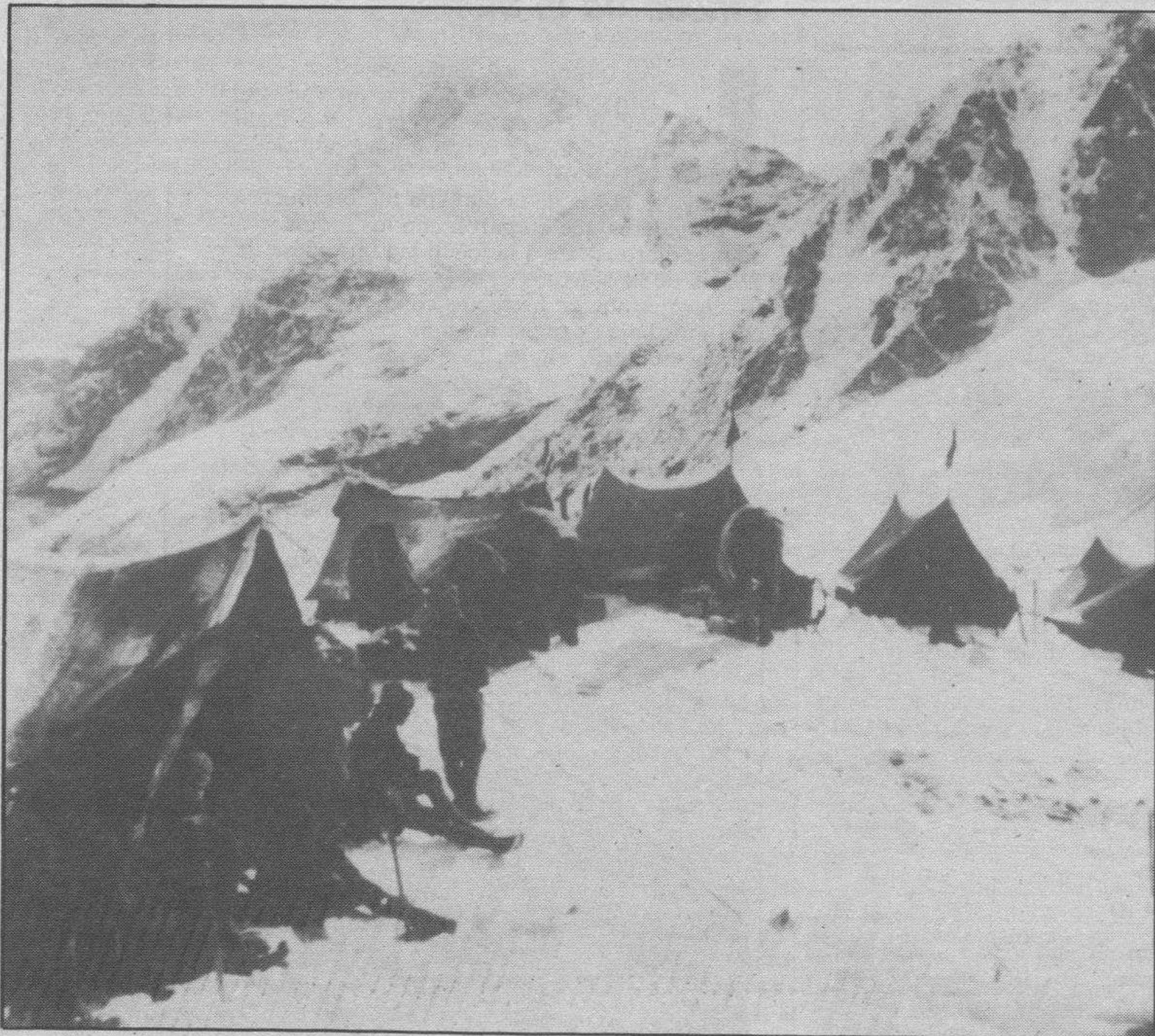
Pineda de la Sierra, no lo

Los próximos campamentos a realizar serán de escalada

La bicicleta de montaña, medio especial para desplazarse a Pineda



La escalada, siempre presente en el espíritu de los socios del Club Alpino Burgalés.



Acampar, sobre nieve helada, no es problema para los amantes de la Naturaleza.

vamos a descubrir ahora, encierra un encanto especial, ya que en su término municipal se encuentran las cimas más elevadas de nuestra provincia.

Los socios del club podrán descubrir el atractivo que entraña el desplazarse desde Burgos a Pineda por parajes muy alejados del asfalto y cruzando la Sierra del Mencilla. Dependiendo del interés de los participantes, éstos podrán optar por dos

rutas diferentes, A y B, dependiendo de su dificultad.

El recorrido A será desde la capital hasta Pineda, con una duración aproximada de ocho horas. Los excursionistas partirán de la Residencia del Insero, sita en el camino de Cortes, para dirigirse por San Pedro de Cardaña a Palazuelos de la Sierra. De este punto, situado a 1.115 metros de altitud se dirigirá a Hayedo Encimero (1.525

metros) en la Sierra de Matanza, para continuar hasta Pineda de la Sierra.

Con idéntico destino, pero partiendo desde la planta potabilizadora del Arlanzón, la ruta B seguiría por el pantano del Arlanzón para alcanzar Pineda.

Los componentes del Club Alpino Burgalés, por libre o en grupo, no dejan pasar la mínima oportunidad para demostrar su amor por la Naturaleza.

Mayo, del Chimborazo al Pakistán

El mes de mayo tendrá lugar una serie de audiovisuales sobre expediciones de montaña a lugares de gran interés alpinístico.

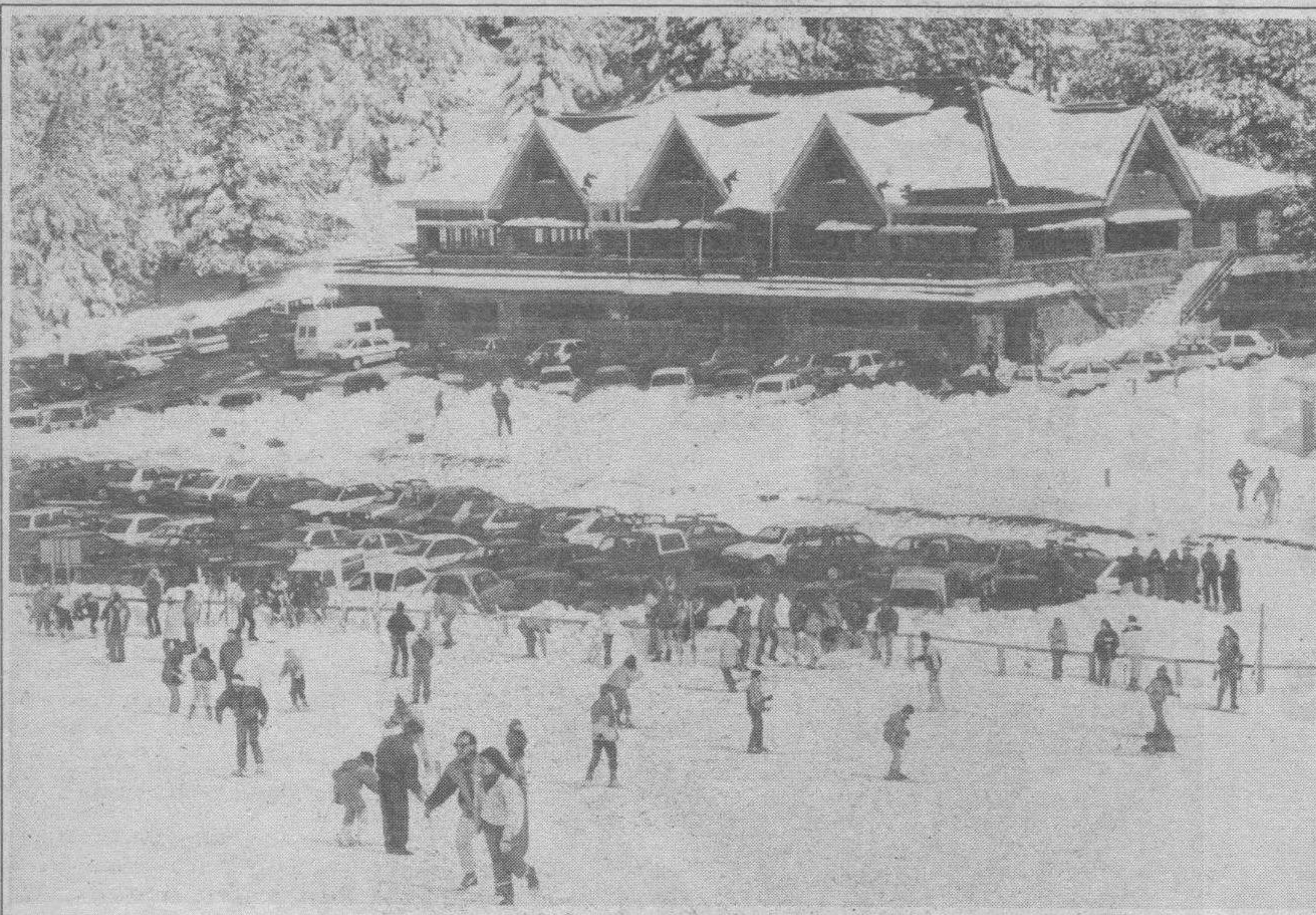
El ocho de mayo, bajo el título «Ecuador. Entre volcanes y galápagos», se mostrará, mediante un reportaje fotográfico, desde los coloristas mercados hasta las nieves perpetuas de sus altivos volcanes. Se «vivirán» las ascensiones a las cumbres del Chimborazo y del Cotopaxi, y el espectador podrá deleitarse contemplando a los animales de las islas Galápagos.

«Ascensión al Thalay Sagar» es el título del audiovisual del 15 de mayo, que versará sobre la subida de un grupo de montañeros riojanos a dicha montaña del Himalaya indio.

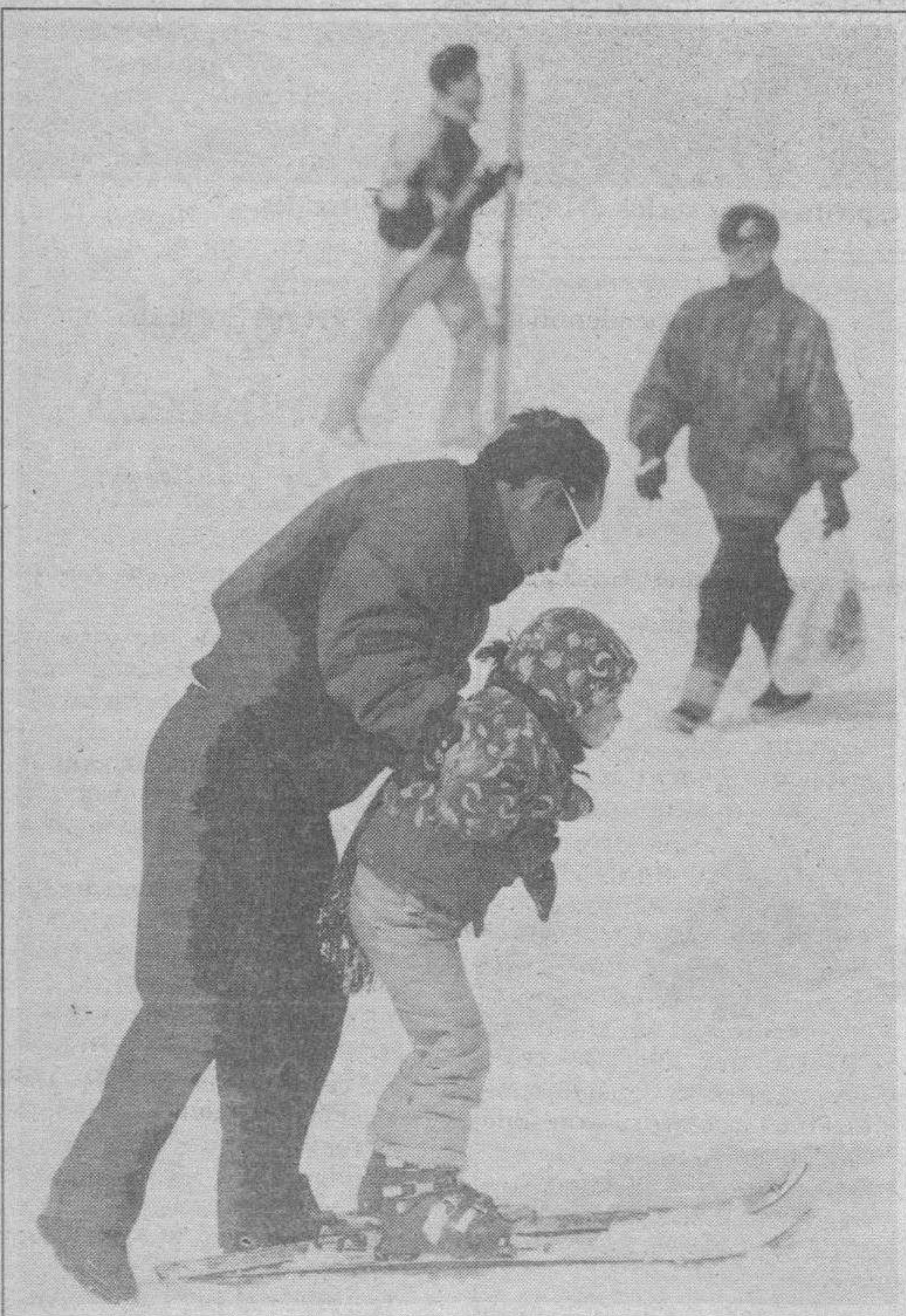
El 22 de mayo, Fernando Garrido y Maribel Vila, mostrarán su última expedición por el arco himalayico, desde Bhután hasta las montañas de Pakistán, 5.000 kilómetros en diez meses.

El alpinista aragonés Fernando Garrido es la primera persona en el mundo que ha ascendido a un monte de más de 8.000 metros en invierno y en solitario.

ESQUI



Un día en la nieve...



La estación de Valle del Sol registró ayer un lleno total. Miles de burgaleses acudieron a las pistas de esquí de Pineda de la Sierra.

LAS últimas precipitaciones de nieve han convertido a la estación Valle del Sol de Pineda de la Sierra en el lugar más idóneo y cercano para la práctica del esquí.

A primeras horas de la mañana fueron muchos los burgaleses que cargaron con los esquís y emprendieron viaje a la localidad burgalesa de Pineda de la Sierra.

La nieve estaba en perfectas condiciones. En la cota más baja se registraban 50 centímetros de grosos, mientras que en la más alta se alcanzaron los 70 centímetros.

Después de estar prácticamente cerrada la estación durante toda la campaña, se abrió el pasado sábado y si las temperaturas se mantienen se espera que la nieve -polvo primavera- se mantenga durante bastante tiempo y se pueda esquiar durante varias jornadas más. El reportaje fotográfico es de nuestro compañero Luis López Araico.



DETENCIONES EN EL PAIS VASCO FRANCES

Desarticulada la cúpula de ETA en Francia



Francisco Múgica Garmendia (Artapalo) estuvo en España horas antes de ser detenido

La operación se saldó hasta el momento con diez detenciones



FUERTE DISPOSITIVO POLICIAL- Los detenidos han sido trasladados a las dependencias de la policía judicial de Bayona, donde policías franceses y españoles proceden a su identificación y al análisis de la documentación intervenida, antes de que se inicien los interrogatorios. Las dependencias policiales están fuertemente custodiadas por elementos del RAID, la policía de elite, uniformados en negro y con las cabezas ocultas por pasamontañas. Ahora la Fiscalía de la Audiencia Nacional estudiará «de forma inmediata» las causas en las que se encuentran procesados los cuatro dirigentes etarras detenidos en Francia y solicitará al país vecino las extradiciones de los terroristas que aún no hayan sido pedidas para lo cual la Audiencia Nacional las remitirá al Ministerio de Asuntos Exteriores español.

tera española. Una de esas personas, que ayer mismo había regresado de España, resultó ser «Artapalo», el terrorista más buscado a ambos lados de la frontera.

«Los movimientos de estas personas se hacían con plenas precauciones y resultaban sospechosos. Los dirigentes terroristas viajaban en automóviles precedidos por otros que por radio o teléfono les advertían de posibles controles policiales», dijeron las fuentes informantes.

La policía española había anunciado a la francesa que hoy (por ayer) se celebraría en el chalé de Bidart «una reunión importante», posiblemente durante la reunión habida en Bayona el pasado viernes entre los responsables policiales de ambos países.

Siempre según las fuentes informantes, en el chalé se ha intervenido importante documentación de ETA con planes para próximos atentados y armas y municiones, quizá pertenecientes a sus ocupantes.

Los detenidos han sido trasladados a las dependencias de la policía judicial de Bayona, donde policías franceses y españoles proceden a su identificación y al análisis de la documentación intervenida, antes de que se inicien los interrogatorios.

Las dependencias policiales están fuertemente custodiadas por elementos del RAID, la policía de elite, uniformados en negro y con las cabezas ocultas por pasamontañas.

En la misma operación policial fueron detenidos los tam-

bién dirigentes de la organización terrorista José Arregui Erostarbe «Fiti» y José Luis Alvarez Santacristina «Txelis». En un primer momento también se dió por detenido a Sabino Euba Zenarruzabeitia, alias «Pelo pincho», extremo éste que sería finalmente desmentido por el Ministerio del Interior en Madrid. Ni las autoridades de Madrid ni las de París precisaron el nombre del cuarto detenido.

«Txelis» sería, según el último organigrama elaborado por la lucha antiterrorista en España, el responsable de prensa y propaganda dentro del aparato político de ETA. «Fiti» por su parte está considerado como el encargado de la logística dentro del aparato militar de la organización terrorista.

Las detenciones se registraron hacia las siete menos veinte de la tarde. En ese momento se dió la orden de iniciar la redada.

Agentes de la policía judicial francesa, en colaboración con miembros de las unidades antiterroristas de la Guardia Civil española irrumpieron en la casa y detuvieron a los miembros de ETA.

EL RESPONSABLE

La operación policial estuvo dirigida por la parte francesa por el comisario Roger Boslé y por parte de la Guardia Civil a cargo del propio director del cuerpo Luis Roldán, que se encontraba desde hacía algunos días en San Sebastián dirigiendo a los miembros de este cuer-

po especializados en la lucha contra ETA.

Fuentes de la lucha antiterrorista subrayaron que estos tres detenidos conforman la «dirección de ETA», aunque aún continúan en libertad otros dirigentes de la banda como Faustino Estanislao Villanueva, «Txapu», Miguel Angel Apalategui Ayerbe, «Apala», Iñaki Picabea, «Kepa», e Iñaki García Arregui, «Iñaki de Rentería».

«Artapalo», también conocido con los alias de «Paco» y «Paquito», está considerado por la Policía como responsable de todos los atentados terroristas cometidos por ETA en los últimos dos años, por haber sido el dirigente etarra que los ordenó.

Múgica Garmendia nació en 1953 en Villafranca de Ordicia (Guipúzcoa) e inició su actividad criminal en ETA en 1973. Su primera acción conocida, a los 20 años de edad, fue el robo de una multicopista en el seminario de San Sebastián, en 1973.

Ese mismo año participó en las reuniones preparatorias del asesinato del almirante Luis Carrero Blanco y huyó a Francia.

Después dirigió los comandos especiales «Bereziak» de ETA p-m, cuando se excindieron de esta organización y se pasaron a ETA militar en 1977.

En 1975 solicitó asilo político en Francia y en 1977, formando parte del comando «Zaharra», participó en el secuestro y posterior asesinato del industrial Javier Ibarra y Berge.

La deportación de Antxón le abrió el camino a la dirección

terrorista en 1985, por lo que se halla presente en la reunión de Anglet.

Las posteriores deportaciones de Txomin y de José Ramón Aramburu le permitieron escalar más puestos hacia el control del aparato militar etarra.

En marzo de 1990, la Comisaría General de Información de la policía informó al juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón de que Francisco Múgica Garmendia y José Javier Zabaleta Elosegui, «Waldo» compartían la dirección militar de ETA junto a José Antonio Urritotxea, «Josu Ternera».

Tras las detenciones de «Waldo» y «Josu Ternera», Múgica Garmendia se hizo con el poder en la dirección de ETA.

EL ARTIFICIERO

El otro miembro de la «cúpula» etarra detenido, José María Aguirre Erostarbe, alias «Fiti» y «Fitipaldi», está considerado como el «artificiero de ETA» por ser el máximo responsable de los explosivos de la banda, y es el encargado del «aparato de logística» de la dirección de la organización terrorista.

Arregui Erostarbe, a quien la Policía puso el mote de «Fiti» por la gran habilidad que demostró al volante de un coche con el que logró escapar cuando fue perseguido una vez en España, está acusado de ser el experto en la fabricación de las bombas y de las granadas denominadas «JOTAKA».

También se le atribuye un destacado papel en el adiestramiento de terroristas y se le atribuyen la técnica, y en algunos casos la propia confección, de las cartas y paquetes-bomba empleados por ETA en sus atentados.

«Fiti» está acusado de participar, en octubre de 1979, en el atentado que costó la vida en Guernica al presidente de la Diputación de Vizcaya y a los miembros de su escolta.

Hace pocos años, el Tribunal de París condenó en rebeldía a Arregui Erostarbe a diez años de cárcel por su implicación en el transporte de mil kilos de amoniac que la Policía gala interceptó el 19 de diciembre de 1987 en la localidad francesa de Saint Pee Sur Nilville.

El conocido etarra logró escapar en esta operación policial, pero fue detenido su compañero Sabino Subillaga Beloki.

Sobre «Fiti» pesaba una orden de busca y captura dictada por un juez parisino por los delitos de asociación de malhechores y tenencia de armas y explosivos.

EL IDEOLOGO

José Luis Alvarez Santacristina, «Txelis», figuraba en la cúpula etarra con el responsable del aparato político de ETA, y los expertos en la lucha antiterrorista le consideran como el responsable de la estrategia desarrollada por ETA en torno a la autovía de Leizarán.

□ **SAN SEBASTIAN/AGENCIAS.**-La operación estaba en marcha desde hace semanas, y se aliaron la cautela y la buena fortuna. Luis Roldán, director de la Guardia Civil esperaba en San Sebastián la finalización de una operación puesta en marcha por su colega galo, Roger Boslé, a raíz de informaciones facilitadas por la parte española y que se saldó con la detención de los máximos responsables de ETA en Francia, reunidos a las siete de la tarde en un chalé de la localidad de Bidart, próxima a Bayona. Culminaba así una operación cuyos pormenores serán explicados hoy por el titular de interior español, José Luis Corcuera.

ARTAPALO ESTUVO HORAS ANTES EN ESPAÑA

El dirigente de ETA Francisco Múgica Garmendia (Artapalo) estuvo en España horas antes de ser detenido en Francia. «El dirigente terrorista cruzó por la mañana la frontera en automóvil, en compañía de su chófer y su guardaespaldas y no teníamos idea de que se tratara de «Artapalo» hasta proceder a su detención», agregaron las citadas fuentes.

La operación policial llevada a cabo ayer en Bidart, pequeña localidad al borde del mar y cercana a la frontera con España, se ha saldado con la detención de diez personas, entre las que se cuentan chóferes y guardaespaldas de los dirigentes terroristas.

Según las fuentes informantes, el cerco a la cúpula de ETA se inició el pasado enero, cuando miembros de la policía judicial de Bayona descubrieron que Joseba Aguirre Erostarbe («Fittipaldi») frecuentaba mucho un chalé de Bidart ubicado junto a la playa.

Los policías repararon que en torno al chalé había mucho movimiento de personas que cruzaban con frecuencia la fron-

DETENCIONES EN EL PAIS VASCO FRANCES



Satisfacción y cautela al valorar las detenciones en la cúpula etarra

HB: «Habrán otros jóvenes vascos dispuestos a seguir la lucha»

EA: «Es un movimiento perfectamente calculado para facilitar el diálogo»

ETA próxima a desaparecer según Phillipe Marchand

□ **MADRID/AGENCIAS.**— El ministro del Interior francés, Philippe Marchand, afirmó ayer que el importante golpe asestado a la cúpula de ETA en territorio galo sitúa a la organización terrorista «al borde de la desaparición». Marchand manifestó a Radio Nacional que la operación antiterrorista ha supuesto «golpear realmente en la cabeza de la organización, y creo que ETA, aunque no esté totalmente acabada, se encuentra hoy al borde de la desaparición».

El titular de Interior francés envió un mensaje a la sociedad española, y concretamente a los familiares de las víctimas de ETA, para que mantengan su confianza en la policía española y también en la francesa en relación con la lucha antiterrorista.

Marchand mostró su satisfacción por los resultados obtenidos en la operación antiterrorista, «porque hace muchos años que la policía francesa intentaba detener al número uno de ETA, y ahora lo hemos conseguido». El máximo responsable galo de las Fuerzas de Seguridad relató que, nada más tener conocimiento del alcance de la redada anti ETA, se lo comunicó a su colega español, José Luis Corcuera, «que más que sorprendido, se quedó asombrado al saber que la cabeza de ETA había sido detenida».

Marchand agregó que la detención de los miembros de la cúpula etarra ha sido consecuencia de «un trabajo de meses, más bien diría de años, que ha sido recompensado en un momento importante, porque estamos en vísperas de los Juegos Olímpicos». También la primera ministra francesa, Edith Cresson, se mostró satisfecha por las detenciones. Envío una felicitación en forma de telegrama a Marchand. En el texto señalaba que es un gran éxito de la policía francesa en la lucha contra el terrorismo. Pidió a Marchand que transmita su felicitación a todos los que han contribuido en la operación.

□ **MADRID/COLPISA.**— La satisfacción y la cautela fueron las notas dominantes a la hora de valorar la detención en suelo francés de Francisco Múgica Garmendia, «Artapalo» y de otros tres significados cabecillas de la cúpula etarra en Francia. Todos los líderes políticos coincidieron en resaltar la importancia de esta acción policial llevada a cabo por la Gendarmería y la Guardia Civil, aunque apuntaron también el atender la marcha de los acontecimientos antes de hacer predicciones sobre el futuro de la banda terrorista.

El lehendakari José Antonio Ardanza, a quien la información sorprendió cuando asistía a un partido de baloncesto, consideró «una buena noticia las detenciones». «Hacía tiempo que se estaba tras la pista de Artapalo --añadió--, pero resultaba ciertamente difícil dar con él».

El secretario de los socialistas vascos, Ramón Jáuregui, no dudó en calificar las detencio-

Lista mortal de ETA (1968-1992)	
Cuerpo Superior de Policía	30
Policía Nacional	111
Guardia Civil	186
Policía Municipal	21
Ertzaintza	6
Generales y almirantes	13
Oficiales y suboficiales	57
Civiles	277
TOTAL	701
□ Lista por Comunidades Autónomas	
País Vasco	525
Madrid	173
Barcelona	79
Navarra	39
Zaragoza	17
Sevilla	9
La Coruña	7
Valencia	6
La Rioja	4
Otras	28
TOTAL	701

GRAFÍA

nes como «una noticia muy importante, la más importante en la lucha antiterrorista, porque la detención de la cúpula es algo casi definitivo en el proceso de pacificación». No obstante, Jáuregui pidió, «serenidad y moderación» en los análisis y comportamientos.

En abierta discrepancia con otros dirigentes, Tasio Erquicia, miembro de la Mesa Nacional de Herri Batasuna (HB) ha declarado que las detenciones en nada contribuirán a la solución de los problemas del País Vasco. «La historia nos dice que cuando un miembro de ETA cae

a manos de la Policía, su lugar lo ocupan otros jóvenes vascos dispuestos a seguir la lucha», dijo. Para Erquicia, «la lucha de ETA es la expresión de un problema político entre Euzkadi y el Estado, de un pueblo que lucha por su supervivencia y por el derecho de autodeterminación y el problema seguirá existiendo mientras no tenga solución política».

Carlos Garaikoetxea, líder de Euzko Alkartasuna, expresó que la detención de la cúpula de ETA «puede ser un movimiento perfectamente calculado por las autoridades francesas, y podría

entenderse como una operación para facilitar el diálogo». A su juicio, la operación «no es producto de la casualidad», sino que pretender «neutralizar al sector duro de ETA, opuesto a la negociación y enfrentado al sector menos exigente que, con Echeveste, entre otros, propugna el diálogo».

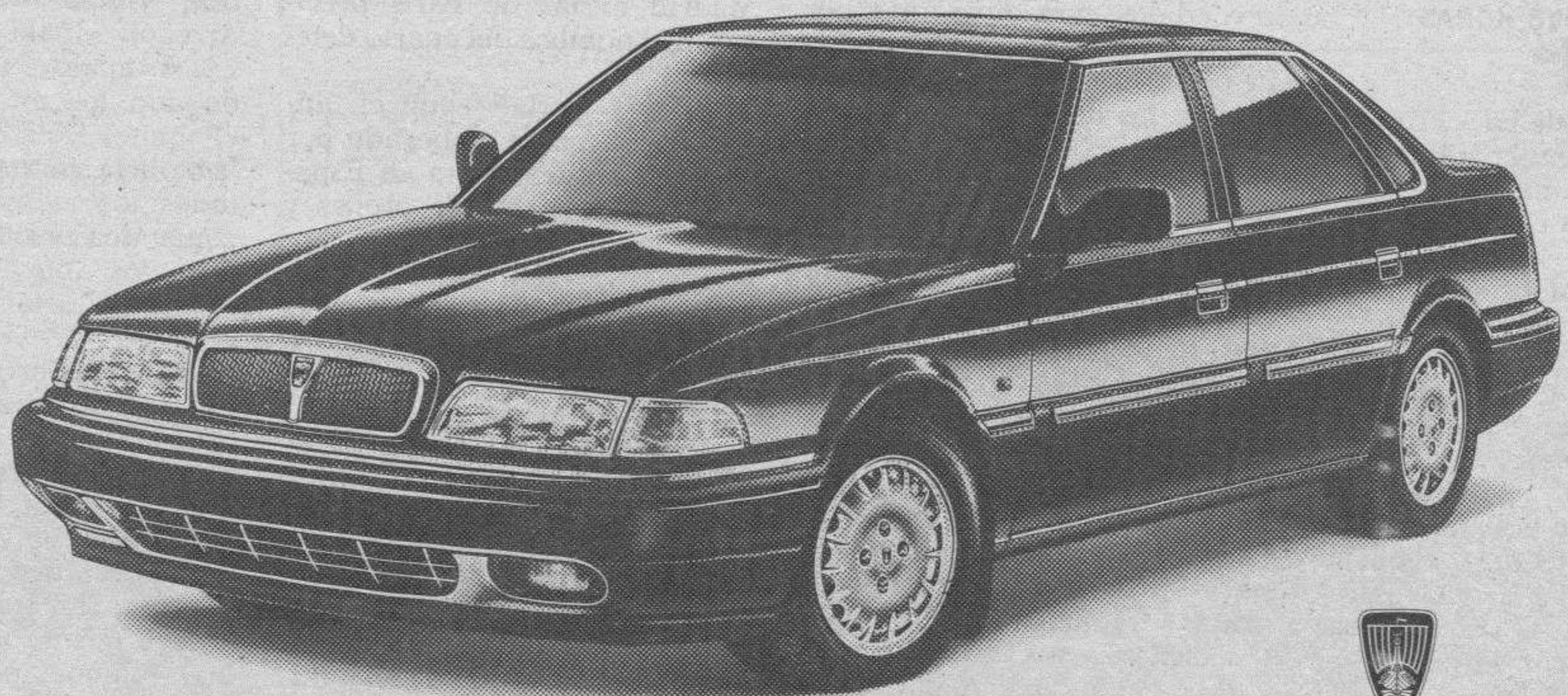
El portavoz del grupo parlamentario vasco en el Congreso, Iñaki Anasagasti, advirtió que «estas detenciones deben conmocionar tanto a ETA como a su entorno ideológico que es HB. Tenemos que saber todos que es una lucha sin sentido y que va a terminarse. Hoy se ha dado un paso decisivo», concluyó.

Según el presidente del PP del País Vasco, Jaime Mayor Oreja, «hay que resaltar la extraordinaria importancia de la operación policial, que va a tener amplias repercusiones en el entramado de ETA». Mayor Oreja ha querido «felicitar sin reserva alguna a los gobiernos, policías y fuerzas de seguridad». En similares términos se han expresado el diputado popular Luis Ramallo, el portavoz de Izquierda Unida en la Comisión Interior del Congreso, Antonio Romero y el también diputado del CDS Carlos Revilla.

«SALTOS» EN ORDICIA

Grupos de jóvenes radicales se enfrentaban, a las once y media de la noche, con efectivos de la Policía Autónoma vasca en la localidad guipuzcoana de Villafranca de Ordicia, ciudad natal del dirigente etarra Francisco Múgica Garmendia.

SOLO CUANDO LA PERFECCION ES LA META SE PUEDE CREAR UN COCHE ASI.



NUEVO ROVER SERIE 800
EN LOS LIMITES DE LA PERFECCION.

De 3.685.000 a 4.860.000 ptas.*

*Precio final recomendado, IVA y transporte incluidos.



Concesionario Oficial: **BURGOS. TALLERES FAUSTO.** Avda. Constitución Española, 5 Tel.: 22 35 44. Agentes: **ARANDA DE DUERO. TALLERES ELECTRO SANZ.** Avda. Luis Mateos, s/n. Tel.: 50 11 34. **MIRANDA DE EBRO. TALLERES RECORD.** C/ Logroño. Tel.: 31 27 55. **VILLARCAYO. TALLER CASTILLA.** Avda. de Burgos, 1. Tel.: 10 00 77.



Arzallus acusa «a los de Madrid» por sus ataques a la Iglesia vasca

□ MADRID/AGENCIAS.-El presidente del PNV, Xabier Arzallus, aseguró en Legazpia (Guipúzcoa) que «los de Madrid terminarán sublevándonos a todos porque nos mezclan indiscriminadamente con la violencia de una minoría».

Durante un acto político de inauguración de una nueva sede del PNV en Legazpia, Arzallus, tras lanzar duras críticas a HB y a ETA, se refirió a «los de Madrid», sobre quienes dijo que «cuando cogen a un arcipreste más o menos incauto, monseñor Setién dice algo o el PNV anuncia que va a dialogar con HB, satanizan todo y linchan a cualquiera que, pese a estar contra la violencia, no pase por sus puntos de vista».

Subrayó, en este sentido, que «tenemos un obispo en San Sebastián, José María Setién, al que todos los días apalean desde Madrid, que tiene más altura moral, pastoral e intelectual que cualquier otro obispo».

«Van por mal camino -añadió-, pues terminarán sublevándonos a todos, porque, al final, nos mezclan indiscriminada e injustamente con una violencia que es una mínima minoría y contra la que hemos estado siempre. ¡Ya está bien!».

El dirigente del PNV afirmó que su partido «no está dispuesto a cerrar la boca ni a atarse las manos» y advirtió a los responsables de la Administración central que su formación «conoce a HB y a ETA mejor que ellos, tiene sus propios criterios y andará con éstos por mucho que nos linchen y satanicen».

Sobre los contactos entre su partido y la coalición abertzale,

Ramón Jáuregui:
«ayudar a los terroristas es un delito, lo haga quien lo haga»

agregó que «los medios de comunicación han asegurado que el Pacto de Ajuria Enea ha avalado al PNV para que hable con HB, cuando este Pacto no tiene nada que avalar, pues el PNV se ha reservado siempre libertad para hablar con quien quiera».

Respecto al conflicto de la autovía, señaló que «no hay derecho a que el pueblo guipuzcoano esté girando en torno a una carretera, que se ha convertido en la expresión del gallinero político de este país. Ya es hora de que esto se acabe a poca vergüenza que tenga alguien».

SETIEN

El obispo de San Sebastián, José María Setién, insistió en Azkoitia (Guipúzcoa) en que la detención del arcipreste de Irún y Fuenterrabía causó en el Obispado donostiarra «una gran sorpresa».

Setién, en declaraciones durante el acto de inauguración de una parroquia en Azkoitia, no quiso pronunciarse sobre el hecho de que Treviño reconociera ante el juez que informó al vicario de San Sebastián, José Antonio Pagola, que había dado cobijo a dos etarras.

Monseñor Setién se remitió

a la escueta nota difundida por su obispado el pasado 25 marzo, fecha en la que fue detenido el arcipreste, en la que se indicaba que el arresto de Treviño causó «una absoluta sorpresa».

«Yo he dicho las cosas como son -subrayó-, como yo pienso y, a partir de ahora, cada uno verá cómo lo lee, pero no tengo absolutamente nada que añadir. Creo que lo que se tenía que decir se ha dicho. Veremos cómo van las cosas y quizá se dirá algo».

IGUALES ANTE LA LEY

Frente a las cerradas defensas tanto del arcipreste como del obispo de San Sebastián, realizadas por Arzallus y Garaicoechea, el máximo responsable de los socialistas vascos, José Ramón Jáuregui, recordaba la igualdad de todos los ciudadanos ante la ley.

Ramón Jáuregui, secretario general del PSE, manifestó que tras la detención del arcipreste de Irún son los jueces y tribunales quienes tiene que pronunciarse sobre el tema.

Jáuregui matizó, a diferencia del resto de los líderes políticos vascos, que su formación no acepta las razones humanitarias, ni el imperativo de conciencia «para las conductas que puedan causar daños a terceros o delictivas». Señaló que «ayudar a los terroristas, aunque sea acogidos en su huída, es un delito lo haga quien lo haga y debe ser, por lo tanto, perseguido policial y judicialmente».

El líder del PSE-PSOE coincidió con el PNV y EA en que una actuación personal de un



Arzallus, en la sede del PNV en Legazpia. (Foto: Efe).

sacerdote, «no vincula a toda la Iglesia». «En mi opinión -añadió- es una torpeza y una injusticia atribuir a toda la Iglesia vasca una responsabilidad que en todo caso correspondería a un miembro de la misma».

SUQUIA NO SE PRONUNCIA

El máximo responsable de la conferencia episcopal, Angel Suquia, eludía por su parte hacer cualquier comentario sobre el tema aduciendo carecer de datos precisos sobre los hechos y no tener por tanto una opinión formada.

El líder de Eusko Alkartasuna, Carlos Garaicoechea, fue más allá para defender al arcipreste de Irún que, en su opinión, «actuó bajo su conciencia cristiana y evangélica».

Garaicoechea se remitió al pronunciamiento de los tribunales y también salió en defensa de la Iglesia vasca. «Hay en determinados sectores un intento de linchamiento de monseñor Setién, con ataques burdos y groseros, cuando su línea ha sido impecablemente clara en la defensa de los principios democráticos, los derechos humanos y la no violencia».



Anguita, con su hija Carmen, en las jornadas de IU. (Foto: Efe).

Anguita y Aznar piden igual aplicación de la ley para «quien lleve sotana y quien no la lleve»

□ MADRID/AGENCIAS.-El ex coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, pidió la misma aplicación de la justicia para todo aquel que conculque la ley, «lleve sotana o no la lleve, lleve mitra o no la lleve».

Anguita opinó de esta forma acerca de las implicaciones en que algunas autoridades religiosas del País Vasco se han visto involucradas tras la detención del arcipreste de Irún por dar cobijo a dos terroristas.

El secretario general del PCE señaló que si se interpretan de forma ortodoxa los valores de asilo de la Iglesia Católica, éstos se refieren a los que sufren persecución a causa de la justicia y no por la justicia.

Con esa premisa, este dirigente político aseguró que «no hay ninguna justicia que justifique un asesinato. Gente que interviene en estos asesinatos y en estas masacres no entra dentro de esas persecuciones a causa de la justicia».

Para Anguita, si los encubridores de los etarras «lo hacen en nombre de dar asilo al perseguido lo hacen en nombre de su ideal religioso, muy concorde

El líder del PP cree que «la Iglesia debe dar explicaciones y tranquilizar a la opinión pública»

con su fe, pero el Estado en absoluto tienen que ver con la Iglesia Católica».

Por ello, para el dirigente comunista, «las justificaciones de algún que otro lehendakari, sobre que los etarras se beneficiaron del derecho de asilo de la Iglesia significa medir al Estado con los baremos de una entidad religiosa y eso es impresentable. Eso es derivar el Estado hacia la teocracia».

Julio Anguita clausuró ayer unas jornadas sobre Administración Pública, organizadas por la coalición izquierdista.

COINCIDENCIA DE AZNAR

El presidente del Partido Popular, José María Aznar, declaró respecto a la detención del arcipreste de Irún, que «no hay que distinguir entre ciuda-

danos que llevan sotana y ciudadanos que no la llevan; nunca se puede ayudar a los terroristas».

En el aeropuerto de Madrid-Barajas, antes de su partida a Venezuela como primera escala de su gira suramericana, Aznar precisó: «Pienso que la Iglesia tendrá que dar explicaciones y tranquilizar a una parte de la opinión pública, porque creo que tampoco se puede confundir a la Iglesia con la actuación particular con algunos miembros de la misma».

En respuesta a pregunta sobre el respaldo del PNV a la actuación del arcipreste de Irún, Aznar indicó: «Lo quiero interpretar en el sentido de que no hay una exculpación de responsabilidades individuales, sino un deseo de que no se juzgue a la Iglesia en su conjunto por la actuación de uno de sus miembros».

«Desde ese punto de vista lo puedo entender. Pero si se intenta justificar la acción de auxilio a un terrorista que viene de cometer unos asesinatos, eso, desde luego, no lo puedo entender», subrayó el líder del PP.

Andrés Trapiello, premio Plaza Janés con su segunda novela, «El buque fantasma»

Los regionalistas de Castilla y León constituyen un partido de corte federalista

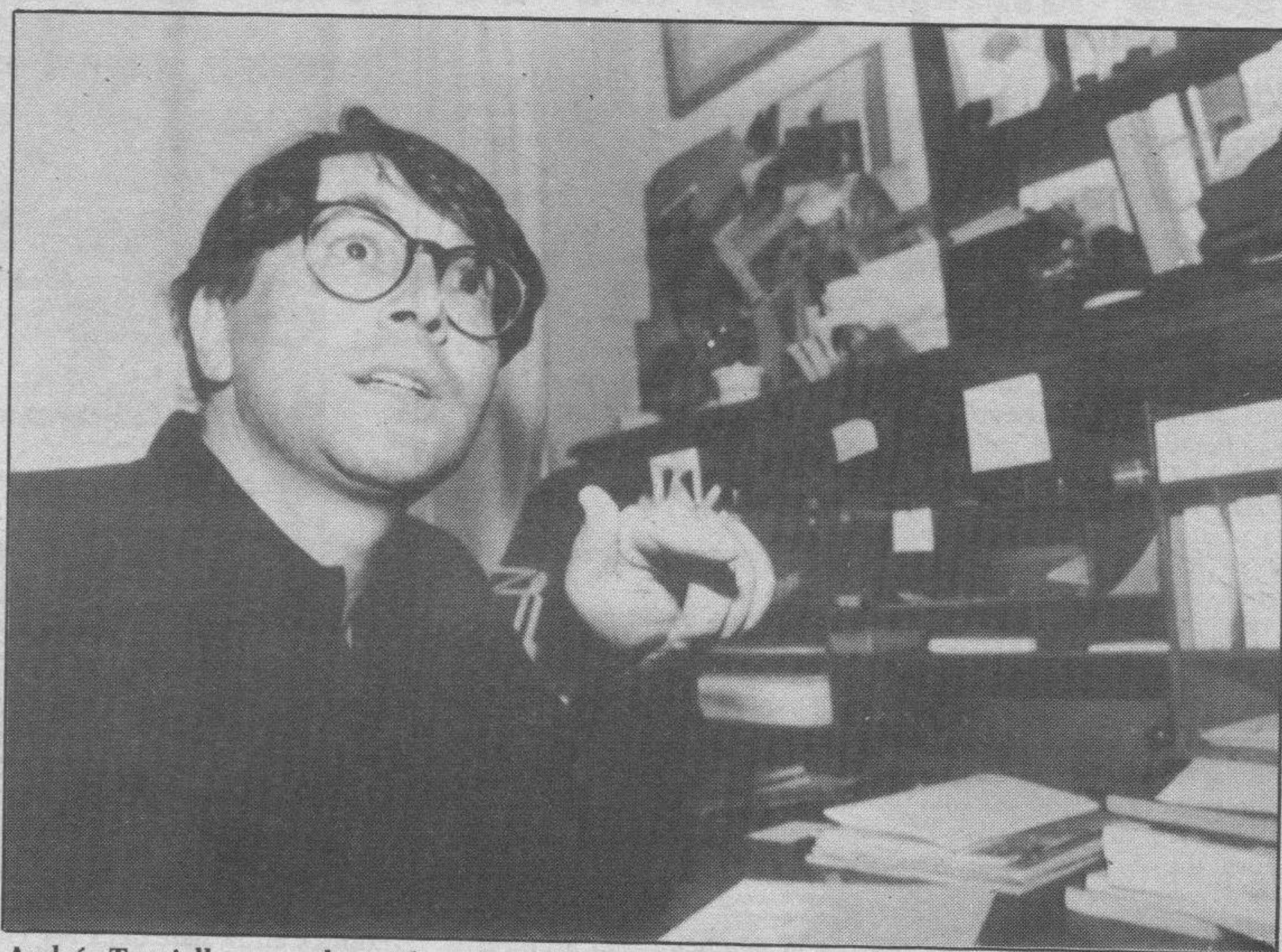
□ VALLADOLID/AGENCIAS.-El escritor leonés Andrés Trapiello, que con su segunda novela «El buque fantasma» ha ganado el VIII Premio Internacional Plaza y Janés, asegura que «en España se está intentando cambiar la historia» y se están presentando como «tiempos heroicos» los de los últimos años del franquismo.

Trapiello, poeta, narrador y crítico, que, tras publicar su primera novela «La tinta simpática» en 1988 ha recalado de nuevo en la narración, afirmó que la literatura española vive un buen momento y se manifestó contrario a la cultura subvencionada y a la proliferación de premios institucionales.

De «El buque fantasma», que transcurre en la agonía de la dictadura, el autor afirma que «es una reflexión en contra de esa enfatización o retórica de la historia en la que nos ponemos todos estupefactos hablando de aquellos tiempos, y en contra también de las batallitas».

Tras ganar el premio de novela Plaza & Janés, Andrés Trapiello, afincado en Madrid desde hace más de quince años, confiesa sentirse como «aquel que ha cortado un par de orejas en la plaza de Las Ventas; que de pronto los empresarios taurinos de provincias sienten interés por la nueva figura, y yo estoy en manos de mi apoderado y dispuesto a lidiar esos novillos, malos o buenos, que vayan saliendo en las distintas plazas».

Piensa que el escritor lo que tiene que hacer es escribir libros viviendo el éxito con «mucho escepticismo», y reconoce que sus motivaciones para presentarse al premio fueron de orden práctico, porque «hasta hoy he tenido entre



Andrés Trapiello, en su lugar de trabajo. (Foto: Efe)

90 y 100 lectores y contar con 102 me hace sumamente feliz».

Después de haberse dedicado especialmente a la poesía desde 1980, con la publicación de «Junto al agua», «Las tradiciones», «La vida fácil» o «El mismo libro», Trapiello mantiene que «las grandes novelas están redimidas por la poesía» y asegura que aquellas que no la contengan están condenadas a fracasar, puesto que es lo que hace la realidad «más honda y la vuelve universal».

Aunque no es partidario de seguir atentamente las últimas novedades literarias, Trapiello cree que «se está viviendo un momento en la literatura española francamente bueno, quizá porque la gente ha vuelto los ojos a la tradición literaria más clásica, y se ha pasado un poco la euforia de vanguardia».

Asegura que se está volviendo a escribir «de una manera más asentada y menos audaz».

Considera que las subvenciones culturales son un fenómeno de «los tiempos modernos», en los que la cultura y el arte han pasado a ser «asun-

to de consejos de administración y de gobiernos» y que los premios institucionales «quizá no sean necesarios, sobre todo cuando se dan a autores ya consagrados».

Trapiello piensa publicar en octubre «Locuras sin fundamento», continuación de «El gato encerrado», un diario en el que cuenta su vida «oscura, apacible, creo que no amarga y sobre todo, gruñona».

REGIONALISTAS

Los seis partidos políticos integrados en la Plataforma Regionalista han celebrado un acto de exaltación, con la intención de preparar el congreso constituyente de una nueva formación, previsto para finales del mes de junio. El nombre del partido que quiere crearse, de corte federalista, podría ser Unión Regionalista de Castilla y León, según manifestó el secretario de la Plataforma, Luis Delgado Santaolalla.

Al acto asistieron representantes de Unidad Palentina, Acción Popular Burgalesa,

Unidad Comunera Castellana, Agrupación Independiente de Benavente, Partido Nacionalista de Castilla y León y Democracia Regionalista.

Luis Delgado manifestó que el lema del nuevo partido será «Por Castilla y por León», y que el objetivo futuro es desembocar en una formación política nacionalista dentro de la Constitución.

CC.OO. DE SEGOVIA

José Antonio López Murillo ha sido reelegido secretario general del sindicato Comisiones Obreras (CC.OO) de Segovia, en el transcurso del V congreso provincial que se ha clausurado esta tarde, con asistencia de 105 delegados.

En este congreso, que cierra el ciclo de congresos provinciales de Comisiones en Castilla y León antes del regional, convocado para el próximo fin de semana en Valladolid, se ha presentado sólo la lista encabezada por López Murillo, aunque ha sido una candidatura abierta para integrar todas las tendencias.

BREVES

Las víctimas de Turis

□ VALENCIA.-Unas 1.500 personas asistieron en silencio y con decenas de coronas de flores, al funeral por dos de los cuatro fallecidos en el accidente de la pirotecnia de la localidad valenciana de Turis. El delegado del Gobierno, Francisco Granados, que dijo que la Guardia Civil sigue con las investigaciones para conocer la causa de la explosión, que pudo producirse de forma fortuita por una chispa que entró en contacto con un elemento metálico.

PC vallisoletano

□ VALLADOLID.-El Partido Comunista de Valladolid, que celebró su congreso provincial, llevará a la próxima convocatoria del congreso regional -12 de abril- una iniciativa para mejorar el tratamiento de la problemática de la mujer y de la juventud, poco desarrollados a su juicio en los documentos elaborados por el partido hasta el momento. El comité saliente informó de la gestión realizada en el último mandato, mientras que el nuevo comité pasa de doce a siete miembros.

Joven derecha europea

□ VALENCIA.-Blas Piñar, dirigente del Frente Nacional, clausuró la convención de la «Joven Derecha Europea», que se ha celebrado durante tres días. En esta cumbre europea de extrema derecha, a la que asistieron unos treinta delegados de distintos países, se trató sobre el futuro del continente, los movimientos migratorios y se realizaron fuertes descalificaciones al comunismo. Piñar, ante un millar de personas, abogó por un Código Penal Europeo «único», que castigue con «la máxima gravedad» los delitos ecológicos, de narcotráfico y terrorismo.

No a los independentismos

□ MADRID.-Manuel Fraga opina que los independentismos y las «movidas» hacia la autodeterminación están superadas, si bien cree que ha llegado el momento de un «nuevo equilibrio» entre las distintas administraciones. El presidente gallego, que reafirma la «plena constitucionalidad» de su propuesta de considerar «Administración única» a las comunidades autónomas, cree que ha llegado el momento de reequilibrar «desde el Ayuntamiento hasta la Unión Europea. Es preciso un nuevo equilibrio entre las administraciones».

Desaparición de Justicia

□ MADRID.-El magistrado Rafael Fluiters, perteneciente a la Asociación Jueces para la Democracia, ha propuesto durante las Primeras Jornadas sobre Reforma Judicial la desaparición del Ministerio de Justicia, ya que «sólo ostenta competencias residuales intransferibles». Esta propuesta ha quedado recogida en las conclusiones de estas jornadas celebradas en el Tribunal Superior de Justicia de Madrid durante los últimos cuatro días, organizadas por la Confederación General del Trabajo y la Unión Sindical de Trabajadores de Justicia.

Por acuerdo de la Junta General Universal de socios de
«TECNICOS CONSTRUCTORES DE LA RIBERA, S.A.»
 celebrada el 17 de Marzo de 1992, esta sociedad acordó transformarse en Sociedad de Responsabilidad Limitada y ampliar el capital social en 5 millones de pesetas con cargo a Reservas de Libre Disposición.
 Aranda de Duero, 17 de Marzo de 1992
 Fdo.: EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

MERCEDES
300 CE - 24 V
 AÑO 1991 - FULL EQUIPE
 Telf. 91 - 555 89 97
 91 - 555 86 47

La publicidad de
Diario de Burgos deja
 huella en cualquier sitio
 de Burgos y su provincia
 Anúnciate en tu Diario

AYUNTAMIENTO DE ARAUZO DE MIEL (Burgos)

NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO URBANISTICO EN ARAUZO DE MIEL

Don Francisco Alvaro Benito, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Arauzo de Miel:
 HACE SABER: Que el Pleno Municipal, en sesión de fecha 22-01-1992, aprobó inicialmente las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico de este Municipio.
 De conformidad con lo dispuesto en el artículo 28 del texto refundido de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, se somete a información pública por el plazo de un mes en horario de oficina para su examen por los interesados y la presentación de sugerencias si procede. Lo que se hace público para general conocimiento y efectos consiguientes.
 Arauzo de Miel, 18 de Marzo de 1992
 EL ALCALDE,
 Fdo.: D. Francisco Alvaro Benito

EMPRESA DE ESTRUCTURAS DE HORMIGON DE SORIA
NECESITA

ARQUITECTO TECNICO CON EXPERIENCIA

* Disponibilidad para viajar.
 * Incorporación inmediata.

Interesados, llamar a los teléfonos:

(975) 22 60 89 - 22 68 41

Referencia INEM 42/19.715. M/81.

La huelga de limpieza obliga al uso de mascarillas para trabajar en Barajas

□ **MADRID/EFE.**—Empleados del departamento de salidas internacionales del Aeropuerto de Barajas han comenzado a utilizar mascarillas como medida higiénica ante el empeoramiento de las condiciones de salubridad motivado por la huelga de los servicios de limpieza.

La compañía aérea ha empezado a distribuir toallas de papel impregnadas en colonia para que los empleados se desinfecten las manos. Los servicios mínimos decretados para hacer frente a la huelga de limpieza en edificios públicos de Madrid, que ayer cumplió su sexta jornada, incluyen la desinfección de aseos, el vaciado de papeleras y ceniceros, y la retirada de residuos orgánicos. Los trabajadores han optado por no barrer las instalaciones ya que los servicios mínimos no obligan a la recogida de esta basura, «y habría que optar por amontonarla», indicó un portavoz del colectivo.



Una empleada de facturaciones despachando con mascarilla. (Foto: Efe)

Tres mil personas participaron en la XII marcha sobre Torrejón de Ardoz

□ **MADRID/EFE.**—Unas 3.000 personas, según los organizadores, acudieron ayer a la XII marcha a Torrejón de Ardoz, en Madrid, para reclamar el uso estrictamente civil de la base aérea.

La marcha, que salió del madrileño barrio de Canillejas a las 11:30 horas, recorrió en poco más de tres horas los 13 kilómetros que separan Madrid de la base de Torrejón de Ardoz.

En la plaza mayor de la localidad, un desertor del Ejército español durante la guerra del Golfo, Roberto Llopis, leyó un comunicado en el que además de pedir el «total» desmantelamiento de la base instó al Gobierno a la liberación de los 18 insumisos que actualmente están encarcelados en España.

El presidente de la Comisión Anti-Otan, Manuel Gari, que también intervino una vez finalizado el acto, dijo que «aunque la Moncloa haya machacado el mensaje de que ya no hay base, los norteamericanos siguen aquí». El último en intervenir fue Marcelino Camacho.

Calvo Ortega: El CDS no acaba por la dimisión de Teixidó

□ **MADRID/EFE.**—El presidente del CDS, Rafael Calvo Ortega, declaró que pensar en la disolución del partido a raíz de la dimisión irrevocable presentada ayer por el secretario general, Antoni Fernández Teixidó, «es un planteamiento exorbitante y exagerado».

Calvo Ortega aseguró que el CDS está resuelto a zanjar esta situación con la elección el próximo sábado del sustituto de Fernández Teixidó, al tiempo que restó importancia a la crisis, «porque dificultades y críticas internas —subrayó— existen en todas las formaciones políticas».

«El nuevo secretario general no tiene por qué aglutinar a los militantes, esto es algo que depende del propio partido», aseguró Calvo Ortega, quien puntualizó que él no asumirá

mayores competencias tras la renuncia de Fernández Teixidó, porque las funciones del presidente están recogidas en los estatutos, y éstos no se van a modificar, recalcó.

«Mi protagonismo es el que me ha dado el último congreso del partido», aseguró el dirigente centrista, quien rechazó que existan ya candidatos para ocupar la secretaría general.

Calvo Ortega minimizó la repercusión entre el electorado centrista de la crisis abierta por la marcha de Teixidó.

El secretario de organización, el leonés Luis Aznar, presentó su dimisión irrevocable, al igual que el secretario general, tras la reunión de más de diez horas del comité nacional del partido en la que debía decidirse la continuidad del equipo formado por los renovadores.

Manifestación de insumisos ante la prisión de Granada

□ **GRANADA/EFE.**—La policía local de Granada ha evacuado a los veinte insumisos instalados frente a la prisión provincial en protesta por la encarcelación del joven José Luis Moreno Pestaña, que se negó a realizar la prestación social sustitutoria.

A primera hora de la mañana, la policía local comunicó a los insumisos, instalados en seis tiendas de campaña y un vehículo ranchera, que estaba prohibido acampar en el casco urbano y les dio una hora para desalojar el lugar.

Según informaciones de la policía local, a las once de la mañana los insumisos retiraron la última tienda de campaña que quedaba.

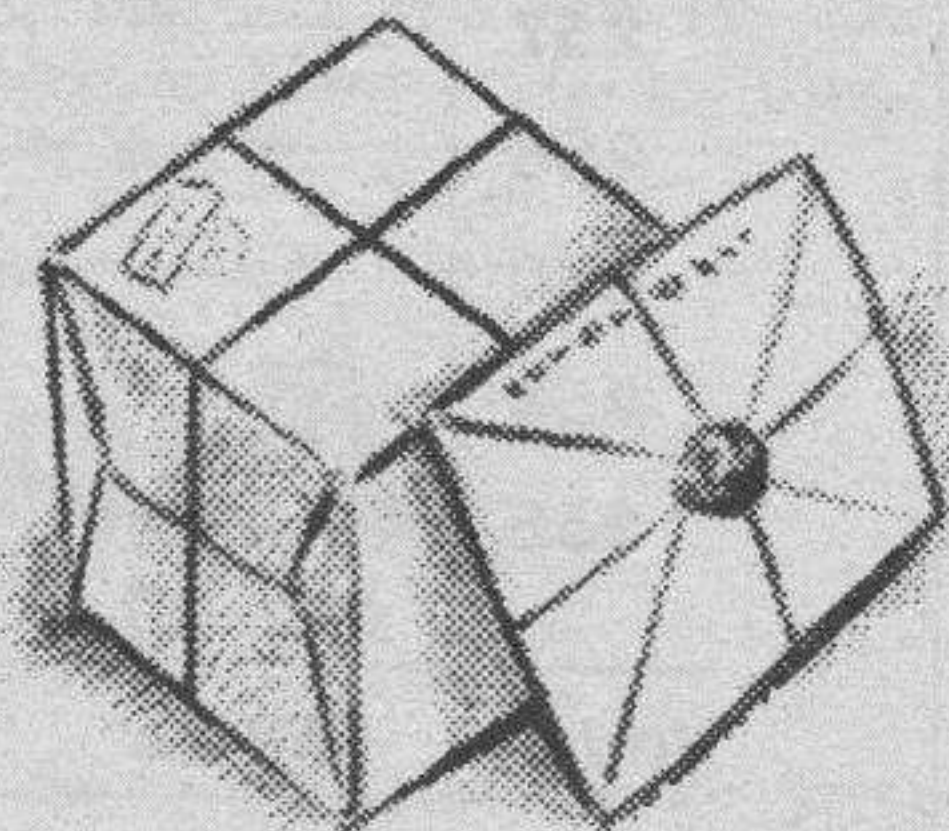
Los jóvenes portaban pan-

cartas denunciando la «represión selectiva» contra el colectivo, ya que, según sus datos, sólo están detenidos 20 de los 3.000 insumisos que hay en toda España.

En otra pancarta afirmaban «no estamos todos los que somos, los demás están encarcelados». Las pancartas continuaron durante el resto de la mañana a las puertas de la prisión provincial, aunque los insumisos se retiraron.

El granadino José Luis Moreno Pestaña cumple condena de dos años, cuatro meses y un día de prisión por negarse a hacer la prestación social sustitutoria y por agresión a agentes de la autoridad en una manifestación contra el servicio militar.

DE PUERTA A PUERTA



Envía todo mejor.

Con más rapidez - 12 y 24 horas - seguro incorporado y de puerta a puerta con sólo una llamada telefónica.

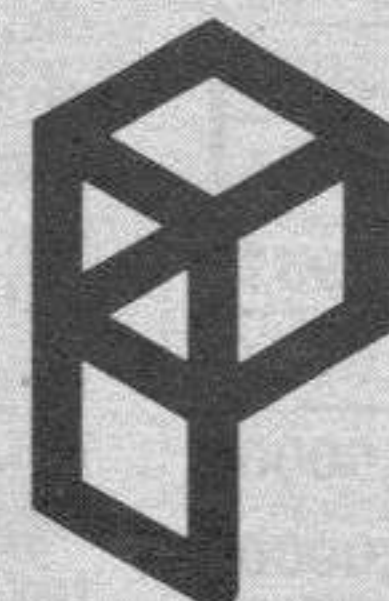
O si lo prefiere acercándose a la estación para entregar y recoger sus envíos.

PAQUEXPRES envía de todo a todas partes.

Cuidando hasta el más mínimo detalle.

Con la máxima cobertura, el mejor precio y las mayores ventajas.

ENVIA MEJOR



PAQUEXPRES
RENFE

PARA LO QUE USTED MANDE

SOLICITE MAS INFORMACION AL 900 40 11 00

TELEFONOS PAQUEXPRES

BURGOS 20 36 60

BOLSA

A la espera de noticias

□ Índice general: 256,71. Variación: -1,67 (0,64%).
 Lo más destacado de la semana ha sido la clara ruptura del soporte 260% tras varias jornadas de resistencia. A partir de ahí, el mercado se orientaba a la baja, con una considerable presión del papel en la sesión del pasado lunes, donde la negativa evolución de los mercados internacionales (tras los resultados electorales en Francia) contribuía a incrementar el mal ambiente reinante.
 La drástica reducción de volumen, enmascarada en parte por las importantes aplicaciones realizadas, facilitaba la tendencia negativa del mercado. Sin embargo, al final de la semana éste era capaz de rebotar y situarse sobre el nivel 256%.
 Tanto la resolución de la subasta de cebs el pasado martes como la de Letras del Tesoro a tres meses y un año (el jueves) se desarrollaban sin sorpresas, esto es, con una repetición de los tipos en los certificados y en las Letras a un año y una ligera subida (con respecto al mercado secundario) de las Letras a tres meses.
 En espera de conocerse las primeras estimaciones sobre el dato de inflación de marzo (que en principio parecen negativas), el mercado mantendrá la tónica de estas últimas jornadas, fluctuando sobre la zona 250-260%. Es improbable que sobrepase la banda, a menos que ayuden las bolsas internacionales.
 La recomendación es mantenerse a la espera, sin incrementar posiciones. A los cambios actuales, podría ser interesante la compra de Unión Fenosa (por debajo de 600 pesetas); Valderrivas (por debajo de las 12.000 pesetas), Unipapel (3.500 pesetas) y Fosforera (por debajo de 1.600 pesetas), estos dos últimos valores a corto.

INDICES SECTORIALES

RENTA 4 SVB	20-Mar-92	27-Mar-92	%
Alimentación	276,00	275,73	-0,10
Bancos	314,35	314,47	0,04
Comunicación	200,58	198,73	-0,92
Construcción	489,62	478,58	-2,25
Eléctricas	231,07	229,12	-0,84
In. Mobiliaria	245,82	245,07	-0,31
Químicas	235,68	236,59	0,39
Siderometalur.	152,61	150,67	-1,27
Varios	86,21	84,06	-2,49
GENERAL	258,38	256,71	-0,65

EVOLUCION SECTORIAL SEMANAL
RENTA 4 S.V.B. S.A.

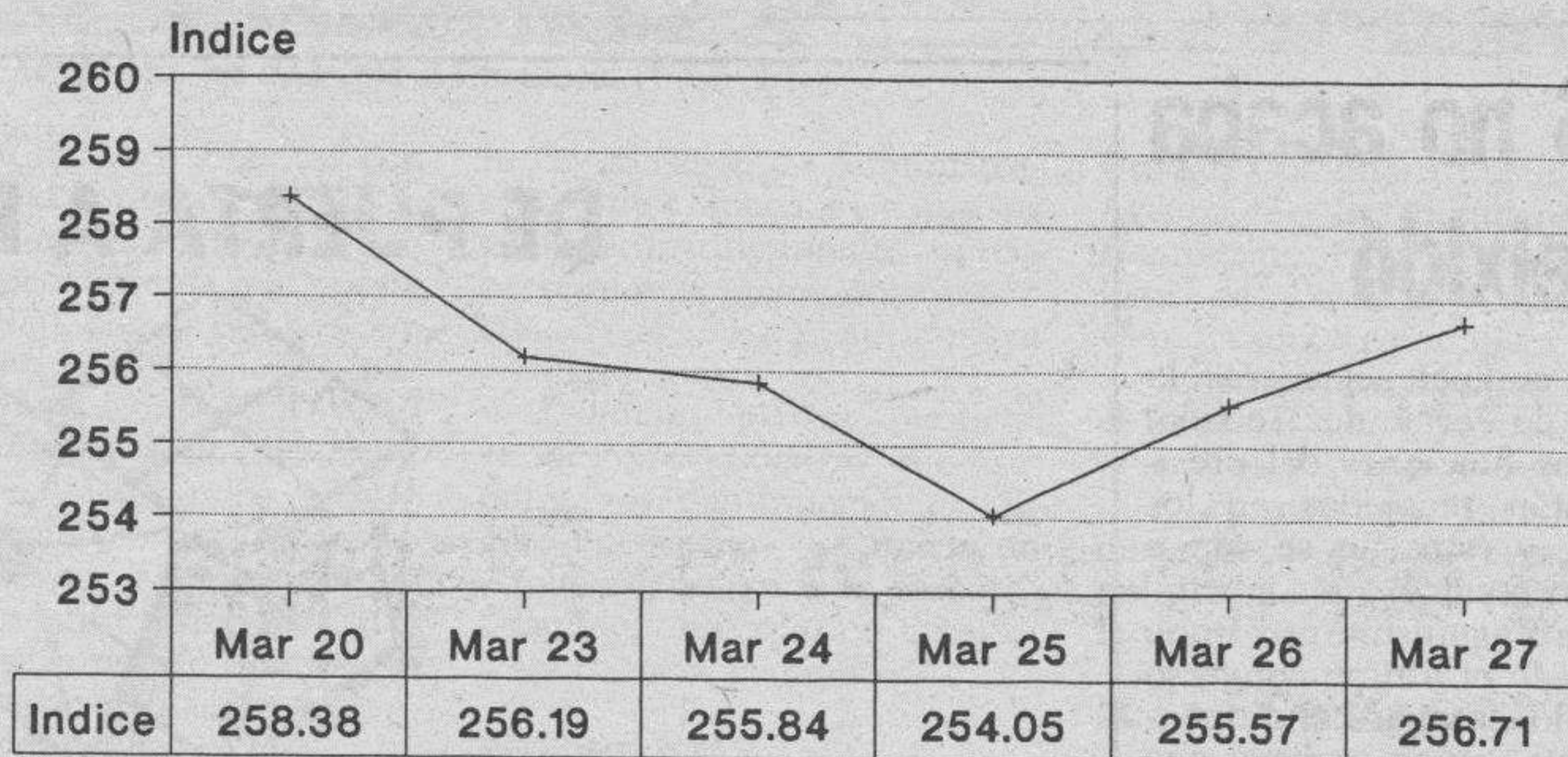
Sectores

Alimentación. Sostenido. Azucarera +10 (4.625).
Bancos. Ligera recuperación del B.C.H. (+ 1,59%) a 3.835 y del B.B.V. (+ 1,06%) 2.850. Banesto pierde 80 pesetas.
Eléctricas. Retroceso inferior al 1%. Sevillana -17, (562), Unión Fenosa -25 (598), Endesa -10 (3.435).
Comunicaciones. Telefónica pierde 15 pesetas.
Construcción. Fuertes recortes en Asland que pierde 105, un 4,79% (2085) y Vallehermoso que recorta un 3,40% quedando a 2.270.
Siderometalúrgicas. Destaca Motor Ibérica con una bajada del 3,36% (431). Zardoya sube 20 (10.240), Asturiana pierde 45 (3.330) y Acerinox gana 70 (6.140).
Químicas. Recuperación en Ercros que sube 18 terminando a 308 pesetas. Petromed recupera 560 (9,84%) cerrando a 6.250.

Renta fija

Fecsa emitirá 5.000 millones en obligaciones simples cupón cero al portador. El nominal será de 50 millones de pesetas, dirigiéndose principalmente a inversiones institucionales. Estas obligaciones se amortizarán al 231,846% a los 8 años de la fecha de emisión. La sociedad pretende solicitar la emisión a la negociación en el mercado de renta fija AIAF.
Iberdrola II tiene la intención de emitir 5.000 millones de pesetas en obligaciones simples, que tendrán un interés nominal del 10,75% anual. Los títulos se amortizarán a los 10 años, a la par, libre de gastos para el tenedor. El nominal será de 50 millones y va dirigida principalmente a inversores institucionales.
Hidroeléctrica Cantábrico tiene prevista emisión de obligaciones simples por un importe de 12.000 millones.

Indice Bolsa de Madrid Del 20/III/92 al 27/III/92



Indice

RENTA 4 SVB

Aesores e intermediarios financieros
 Avda. del Cid 6, 1º. Teléfono *20 36 44

Se dice

Pryca. La cadena de hipermercados realizará una ampliación de capital en la relación 1 por cada 8 acciones, al 1.300 por cien, lo que supone una prima de 1.200 pesetas por acción, puesto que tienen un nominal de 100. Teniendo en cuenta el precio de mercado de las acciones, parece lógico que acudan la mayor parte de los accionistas.
Sniace. La corporación Banesto ha salido del accionariado de la empresa textil-papelera, de la que poseía el 25,1% del capital, y evita así el conflicto de intereses que se planteaba al ser Banesto el principal acreedor de la compañía.
Mapfre. La corporación Mapfre ha anunciado una emisión de 10.000 millones de pesetas en bonos convertibles al 10 por ciento y a tres años.

FONDOS DE INVERSION

RENTA 4 SVB	Tipo	Divisa	20-Mar-92	27-Mar-92
Alhambra FIM	M	Pts.	1.175,53	1.176,00
Renta 4 Ahorro FIM	F	Pts.	1.015,95	1.017,11
Renta 4 Bolsa FIM	V	Pts.	Próxima salida	
Atlas FIAMM	D	Pts.	115.546,05	115.717,07
Comercial Union Luxemburgo:				
Monthly Fund	M	Libra	97,3600	97,2800
Private Fund	M	Libra	92,9200	92,7000
European G.F.	V	ECU	1,6128	1,8325
American G.F.	V	US\$	2,2002	2,1957
Far Eastern G.F.	V	US\$	1,6128	1,6160
Japanese G.F.	V	Yen	152,0000	152,0000
Italian G.F.	V	Lira	1.313,0000	1.273,0000
Dutch G.F.	V	Guilder	4,9442	4,9392
U.K. G.F.	V	Libra	92,5000	92,3100
Belgium G.F.	V	Fr. B	90,0000	89,0000
French G.F.	V	Fr. F	9,3909	9,4846
Sterling G.F.	D	Libra	123,8700	124,0700
Dollar R.F.	D	US\$	10,4331	10,4389
Yen R.F.	D	Yen	1.014,0000	1.015,0000
Deutschemerk R.F.	D	DM	10,6880	10,7046

D: F. de Dinero M: F. Mixto F: F. de Renta Fija V: F. de Renta Variable

Análisis financiero. Valderrivas: comprar

□ Portland Valderrivas es una de las principales cementeras, contando con dos características esenciales que la diferencian positivamente del resto:
 Su mercado está muy localizado, (zona centro) presentando una fuerte barrera geografía que le protege de las importaciones procedentes del Este.
 Hace unos años Portland inició un proceso de diversificación dirigido a la actividad inmobiliaria adquiriendo el 80% de la torre Picasso. Esta actividad le permite disponer de importantes ingresos recurrentes. En 1991 los beneficios del negocio inmobiliario representaron aproximadamente el 30% de los beneficios totales.
 Esta doble diferenciación la confieren unas perspectivas de futuro más positivas que el resto del sector, muy vulnerable a la demanda de cemento.
 1991 ha sido un buen ejercicio para la compañía ya que, por un lado, la actividad cementera ha crecido en torno al 8% (se volvía a registrar un nuevo

Variables Fundamentales P. VALDERRIVAS

	1990	1991	1992 (E)
C-F Neto (Mill. Pts.)	6.046	7.421	8.250
Beneficio Neto (Mill. Pts.)	4.942	5.397	5.800
Ventas (Mill. Pts.)	25.138	27.234	29.100
Nº de Acciones (Mill.)	6,0	6,6	6,6
Dividendo Neto P.A. (Pts.)	112,5	120,0	
C-F por Acción (Pts.)	916,0	1.124,4	1.250,0
Beneficio por Acción (Pts.)	748,7	817,7	878,8
Pº/C-F	12,9	10,5	9,5
PER	15,8	14,5	13,5

RECOMENDACION	Rent. Anual %	9,23
comprar a Pº < 12.000 pts.	Pay-Out %	14,67
Departamento de estudios de	Cotiz./V. Contable	2,66
RENTA 4 SVB	Rent. Div. %	1,01
Fecha de la actualización:		26-Mar-92

record histórico en las ventas de cementos y clinker) y la inmobiliaria el 13% dada la plena ocupación de la torre Picasso en este ejercicio.
 El beneficio neto se situaba en 5.307 millones de pesetas, un 9% más, mientras que el cash flow experimentaba un crecimiento del 23%, al doblarse prácticamente las amortizaciones del ejercicio.
 Otro aspecto a valorar son las fuertes inversiones en los

últimos años. Durante 1991, los costes de explotación sufrieron una reducción del 3,9%.
 Para 1992 se espera, no obstante, un crecimiento más moderado de su actividad.
 A los niveles actuales de precios, es decir, por debajo de las 12.000 pesetas, la recomendación es incrementar posiciones.
 La estrechez del valor y la situación actual del mercado serían los dos únicos factores en contra de la recomendación.

Dimite el ministro de Exteriores israelí por diferencias con Shamir

□ **JERUSALEN/EFE.**—El ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, de 54 años de edad, anunció ayer su dimisión del gobierno de Isaac Shamir, con quien tenía un enfrentamiento por el poder en su bloque nacionalista Likud.

Levy hizo su anuncio ayer noche en una asamblea de sus partidarios, calculados en un 30 por ciento de los miembros del comité central del Likud, que puede verse en graves dificultades en vistas de las cruciales elecciones parlamentarias del próximo 23 de junio.

El canciller israelí, cuya dimisión se haría efectiva dentro de 10 días, informó de que de momento sólo ha dimitido de sus funciones ministeriales, pero que no se alejará del Likud.

Levy, nacido en Marruecos y ex líder sindical de la construcción, criticó duramente al primer ministro Shamir y a sus allegados por la crisis en las relaciones con los Estados Unidos de Norteamérica, así como por ser «sordos» a los problemas sociales que aquejan al país, empezando por el paro. El jefe de la diplomacia israelí ha sido el principal abogado de la iniciativa de paz norteamericana

Levy mantenía un enfrentamiento por el poder en el Likud con el primer ministro

para Oriente Medio, en el gabinete de Isaac Shamir. El ministro dijo que Shamir y sus colaboradores han causado «intencionadamente» la crisis sin precedentes en las relaciones de EE.UU. con Israel.

NO HAY RESPUESTA

En la oficina de Shamir la dimisión de Levy fue tomada con calma. La respuesta a la prensa fue: «no tenemos respuesta». En medios parlamentarios la dimisión cayó como una bomba, pues esto favorecerá al Partido Laborista, en la oposición, a menos de tres meses de las elecciones nacionales. El enfrentamiento de Levy con Shamir se acentuó hace unas semanas en el comité central del Likud, cuando la mayoría de los seguidores del



David Levy, presentó ayer la dimisión de su cargo. (Foto: Efe)

ministro saliente se encontraron cerradas las posibilidades de llegar al Parlamento.

Esto creó en ellos, según observadores políticos, la sensación de ser discriminados frente a otros grupos allegados a Shamir y al ministro de Defensa, Mosé Arens, en quien el jefe

del Gabinete ve su más probable sucesor. Por otro lado y en vísperas de su viaje a España, el presidente israelí, Haim Herzog, posibilitó ayer la libertad del pacifista Abie Nathan, preso por entrevistarse con el líder palestino Yaser Arafat en Túnez y en Europa.

■ BREVES

Murió el padre de la princesa Diana de Gales

□ **LONDRES.**— El conde Spencer, el padre de la princesa de Gales, esposa del príncipe Carlos, heredero de la corona de Gran Bretaña, falleció ayer de un ataque al corazón a la edad de 68 años. El conde se encontraba en período de recuperación en el Humana Hospital en Wellington, convaleciente de una pulmonía que le había mantenido hospitalizado desde hace una semana. Su hija, la princesa de Gales, se encontraba de vacaciones esquiando en Austria con su esposo y sus dos hijos al ser informada del fallecimiento. La princesa y el príncipe Carlos, según el palacio de Buckingham, regresarán hoy a Londres para asistir a los exequias.

Golpistas protagonizan incidentes en Venezuela

□ **CARACAS.**— Varios jefes de la intentona golpista del pasado 4 de febrero, y otros dos oficiales detenidos por el mismo asunto, consiguieron salir de sus celdas y llegaron hasta la puerta del penal donde están reclusos para gritar consignas en contra del Gobierno. El hecho ocurrió el sábado en el cuartel de San Carlos, en el Norte de Caracas, cuando, el comandante Hugo Chávez, jefe del intento de golpe, salió del lugar donde está recluido hasta la puerta del penal y gritó consignas contra el Gobierno frente a un grupo de familiares y visitantes de los detenidos, a quienes no se había permitido el acceso al penal.

Lech Walesa en Alemania

□ **BONN.**—El presidente de Polonia, Lech Walesa, llegó a Bonn para realizar una visita oficial de cinco días y entrevistarse con los representantes del gobierno, la oposición parlamentaria y la economía de este país. La visita de Walesa, cuya parte oficial comenzará hoy, es la primera que realiza un presidente de Polonia a Alemania.

Holanda rompe sus relaciones diplomáticas con Indonesia

□ **LA HAYA.**— El Gobierno de La Haya está a punto de romper relaciones diplomáticas con su antigua colonia de Indonesia, a la que critica por la falta de respeto de los derechos humanos, pero sin contar con el apoyo de los otros países de la CE. Holanda considera culpable al ejército indonesio de la matanza ocurrida el pasado mes de noviembre en Timor Occidental.

El SIDA causa una ola de pánico en Filadelfia

Un enfermo pudo haber mantenido relaciones sexuales con centenares de muchachos

JUAN PEDRO VELAZQUEZ-GAZTELU WASHINGTON

□ La detención de un enfermo de SIDA que presuntamente mantuvo relaciones sexuales con cientos de muchachos ha desatado una ola de miedo a la enfermedad -exagerada para algunos expertos- en la ciudad estadounidense de Filadelfia.

Eduard Savitz, vicepresidente de una compañía de seguros, fue detenido el miércoles después de que la policía irrumpió en su lujoso apartamento y lo sorprendió acompañado de dos niños de quince años.

La fiscal de distrito Lynne Abraham declaró que Savitz podría haber practicado el sexo anal y oral «durante años» con cientos de jóvenes.

El acusado, explicó la fiscal, invitaba a estudiantes de escuela secundaria a su apartamento del centro de la ciudad y les daba dinero por mantener relaciones sexuales y a cambio de

«Pero en la mayoría de los casos, los incidentes están relacionados con el fetichismo de Savitz y no acarrear ningún riesgo de contagio» del virus causante del SIDA, precisó Stoffa.

El juez encargado del caso ordenó el viernes la puesta en libertad de Savitz, conocido por el sobrenombre de «Uncle Ed» (Tío Ed), una vez que el acusado pagó una fianza de 300.000 dólares.

Pero la Policía lo detuvo de nuevo el sábado después de que dos jóvenes proporcionasen información adicional a las autoridades.

Savitz, de 50 años, ha sido acusado de varios delitos, entre ellos los de abuso y corrupción de menores.

Pese a la alarma reinante entre la población, las llamadas telefónicas y la información de la que dispone la Policía indican que gran parte de los actos sexuales que el acusado presun-

tamente mantuvo con los jóvenes no acarrear grandes riesgos de transmitir el virus causante del SIDA. Muchos de los muchachos que llamaron, explicaron que Savitz les compraba sus calcetines por cinco dólares y sus excrementos por diez.

La Policía encontró en el apartamento del acusado 187 bolsas de basura llenas de ropa interior usada y otras prendas, además de unas 5.000 fotografías de niños desnudos.

Sólo uno de los jóvenes que llamó dijo haber practicado el sexo anal -el acto que conlleva más riesgo de contagio-, mientras que otras de las llamadas, algunas hechas por las novias de muchachos que conocieron a Savitz, explicaron que éstos únicamente practicaron con él el sexo oral. El abogado del acusado, Barnaby Wittles, rebatió las cifras ofrecidas por la fiscal y aseguró que su cliente invitó a su apartamento a menos de 100 niños.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúnciate en tu **Diario**

Centro Auditivo Burgales
OIR BIEN ES VIVIR MEJOR
Somos especialistas en AUDIFONOS
Audioprotesista: M^a NIEVES ALVAREZ GARCIA
Calle Santander, 6 · 2º izd. 4 · Telf. 264823

OPTICA - JOYERIA - RELOJERIA
GRADUACION DE GAFAS - OPTICO OPTOMETRISTA
LENTILLAS CORNEALES - AUDIFONOS PARA SORDOS
Unsain OPTICO DIPLOMADO
P^o DEL ESPOLON, 8. T^o 20 64 64. BURGOS.

LASER DE OFTALMOLOGIA

UNIDAD DE LASER Y ANGIOGRAFIA DE RETINA (A.F.G.)

Dr. J. L. Pérez Salvador — Dr. J. M. Rupérez — Dr. D. Cornejo

Tratamientos complementarios en: — Miopías: degeneraciones, desgarros...
— Diabetes: retinopatías.
— Trombosis venosas.
— Glaucomas, etc...

Teléfonos: 223012 — 272241 — 314026 — BURGOS.

ESTUDIANTE MIOPE

OPTICA

IZAMILL
LAIN CALVO, 28.

El Programa Integral ANTI-MIOPIA ESCOLAR

- Frenará el aumento de tu miopía.
- Aumentará tu rendimiento escolar.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

BODEGAS MERENDEROS

Con jardín. A 7 kilómetros de Burgos, parque infantil y aparcamiento comunitario, tipo castellano, servicio, cocina, chimenea francesa, agua y desagües a red general, luz y farolas en complejo. 3.700.000. Tifs. 268403 ó 220331

SE TRASPASA LOCAL

MUY CENTRICO, JUNTO A PLAZA MAYOR, 50 metros cuadrados aproximadamente.

Informan, teléfono 27 11 42

VENDO LOCAL

En el centro de Burgos, calle San Juan, de 285 m², necesario reformar, ideal para pub, restaurante, comercio, etc.

Teléfono (947) 220521, horas de oficina.

ZONA C/. MADRID

Excelente altura, soleado, 110 m², distribuidos en cuatro dormitorios, salón, cocina, baño y terraza. Totalmente reformado. Ascensor. 12.500.000. PRIGO. Plaza Vega, 36, bajo. Teléfono 20 48 83

LOCAL CENTRICO

20 metros cuadrados, con almacén en piso superior. Traspaso. Contrato y renta antiguos. Teléfono 260724. (Horas comercio).

¡¡¡CHALETES!!!

EN URBANIZACION PRIVADA A 5 MINUTOS DE BURGOS

- ADOSADOS
- DE UNOS 170 M² UTILES APROXIMADAMENTE
- DOS PLANTAS Y ATICO
- JARDIN PARTICULAR
- BUENA CALIDAD CONSTRUCTIVA

¡¡¡PRIMERA FASE VENDIDA!!!

- GRANDES FACILIDADES DE PAGO
- PRECIOS SIN COMPETENCIA
- A LA VENTA LA 2.ª FASE
- INFORMA Y VENDE: ORTEGA-DELGADO.
- Reyes Católicos, 7, 1.º. 22 79 41

OPORTUNIDAD

Vendo edificio de 4.300 m² en tres plantas diáfanas, con terreno de 8.500 m², totalmente vallado, a pie de carretera, ideal para sala de fiestas, restaurante, salón de exposiciones, etc. Teléfono (947) 262362 horas de oficina.

EN ZONAS MUY COMERCIALES OFICINAS ACONDICIONADAS DE 28, 50, 75 Y 135 M²

ORTEGA. 26 24 26 y 21 98 09

ULTIMAS VIVIENDAS EN EL CENTRO DE BURGOS A ESTRENAR

Tres dormitorios, salón, dos baños, trastero y garaje, calefacción individual de gas.
ORTEGA A.P.I. 26 24 26-21 98 09

OCASION

Vendo piso en Edificio OTAMENDI. 110 m² útiles, tres dormitorios y salón de 30 m², cocina equipada, terraza cubierta, servicios centrales. Soleadísimo. 19.000.000. PRIGO. Plaza Vega, 36, bajo. Telf. 26 98 85.

VENDO

Magnífica nave de 1.000 m², en polígono de Villalonquéjar, totalmente instalada, con puente grúa, oficinas, mobiliario, luz, teléfono.

Telf. (947) 223237, horas de oficina.

PLAZA MAYOR

Mejor local, 60 m², más 125 m. planta, para gran comercio y gran inversión, fachada en esquina de máximo paso.

VENDO SANTOS.
Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

CHALETES

En construcción, planta y piso a 11 Kms. Burgos, carretera nacional, precio 13.200.000 pesetas. Entrada 300.000 pesetas. Informes y planos, Santos. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

AVDA. REYES CATOLICOS

PISO SEMINUEVO, CALEFACCION CENTRAL, DOS CUARTOS DE BAÑO, GARAJE OPCIONAL

Teléfono 27 75 86

LUIS ALBERDI

OPORTUNIDAD. PISO 5.º, TRES DORMITORIOS, SALON 18 M., COCINA AMUEBLADA, SOLEADISIMO, CALEFACCION

Teléfono 24 04 13

Laboral

ALQUILO

EL MEJOR Y MAS CENTRICO LOCAL FRENTE A CASA DEL CORDON, calle Santander. 200 metros cuadrados aproximadamente.

Informan, teléfono: 27 11 42.
Sr. González.

CHICO PARA REPARTO DE 16 AÑOS

SE NECESITA INTERESADOS PRESENTARSE EN:
Petronila Casado, 51 - Bajo.

COMPANIA DE SEGUROS NACIONAL, PRECISA PARA ARANDA Y SU COMARCA

AGENTES COMERCIALES

SE OFRECE:

- * Fijo mensual más importantes comisiones con cartera.

Interesados: Presentarse lunes, día 30, de 5 a 7 en Comercial Isilla, piso 1.º, puerta 3. Aranda de Duero.

REPRESENTANTE

PARA ALMACEN DE HIERROS

Se necesita para zona de Burgos y provincia. Introducido en empresas constructoras y talleres de calderería.

Interesados escribir al Apartado 789 - 48080 Bilbao, indicando en el sobre la Rfa. 1.284.

NECESITO CHICA

PARA FRUTERIA, 16-17 AÑOS

FRUTAS BARRIO GIMENO, S.L.

Teléfono 27 41 17

¿BUSCAS TRABAJO?

SI ES ASI, NO DEJES DE LEER

ESTE ANUNCIO

Empresa líder en el mercado con delegaciones en toda España, y para su departamento comercial, precisa personal. Ofrecemos:

-UN FUTURO PROFESIONAL.

Atenderemos los días 30-31 y 1, de 10 de la mañana a 1,30, en calle San Cosme, número 2, 1.º Dcha. Preguntar por la Srta. Varela.

SE NECESITA

PERSONAL PARA SALA DE BINGO

Requerimos:

- Buena presencia.
- Edad entre 20 y 30 años.

Interesados, remitir datos personales y foto reciente a: ALAS PUBLICIDAD, Avda. del Cid, 14-3.º. 09005 Burgos. Referencia: 4.105.

SELCOM S.A.

Ctra. de Valladolid, km. 5
(Alto de Villabilla) - BURGOS

PARA SU DEPARTAMENTO DE INSTALACIONES PARA HOSTELERIA Y COLECTIVIDADES

Precisa:

VENDEDOR

Se responsabilizará de la venta de mobiliario de interiores y exteriores, vajillas, cuberterías, cristalerías, lencería, baterías y equipamiento en general. Se requiere disponga de vehículo propio, buena presencia, afán de superación y preferible con experiencia en el sector. Edad, 25 a 35 años.

Se ofrecen interesantes condiciones económicas.

Interesados presentarse en horas de oficina en el domicilio de la empresa.

Motor

RECAMBIOS - ACCESORIOS
TORNILLERIA EN GENERAL

CONTINENTAL-AUTO, S.A.
CALLE MADRID, 2
☎ 20 18 14 - 20 18 08

ESPECIAL TAXISTAS Del 1 al 15 de Abril

PENSANDO EN VOSOTROS HEMOS CONSEGUIDO lo último EN ACCESORIOS PARA VUESTRO CONFORT, SEGURIDAD y COMODIDAD

- * Respaldo relajante.
- * Llave aflojaruedas a 12 v.
- * Protectores de ópticas.
- * Escobillas limpiaparabrisas dobles.

CENTRO DE PERSONALIZACION DEL AUTOMOVIL

Carlo
fernando

POLIGONO INDUSTRIAL VILLAYUDA, C/ PARAMO, S/N.
TELEFONO 23 88 30 09007 BURGOS.



TALLERES FAUSTO

VEHICULOS DE OCASION

- * Range Rover TD y Vogue
- * SUZUKI 1.3 (5 velocidades)
- * ROVER 216 SE
- * RENAULT 18 Familiar
- * RENAULT 18 GTS
- * FORD SCORT 1.3

GARANTIZADOS

Avda. Constitución Española, 5
Tif. 223544 - BURGOS

VENTA DE MAQUINARIA

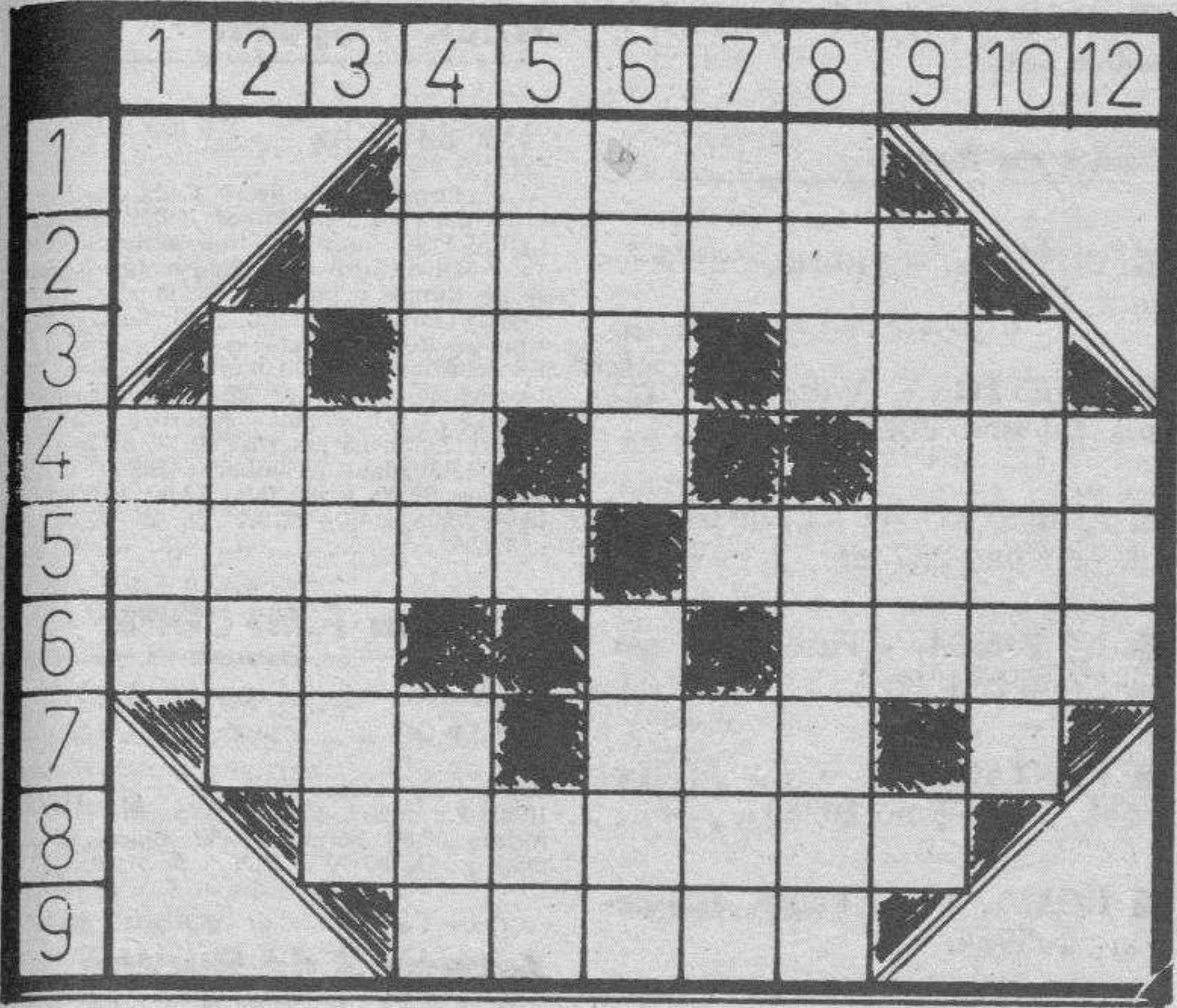
Somos distribuidores exclusivos para la provincia de Burgos de la prestigiosa marca LIEBHERR (excavadoras, retroexcavadoras, cargadoras). Gran surtido en maquinaria usada de otras marcas.

Teléfono (945) 29 01 96

OPORTUNIDAD

Disponemos en stock cuñas quitanieves para acoplar a cualquier tractor, precios interesantes. Teléfono (947) 262362 horas de oficina.

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.-1: Mes. 2: Que exhala de sí aroma u olor fragante. 3: Número romano. Signo del Zodiaco. Autillo. 4: Letra griega. Consonante. (al rev.) Río europeo. 5: Temporada de considerable duración. Mueve violentamente. 6: Personificación de los EE.UU. Vocal. Buey sagrado egipcio. 7: Gracia, donaire. Impar. Consonante. 8: Que tiene semejanza o analogía con una cosa. 9: Hurtar pequeñas cantidades en la compra.

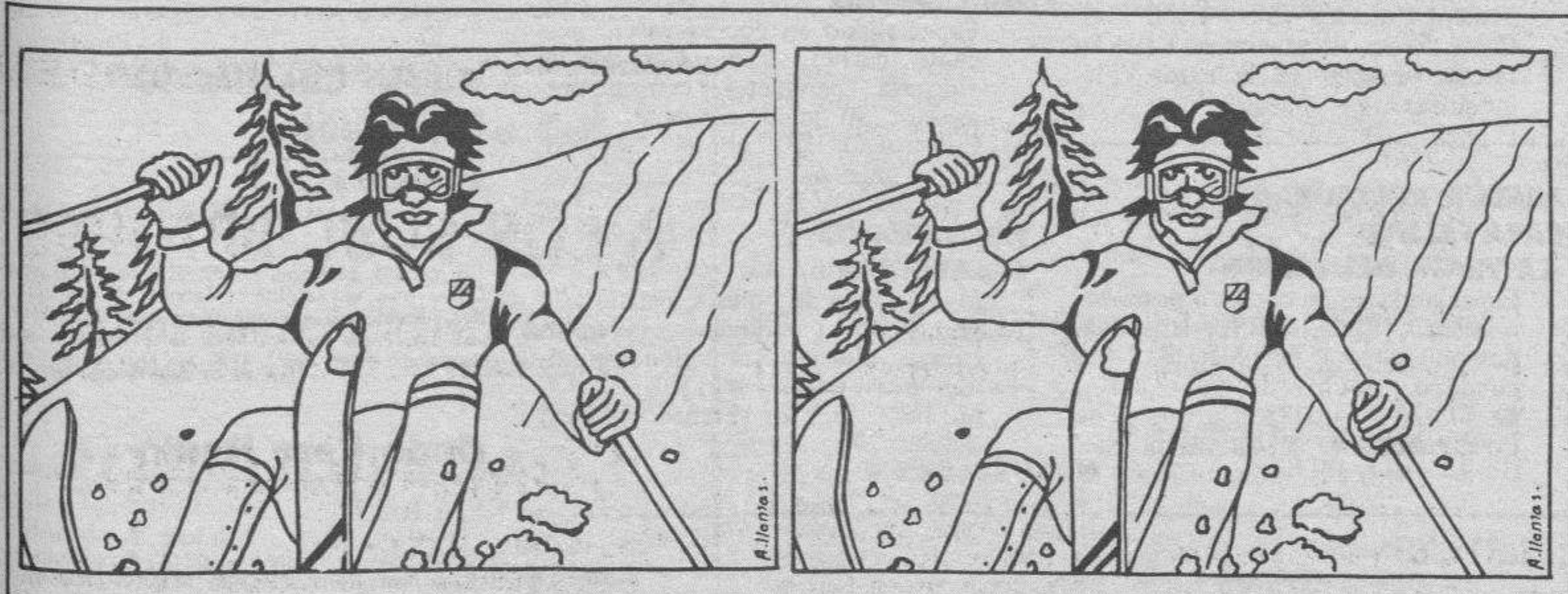
VERTICALES.-1: Plural de consonante. 2: Tronco de la vid (pl.). 3: Vocal. Nombre de varón. 4: (al rev.) Camino en el interior de las poblaciones. Lirio. 5: Patriarca bíblico. Vocal. Nota musical. 6: Dios del Amor en la mitología griega. Licor. 7: Letra griega. Vocal. Fenómeno atmosférico. 8: Fiera de pies planos. Vencer. 9: (al rev.) Municipio y villa de la provincia de Madrid. Consonante. 10: (al rev.) Lugar. 11: Igualdad en una superficie.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Catedrales románicas.**

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

SEGLAR

OSADIA, AUDACIA

IGUAL, SEMEJANTE

PATRIA DE ULISES

AÑO DE CRISTO

CICLOPE, GIGANTE MITOLOGICO

CAJA PARA FLECHAS

BADAJOS

CANELONES DE HIELO

RONZAL, CABESTRO

NOTICIA FALSA

MUEBLE DE COMEDOR

SIMBOLO DEL CALCIO

JUNTAR

NOMBRE DE VARON

PAPAGAYO, AVE

NOTA MUSICAL

HUELLA, VESTIGIO

ALA DE AVE, DES-PLUMADA

CONVOY

PERRO DE PRESA

CHIFLADO

BRAZO DE MOLINO DE VIENTO

OCEANO

SIMBOLO DEL RUBIDIO

EXTRAÑO

PEÑASCO

PREVIA-MENTE

CUPIDO

HEBRA

TEXTIL DE GUSANOS

SIMBOLO DEL GALLO

NOVILLO DE 2 AÑOS

BURRO, JUMENTO

CONSONANTE

PIEZA DEL AJEDREZ

COLERA, FUROR

REMAR HACIA ATRAS

MARCHAR

VALLA-DOLID

ABORRECER

TOSTAR

PAJARO

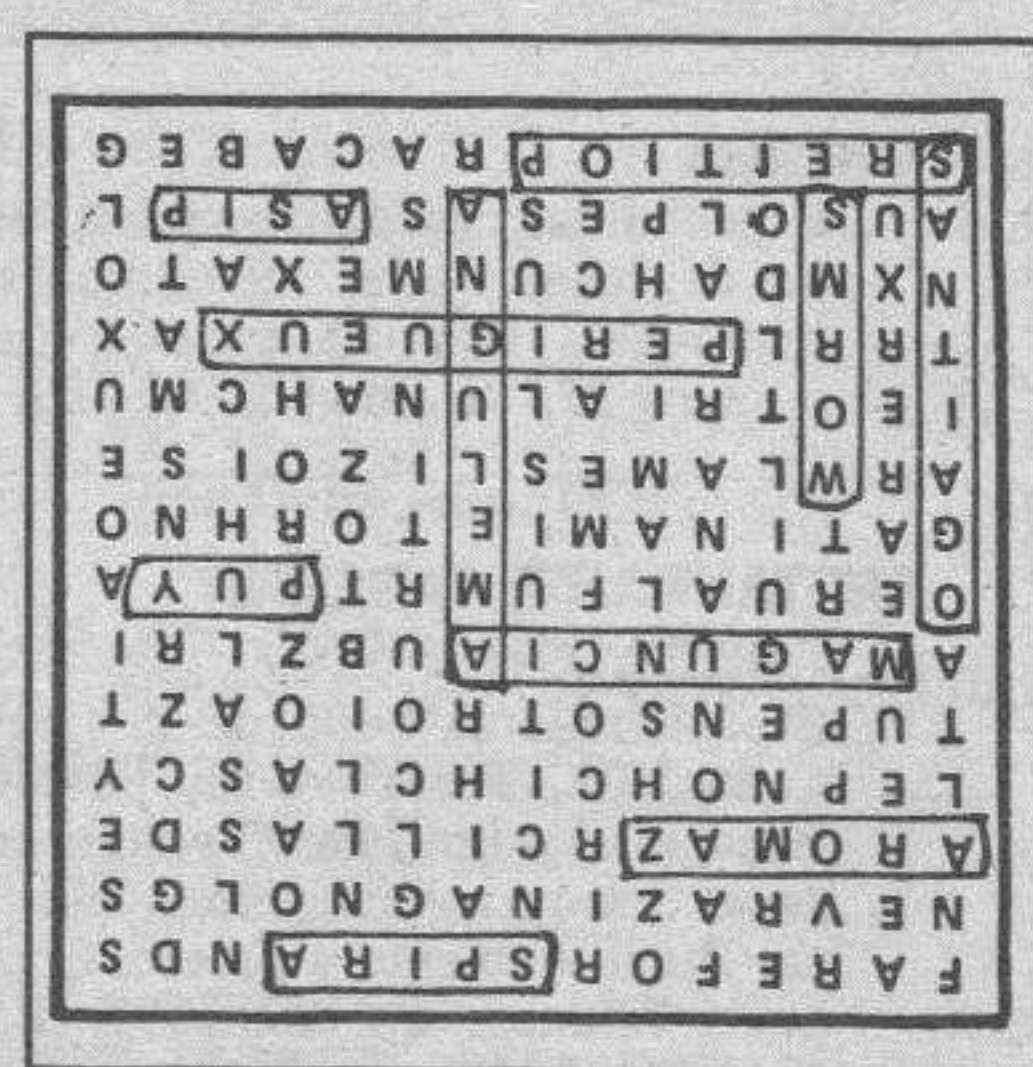
COLECCION DE MAPAS

● JEROGLIFICO

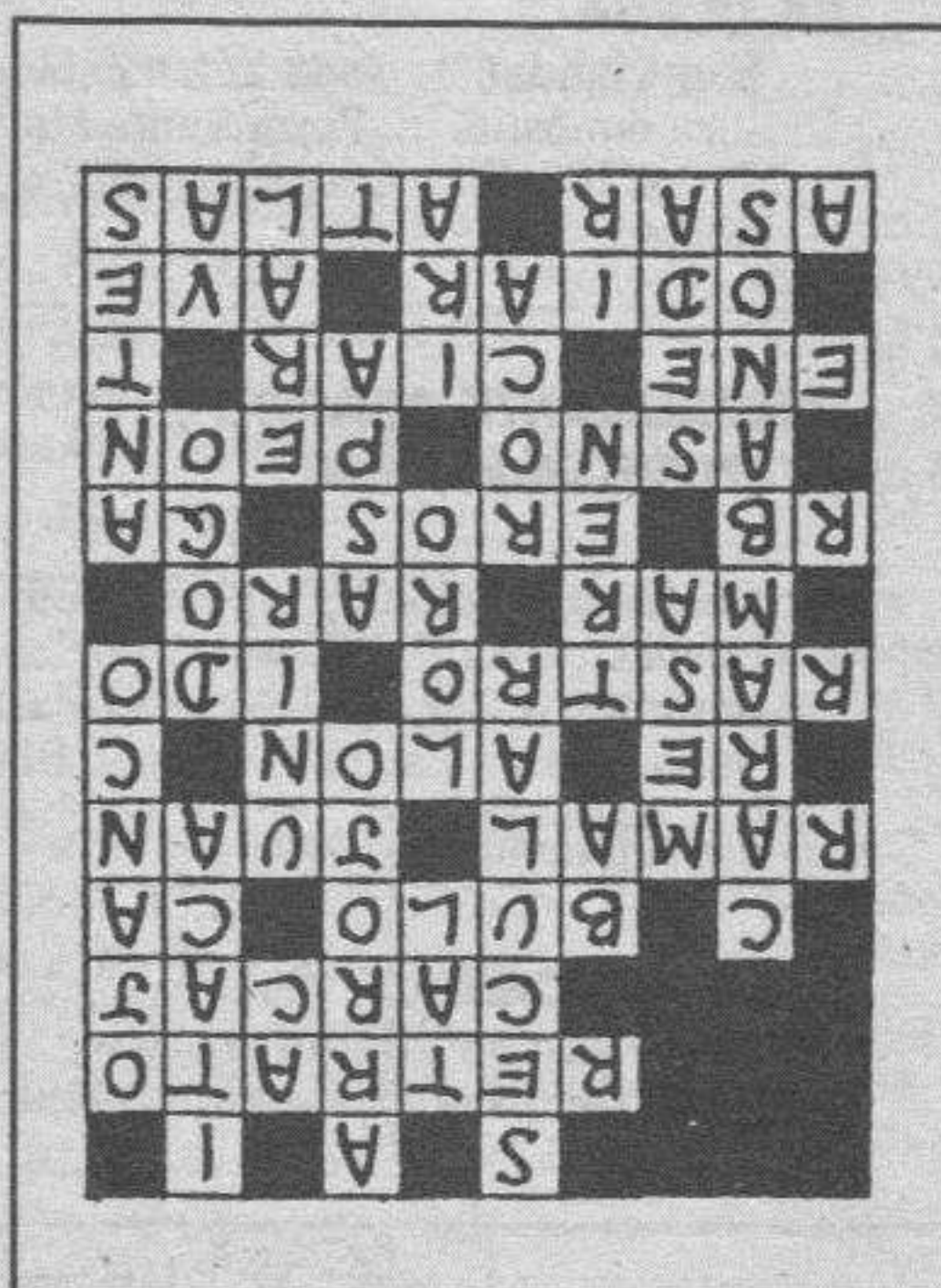


Mi vieja abuelita ya es...

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

JEROGLIFICO

Centenaria

SIETE ERRORES

1: Pelo. 2: Abeto. 3: Nieve. 4: Abeto. 5: Nieve. 6: Nieve. 7: Esqui. 8: Nieve. 9: omiP. R. 10: Ro. A. Ola. 8: Oso. 7: Ro. A. Ola. 8: Oso. 6: Sam. A. Aps. 7: Sal. 5: nR. 5: Epoca. Agita. C. Leo. Ota. 4: Beta. Enero. 2: Oloroso. 3: HORIZONTALES.-1: CRUCIGRAMA

● CARTELERA

Cines

■ **CORDON.** (Cine de estreno).- 5,30, 8 y 10,45. ¡2.ª semana! ¡Exitó! ¿Quiere saber lo que es pánico? Vea... «El cabo del miedo». Director: Martin Scorsese. Intérpretes: Robert de Niro, Nick Nolte y Jessica Lange en un tema fascinante, de irresistible «suspense» «El cabo del miedo»: un film considerado ya como grandioso. Con una venganza perfecta, «El cabo del miedo» es una película grandiosa. Con una venganza perfecta, «El cabo del miedo» es una película grandiosa, irrepitible, de las que no hay que perderse. (May. 18).

■ **GOYA.** - (Su sala preferida).- ¡Atención! hoy estrenamos la película más nominada para los «Oscar» de este año. 10 nominaciones de la Academia de Hollywood para «Bugsy». Mejor película. Mejor director (Barry Levinson). Mejor actor principal (Warren Beatty). Mejor actor secundario (Ben Kingsley). Mejor actor secundario (Harvey Keitel). Mejor fotografía. Mejor dirección artística. Mejor guión original. Mejor vestuario. 10 nominaciones al «Oscar». Globo de Oro a la mejor película «Bugsy». Premio a la

mejor película del año otorgado por la crítica de Hollywood. ¡Impresionante!! 5, 7,45, 10,30. 18 años. Time Magazine ha denominado a «Bugsy» mejor película del año.

■ **CONSULADO.** - (Nueva reforma).- Atención hoy estreno riguroso en toda España. 5 nominaciones al «Oscar» de Hollywood. Mejor dirección artística. Mejores efectos especiales. Mejor maquillaje. Mejor vestuario. Mejor canción original «Hook, el Capitán Garfio». Con Dustin Hoffman, Robin Williams, Julia Roberts y Bob Hoskins. «Hook, el Capitán Garfio». Todo un espectáculo de magia y aventuras. Y está dirigida por el genial y mágico Steven Spielberg. «Hook, el Capitán Garfio». Horario: 5 tarde, 7,45 y 10,30 noche. Todos los públicos. Por su larga puntualidad se ruega puntualidad.

■ **GRAN TEATRO.** - Hoy, 5,30, 8 y 10,45 noche. ¡La Sensacional y antológica película de Martín Scorsese, «Uno de los nuestros», con Robert de Niro (2 Oscar) y Ray Liotta, «Uno de los nuestros». Seis nominaciones a los «Oscars» de Hollywood y Ganadora del premio en el Festival

Internacional de Venecia, «Uno de los nuestros». Una historia dramática y verídica, basada en el libro de Nicholas Pileggi, «Uno de los nuestros». Tres décadas de vida en la Mafia. (18 años).

■ **TIVOLI.** - (El cine de estreno donde todo el año es temporada). 5,30, 8 y 10,45. Con peripecias, aventuras y desventuras, sonrisas y carcajadas, estrenamos la jocosa y divertida comedia con más éxito actual que nos llega cabalgando a galope... «Cowboys de ciudad». Tres «vaqueros»: Billy Crystal, Daniel Stern y Bruno Kirby, con Jack Palance (Globo oro mejor actor secundario en el papel del «duro» capataz). «Cowboys de ciudad». Un «western» original-distinto con buen humor y diversión. (Tolerada menores).

Salas de arte

■ **AULA ESPOLON.**- Caja de Ahorros del Círculo. Oleos de Momoitio. Horario: Laborables: 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.

■ **AULA SAN PABLO.**- Caja de Ahorros del Círculo. Oleos de Pablo de San Sebastián. Horario: Laborables: 6 a 9. Festivos: 12 a 2 y 6 a 9.

■ **SIENA.**- David Lechuga. Obra sobre papel.

Salas de fiesta

■ **COTTON.** - Vitoria, 56. Teléfono 207484.

■ **DUETTO.** - Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

■ **ARMSTRONG.** - Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

■ **LA FINCA.** - Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

■ **PENTAGONO.** - Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

■ **ROMA.** - San Pablo, 4. Teléfono 265964.

■ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

Varios

■ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

● RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE

LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎205950. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎262877 y 201209. Abierto todos los días.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎205973.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎201640.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎205982.

MESON-RESTAURANTE-EL SARDINERO

Servicio de Restarurante a la carta. Instalaciones tipo castellano. Abierto toda la semana. Ensalada de aguacate y langostinos, anchoguilas con pimientos rojos naturales, cazuelitas, raciones, postres caseiros... 3 menús diarios a elegir. En atención al cliente ofrecemos servicio fotográfico en barra y comedor. R&M agradecen su visita. C/ Santa Agueda, 21. ☎209022.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Ibero-duero). ☎221551.

SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎201707.

SANTANDER

Menús diarios, 1.100 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎230899.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria, número 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE TABERNA

EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes Blancas. ☎236976.

CAMPING CABIA

Carretera Valladolid, Km. 15. ☎412078. Bar, piscina, camping,

restaurante con chimenea. Cocina casera, especialidad en olla podrida los jueves y sábados. Cazuelitas. TV. gigante Canal +. Menús económicos. Bautizos, comuniones y meriendas. A 10 minutos de Burgos.

CANTINA QUINTANAPALLA

«LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

MERENDERO FUENTE PRIOR

Especialidad en cazuelitas. Abierto, viernes, sábados y domingos. ☎276660.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎272384

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎235752.

CAMPING

FUENTES BLANCAS

Abierto todo el año. Especialidad en paellas y comida casera. ☎233481. Excepto lunes por descanso.

RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 750 y 1.000 Ptas. Carta diaria. Habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎298129. Polígono Villalonquejar.

ASADOR RESTAURANTE

CASA FELIPE

«LA VENTA DEL JAMON»

Especialidades en carnes y pescados a la brasa. Embutidos Ibéricos. Asados por encargo en horno de leña, cordero, cochinillo y cabrito. ☎ 403128 - 403175. Carretera de Covarrubias, N.º 5. Cuevas de San

Clemente (Burgos).

RESTAURANTE RINCON DE BURGOS

Plaza Santamaría, n.º 4. Cocina Castellana y Creativa. Salón para reuniones y comuniones. Reserva mesa al ☎206438.

RESTAURANTE MANDUCA

Especialidad en cocina nacional e internacional. Carnes, pescados y mariscos de encargo. Menú diario 950 Ptas. Postres caseros. Salón para comuniones, reuniones y banquetes. Reservar mesa. Cerrado los martes. Alfonso X El Sabio, 46. Telf. 240863.

RESTAURANTE NUMANCIA

Menús diarios y a la carta. Comuniones y bautizos. Especialidad Merluza a la Kosquera. Bacalao al Pil - Pil. Chuletones y Redondo en salsa. Barrio San Cristóbal. ☎237498.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎200373. Nuño Rasura, 3.

MESON

«VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎29 25 72

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en cocina vasca: pescados, carnes, «caza». Comidas de empresa, banquetes, comuniones. Reserve su mesa en Avda. de la Constitución, 21. Telf. 947-24 09 50.

RESTAURANTE SALAMANCA

Menú diario de lunes a viernes 875 pts. Platos combinados. Pescados frescos diarios, comuniones-bautizos-meriendas. ☎21 73 82. C/. Miranda, n.º 7. (Frente estación autobuses).

● RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06.00: Primera hora. 08.30: Cada día. Ferrari. 12.10: Cada día... en Burgos. 13.00: Informativo COPE. 13.10: Cada día: Burgos noticia. 14.00: Informativo COPE. 14.15: Informativo Regional. 14.30: Burgos deporte. 14.50: Popular Novios. 15.00: Informativo COPE. 15.10: Cada día... en Burgos. 16.00: Directamente Encarna. 19.00: Encuentros 92. 20.00: Informativo Cope. 20.15: Informativo regional. 20.25: Tertulia castellano leonesa. 21.00: Popular deportivo. 22.00: El espejo. 23.00: La linterna. 00.32: Sé que estás ahí. 03.03: Juntos en la noche. Boletines informativos: 09.00; 10.00; 11.00; 12.00; 16.00; 17.00; 18.00; 19.00; 21.00 y 22.00.

Popular F.M. COPE

95,5 M.c

05.00: Corre corre. 09.00: La alegría de vivir. 11.00: Fórmula 1. 18.00: Los populares. 21.00: Al loro. 00.00: Fórmula noche. Boletines Informativos: De 07.00 a 21.00 y de 11.30 a 17.30.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6.00: El primero de la mañana. 8.30: El primero de la mañana. (Informativo local). 9.00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11.05: De tú a tú. Nieves Herrero. 12.05: «Viva la gente de Burgos». 14.05: Segunda edición. Informativo local. 14.33: Viva la gente del deporte. 15.00: Crónica 3. Edición nacional. 15.30: Crónica 3. Edición regional. 16.05: Viva la gente de la tarde. 18.33: Viva la gente del Cole. 19.05: Viva la gente de Burgos. 20.05: Viva la gente de la música. 20.30: El Campanario. Informativo. 21.30: La salud es lo que importa. 22.30: Hora Cero. 23.40: Antena de la Bolsa. 24.00: Supergarcía en la hora cero. 1.00: Polvo de estrellas. 4.05: Tiempo para la música. 5.05: Repetición Supergarcía en la hora cero. Noticias a las horas en punto y a las medias.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

RNE Radio 1 (OM) 801 y (FM) 93.6. Programación Nacional. RNE Radio 2 (FM) 90.3. Música clásica y de Estilos. RNE Radio 3 (FM) 91.2. Música moderna de calidad. RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

Información local de Burgos: (lu/vi) 7.50; 8.50; 13.00; 14.50 y 19.50. (Sa) 14.50. Prog. lu/vi: 6.00: el día por delante. 8.30: Noticias en la Cinco. 9.00: Apúntate Cinco (Joaquín Prat). 12.00: Burgos 5 estrellas. Magazine. 13.30: Informativo Castilla y León. 14.00: Entre horas. 14.30: Noticias en la Cinco. 15.00: Libre Directo (Deportivo). 15.30: Burgos 5 estrellas, la tarde. 17.00: Aupa con ellos/Radionovela «Esmeraldas» (Manolo Ferreras). 19.00: Burgos 5 estrellas, la provincia. 20.00: A punto. 20.30 Luna de Madrugá. 22.30: Radiografía. 23.30: Radiografía. 23.30: Do Sol a Sol. 24.00: (lu) Espacio en blanco (ma/sa) La Radio de las sábanas blancas. 2.00: De aquí al alba. (sa/do): 14.00: Libre Directo/Objetivo Motor. (do): 16.00: La cinco en juego (Con los partidos del Real Burgos, en directo). A las medias boletines informativos nacionales.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6.00: Matinal SER (Informativos locales, a las 7.50 y 8.30). 9.00: «Hoy por hoy», con Iñaki Gabilondo. 12.30: Burgos Hoy por Hoy. 14.00: Informativo hora 14 (local). 14.30: Informativo hora 14 (nacional). 15.10: Deportes. 16.00: Club de la tarde. 19.00: Hora 25. (informativos locales 7.20 y 8.20). 00.00: El larguero. 1.00: Club de la noche. 5.00: El larguero (repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados. American Top Forty. Domingos. Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

06.00: Esto es lo que hay. 09.00: Protagonistas. 13.00: Protagonistas Burgos. 14.00: Noticias Burgos. 14.30: Onda Cero noticias. 15.00: Deportes Burgos. 15.30: Protagonistas Burgos. 16.00: Dos horas de nada. 18.00: Gomaespuma. 19.00: Informativo Regional. 19.30: El callejero Burgos. 20.00: El primer tiempo. 20.45: Primer tiempo Regional. 21.00: Radio cupón. 21.30: A tu salud. 22.00: Onda Cero Noticias. 22.15: El penalty. 23.00: La radio de Julia. 01.00: Turno de noche.

La publicidad de
Diario de Burgos
deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

URGENCIAS

Table with 2 columns: Service and Price/Number. Includes Policía, Guardia Civil, Comisaría, etc.

Miranda de Ebro

Table of services and prices for Miranda de Ebro.

Aranda de Duero

Table of services and prices for Aranda de Duero.

Lerma

Table of services and prices for Lerma.

Roa

Table of services and prices for Roa.

Medina de Pomar

Table of services and prices for Medina de Pomar.

Briviesca

Table of services and prices for Briviesca.

Belorado

Table of services and prices for Belorado.

Villarcayo

Table of services and prices for Villarcayo.

Salas de los Infantes

Table of services and prices for Salas de los Infantes.

Villadiego

Table of services and prices for Villadiego.

Espinosa de los Monteros

Table of services and prices for Espinosa de los Monteros.

Melgar de Fernamental

Table of services and prices for Melgar de Fernamental.

Valle de Mena

Table of services and prices for Valle de Mena.

VIAJES

Table of travel services including Renfe, Estación de Autobuses, and Aeropuertos.

HORARIOS DE TRENES

Table of train schedules with columns for Destino and Hora de salida.

- List of train notes (1) through (11) explaining schedule details.

COCHES DE LINEA

SALIDAS

Detailed text listing bus routes, destinations, and departure times for various lines.

Detailed text listing bus routes, destinations, and departure times for various lines (continued).

Servicios domingos y festivos

Text detailing bus services for Sundays and public holidays.

Servicios internacionales

Text detailing international bus services.

MONUMENTOS

Text listing various monuments, museums, and religious sites with their opening hours and contact information.

Los guardianes de Yahvé

MIGUEL LORENZI
MADRID/COLPISA

□ Cruzar el umbral de la sinagoga de Madrid es una empresa imposible para todo aquel que no se identifique como miembro de la comunidad hebrea en la capital. Las medidas de precaución adoptadas sistemáticamente por los judíos se han acrecentado tras la psicosis provocada por el brutal y reciente atentado de Buenos Aires. El templo de Yahvé en Madrid tiene cierto aire de bunker, una similitud que se acentúa merced a sus eficaces guardianes.

En este anodino edificio -cemento gris rematado por una leve vidriera que recuerda vagamente una de tantas iglesias de Fisacel, Rey Juan Carlos y la máxima autoridad del Estado judío, Haim Herzog, simbolizarán el próximo martes un reencontro histórico entre un reinado y un pueblo. El mismo día, por ende, en que cinco siglos atrás la antecesora de Juan Carlos I, Isabel de Castilla, estampaba su rúbrica en la cédula que expulsaba a los judíos de su reino.

Viernes, diecinueve horas. Un joven fornido y de una amabilidad más que relativa identifica a la puerta de la sinagoga a todos y cada uno de los asistentes. Cae el sol de una desapacible jornada y decenas de judíos practicantes aguardan el inicio de la ceremonia del «Sabbath».

- Lo siento, no puede pasar.
- Sólo quería ver al rabino. Soy periodista. Aquí puede identificarme.

- Tendrá que llamar por teléfono y concertar una cita.

- Lo intenté y nadie contesta. ¿No puedo asistir a la ceremonia? ¿Cuál es el nombre del rabino?

- No. Debe preguntar en secretaría.

El joven trata forzosamente de ser amable pero se mostrará intransigente todavía durante dos horas que no sirvieron para franquear el umbral. Cualquier persona susceptible de no ser un asistente a la ceremonia del sábado infunde sospechas en varios adolescentes fornidos desperdigados por las inmediaciones del templo. Vestidos con cazadoras cerradas hasta el cuello, llevan guantes negros, mascan chicle y someten al curioso observador a un marcate más que ceñido.

En el interior y a salvo de

La sinagoga madrileña celebrará mañana, martes, un acto histórico

La comunidad hebrea en Madrid extrema las medidas de seguridad

cualquier curiosidad comienza la ceremonia. La liturgia judaica prescribe tres oficios diarios para los días laborables: el de la mañana (saharit), el del mediodía (minhá) y el de la tarde (arbit). Cada servicio público de culto se concluye con la proclamación de la esperanza de Israel. Este rito contempla la recitación de la plegaria de «Alenu» y la profecía de Zacarías: «En aquel día el Eterno será uno y su nombre será uno». Concluye con el «qaddis», predica por la que se pide a Dios que apresure el advenimiento de su reino sobre la Tierra. Los jóvenes hebreos se mantienen en permanente estado de tensión, cien veces más atentos que los policías que dejan pasar el tiempo en la cabina del patrulla permanentemente apostado a la entrada de la sinagoga.

Situada en la calle Balmes, callejuela más bien de aire siniestro dedicada por la villa y corte a la memoria del filósofo mosén catalán, la sinagoga de Madrid carece de cualquier tipo de señalización. En actividad desde 1968, la única «pista» de su presencia en toda la manzana es un camiseta con un candelabro de siete brazos y una estrella de David serigrafiados puesta a la venta en una cercana tienda de lencería. La camiseta destaca por su impropiedad entre las atrevidas bragas y sujetadores que conforman la oferta del escaparate.

La sinagoga dista apenas cien metros de la que fuera la sede del Partido Comunista -calle de la Santísima Trinidad- y está unos pasos de la iglesia de Santa Teresa y Santa Isabel. A esta hora, decenas de mujeres entran en la iglesia para asistir

a misa. Las mujeres, en su mayoría ancianas con ropas oscuras, contrastan con el heterogéneo grupo de fieles judíos que dejan su templo.

La mayoría de los asistentes a la ceremonia del «sabbath» son angloparlantes. Algunos grupitos hablan en francés y hay que esforzarse par captar alguna conversación en español. Apenas hay rastro, si de las lenguas ni fiamos, de los 3.500 hebreos que conforman la colonia en Madrid, según la estimación del representante de la comunidad, Samuel Toledano. En total, residen en España unos 15.000 judíos que ven atendidas sus necesidades religiosas por media docena de sinagogas.

Concluida la ceremonia, ninguno de los asistentes interpellados se aviene a hacer algún comentario. Muchos de ellos aún llevan sobre la coronilla su «kifas», bonete preceptivo para los varones en cualquier celebración. Abundan las elaboradas en telas nobles y con colores sólidos. Algunas son de terciopelo azul y otras de raso rojo. La menos, trenzadas en ganchillo y con diseños geométricos.

Sólo dos de los asistentes son de la secta «hasidim» o «hasídicos», grupo de piadosos que obliga a su varones a vestir de negro, sombrero incluido y a portar barba. El presidente Herzog, que estará en la sinagoga el martes junto al Rey Juan Carlos -que habrá de proveerse del preceptivo tocado-, pertenece a la comunidad «Askenazi», grupo originario de Europa central y oriental. Sin embargo, el acto que presidirá en Madrid será una suerte de desagravio histórico para la comunidad «Sefardí», procedente del área mediterránea y en especial de «Sefarad», España en la lengua ladina que esta comunidad ha conservado a través de los siglos.

- ¿Puedo ver ahora al rabino o visitar el templo?

- Lo siento, tendrá que hablar con secretaría.

Estos jóvenes y bien criados halcones de Yahvé están ahora más atentos que nunca a las inmediaciones del templo. La vigilancia del curioso periodista es, finalmente, responsabilidad de un hombre maduro con gabardina gris que encajaría a la perfección entre los personajes del tercer hombre.



Mañana hará quinientos años de la expulsión de los judíos en España por parte de don Fernando II de Aragón y doña Isabel de Castilla.

● FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Sr. Reol, Plaza José Antonio, 19, Sra. Carmen Domingo, General Dávila, 21, Sra. Renedo, Paseo de la Isla, 10 (Edificio Beyre)

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Sra. Carmen Domingo, General Dávila, 21 y Sra. Renedo, Paseo de la Isla, 10 (Ed. Beyre).

● TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafra. Barómetro. - Presión atmos-

férica, 901,9 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima de 12,6 grados a las 13,20 horas de la tarde.

Mínima, 1,3 grados a las 5 de la mañana.

Viento: Nor Noroeste.

Humedad: 74 %.

Precipitación: Inapreciable

● TAXIS

Avda. Cid Res. Sani. . 22 80 56
P. Sto. Domingo
de Guzmán 20 30 55
Conde Jordana 20 30 88
Plaza de Vega 26 28 62
Avda. Eladio
Perlado 21 96 97
C/. Vitoria (B. J. XXIII) 22 44 06
P.º de los Pisones 26 32 35
Radio Taxis 48 10 10
ABUTAXI (Radio taxis) 27 77 77



LA SEÑORA

Doña María Luz Arnaiz Sanz

Viuda de don Justo Minguito

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, José Luis, María Luz, María Begoña, María Dolores y Francisco Javier; hijos políticos, Concepción Borreyo, Fernando Prieto, Francisco Revuelta, Arturo Vázquez y Marisa García; nietos; hermanos, Bernardina, Gabino y Milagros; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de San Julián, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Plaza San Agustín, número 3.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 30 de Marzo de 1992.

LO QUE HAY QUE VER

«El menú de cada día»

• A las 13,30 horas comienza «El menú de cada día», por Karlos Arguiñano, nuevo espacio de TVE-1 que da consejos prácticos, alternativas y trucos que facilitan el trabajo de la cocina.

Durante 65 programas (lunes a viernes y con una duración de quince minutos) el cocinero guipuzcoano, que es uno de los cuatro representantes españoles en Eurotoc, organismo creado por la CEE para proteger los productos autóctonos y la calidad de las cocinas europeas, presentará, cada día, dos recetas de bajo coste y realización asequible, incluso para los menos experimentados en la cocina.

Karlos Arguiñano, presentador de «Catorce cocineros vascos» y Menú del día» en Euskal

Telebista, es miembro del Movimiento de la Nueva Cocina Vasca y propietario de un restaurante que, situado en la playa de Zarauz, ocupa un lugar destacado en las guías gastronómicas españolas, siendo distinguido, desde 1985, con un estrella en la guía Michelin.

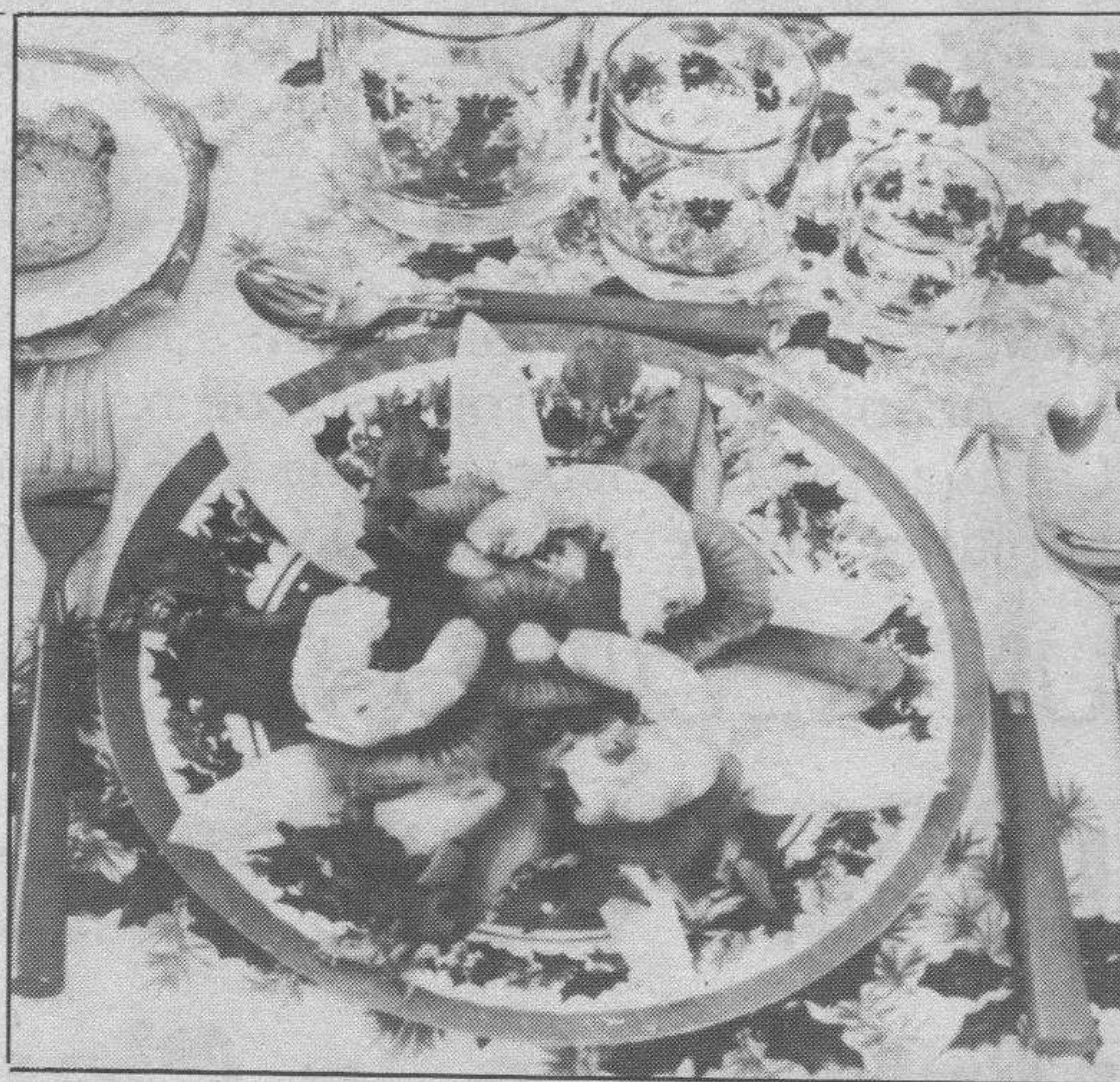
Por otra parte, «Iglesia: ¿Autofinanciación o subvención del Estado?» es el tema que trata «A debate», programa que modera Josep María Balcells en el que participan el obispo de Badajoz, monseñor Antonio Montero; el abogado, diplomático y ex embajador de España ante la Santa Sede, Gonzalo Puente Ojea; el profesor de Teología y sacerdote secular, Julio Lois; el catedrático de Derecho Político y Eclesiástico y Relaciones de la Iglesia y el Estado, José Jiménez y Martínez de Carvajal; y el ex delegado económico de la diócesis de Barcelona, Antonio Basconte.

Cine, música y entrevistas

• Inka Martí y Marisol Galdón, las chicas de «Peligrosamente juntas», entrevistan a la catalana Carmen Conesa, otra «chica de hoy en día», y al antropólogo José María Fericgla, que habla del «chamanismo».

La música de Isabelle Antena, las efemérides del día a cargo del escritor Javier Tomeo y «El Caribe hispano», tema del musicólogo Mingus B. Fomentor son también contenidos de este espacio, que la 2 ofrece a las 19,05 horas.

El programa que dirige Manuel Summers, «Cine por un tubo», hoy emite «Locky 5». Este capítulo está interpretado por Miguel Ángel Fernández, Adoración Fuentes e Inocencio Arias.



«El menú de cada día», nuevo espacio de TVE-1

VIDEOCID

Canal Club

C. Vitoria, 19-1.º
(Frente Gran Teatro)
Plaza Santiago, 3

VIDEOCID

Canal Club

● TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Telediario (Avance).
- 07.35 Cada mañana.
- 08.00 Avance Telediario.
- 08.05 Nuevo día.
- 08.55 Avance Telediario.
- 09.00 Sesión matinal. «En sábana grande siempre es de día». Venezuela. 1988. 99 min. Dirección: Manuel de Pedro. Intérpretes: Daniel López, Virginia Urdaneta, Alejo Felipe.
- 10.45 De par en par.
- 11.55 La Dueña.
- 12.55 Avance Telediario.
- 13.30 «El menú de cada día».
- 13.50 Telediario. Avance.
- 14.00 Informativos territoriales.
- 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.35 Rubí.
- 16.30 Pasa la vida.
- 17.35 Los contamimalos. «Suavetín».
- 18.00 La nueva Lassie.
- 18.20 Pasando. Programa que nos muestra qué piensan, qué hacen y cómo se divierten nuestros jóvenes.
- 19.00 De tal palo. Presentación: Ramoncín. Juego de participación en el que dos parejas, demuestran el grado de afinidad entre sus componentes: un padre con su hijo/hija o una madre con su hijo/hija.
- 19.30 Alien Nation, ciudadanos del espacio.

NOCHE

- 20.30 Telediario - 2.
- 21.05 El precio Justo.
- 22.40 La ley de Los Angeles. Intérpretes: Harry Hamlin, Susan Dey, Corbin Bernsen, Jill Eikenberry, Alan Rachis, Jimmy Smith. Una mujer denuncia a su ex marido de abusos deshonestos con su hija de 5 años.
- 23.35 A debate.
- 00.35 Diario noche.
- 00.55 Punto de vista.
- 01.05 Un año en la vida. «La intermediaria».
- 01.55 Cine de Latinoamérica. «Con gusto a rabia». Argentina. 1965. 76min. B/N. Dirección: Fernando Ayala. Intérpretes: Mirtha Legrand, Alfredo Alcon, Marcela López. Diego estudia Medicina y canta, de vez en cuando, en pequeños locales.
- 03.25 Despedida y cierre.

● TVE-2

- 07.30 Informativos en lenguas extranjeras.
- 08.00 Ponte las pilas. (Redifusión).
- 09.00 TV Educativa. «Geografía, naturaleza y ecología».
- 11.30 Redacción de la 2.
- 11.35 La hora de todas. Dirección: Mirentxu Zabalegui.
- 12.30 Barrio Sésamo.
- 13.00 Clip, clap, video.
- 13.35 Dibuja 2. «Campamento de Candy: tomando el toro por los cuernos».
- 14.00 De otro mundo. «El secreto del éxito de Evie».
- 14.25 Redacción en la 2.
- 14.30 ACB. Resúmenes de los encuentros de la Liga Nacional de Baloncesto.

- 15.00 Cifras y letras.
- 15.30 Grandes Documentales. «Bajo el cielo de la India: El don sagrado».
- 16.25 Primera sesión. «Tick, tick, tick». USA. 1969. 93 min. Dirección: Ralph Nelson. Intérpretes: Jim Brown, George Kennedy, Lynn Carlin.
- 18.05 Falcon Crest. «Trayectoria de choques».
- 19.05 Redacción de la 2.
- 19.10 Peligrosamente juntas. Presentación: Marisol Galdón e Inka Martí. Programa magazine.
- 20.00 Informativos territoriales.
- 20.05 Chócala.

- 21.00 Redacción de la 2.
- 21.20 Cine por un tubo. «Locky 5». Dirección y guión: Manuel Summers.
- 21.50 Aquellos maravillosos años. «El anuario». Kevin se siente muy orgulloso porque Brad y Marsha, los dos chicos más atractivos e inaccesibles de su clase.
- 22.15 La estrella es... Burt Lancaster. «Su majestad de los Mares del Sur». USA. 1953. 87 min. Dirección: Byron Haskin.
- 00.10 Orden Especial. «El resabido».
- 00.15 Rápido. Actualidad cinematográfica. Manu Katche. Geoffrey Oryema. El «Son».
- 00.45 Cine Club. «La mudanza de Franoise». Fran. 1953. 93 min. Dirección: Jacques Becker. Intérpretes: Louis Jourdan, Daniel Gelin.

● ANTENA 3

- 06.10 Carta de ajuste.
- 06.25 Los protectores.
- 06.50 Noticias del deporte (Repetición).
- 07.15 Colegio libre de eméritos. Aula 3. Julián Marías: «La originalidad».
- 07.43 Noticias.
- 07.45 La guardería.
- 09.25 Tan Contentos.
- 09.45 La salud.
- 09.56 Noticias
- 10.00 La Selva de Cemento.
- 10.50 Leonela. Cap. 120.
- 11.53 Noticias
- 11.58 Santa Bárbara. Ep. 747.
- 13.00 Bonanza. 14.00 Noticias.
- 14.03 Dibujos animados
- 14.25 Corazón de Melón.

- 15.00 Noticias. Con Fernando G. Urbaneja y Minerva Piquera.
- 15.30 Telecine. «El hombre del clan». USA. 1974. 90 min. Dirección: Terence Young. Intérpretes: Lee Marvin, Richard Burton, Cameron Mitchell, Lola Falana.
- 17.13 Teletienda.
- 17.20 Noticias.
- 17.25 La Merienda. Con Raquel y Ana. Incluye: «Suparmario», «El conde Duckula». «Cops». Noticias infantil juvenil. Con Mariam de la Fuente. Salvados por la campana. Supermarket. Concurso presentado por Enrique Simón.
- 20.00 La Ruleta de la Fortuna

- 23.30 Noticias
- 21.00 El equipo A.
- 21.59 Noticias.
- 22.00 La película del lunes. «La Colmena». Esp. 1982. Dirección: Mario Camus. Intérpretes: Charo López, Francisco Rabal, Victoria Abril, Ana Belén, José Sacristán.
- 00.15 Noticias.
- 00.35 Presentación: La noche de las estrellas. Programa especial sobre la entrega de los Oscars. Incluye: 01.05 Especial cine: «Cautivos del mal». USA. 1953. 118 min. B/N. Dirección: Vicente Minnelli. Intérpretes: Lana Turner, Kirk Douglas, Dick Powell.
- 03.00 Ceremonia Entrega de los Oscars.
- 07.00 Noticias con José María Carrascal (Repetición).

● TELE 5

- 07.20 Entre hoy y mañana. (Repetición).
- 07.55 Desayuna con alegría.
- 08.55 Alicia. Cap. 20.
- 09.20 Telerromance. María de nadie.
- 10.05 Vacaciones en el mar.
- 11.30 Cine Corazón. «La revolución matrimonial». Esp. 1974. 86 min. Director: J.A. Nieves Conde. Intérpretes: Analía Gadé, José Luis López Vázquez, Pedro Alonso.
- 12.55 Entre platos anda el juego.
- 13.25 Hoy. Avance informativo.
- 13.30 «... A mediodía Alegría».
- 14.00 Un médico precoz.
- 14.30 Queridos padres.

- 15.05 Inés Duarte, secretaria.
- 15.30 Cine te amo. «Luna de verano». Esp. 1958. 82 min. Dirección: Pedro Lazaga. Intérpretes: Fernando Fernández Gómez, Analía Gadé, Tony Leblanc, Laura Valenzuela.
- 17.00 Viente de Alquiler.
- 17.30 Super Guay.
- 19.00 Vip Guay. Juego en el que dos personajes populares deben formar las tres en raya con nueve niños invitados. ¿Hablando se entiende la basca?
- 20.05 Su media Naranja. Juego presentado por Jesús Puente.

- 20.45 Telecupón. En directo sorteo de la ONCE. Incluye juegos para los telespectadores, la lectura del horóscopo. Presentan: Carmen Sevilla y Agustín Bravo.
- 21.05 Manuela. Cap. 103. Manuela se escapa de casa; Fernando se adelanta a la finca de Mercedes para esperarla pero la joven se esconde en casa del Padre Julio.
- 22.00 Gran Pantalla TV. «Las maniobras de la doctora con los soldados». Ital.- Fran.
- 23.50 Entre hoy y mañana. Informativo. Dirige y presenta Luis Mariñas.
- 00.30 Campeones. Programa sobre la jornada futbolística del domingo presentado por J.J. Santos.
- 01.30 Arco Iris.
- 02.00 El inspector Derrick.
- 03.00 Cierre de emisión.

● CANAL +

- 08.00 ABC World news.
- 08.25 Del 40 al 1 (Multidifusión).
- 09.2 Primer plano (Multidifusión). Redacción. Noticias. 10.00 Sesión Especial V.O.: «Big». USA. 1988. Director: Penny Marshall.
- 11.40 Cine: «La curiosidad mata». USA. 1990. Dirección: Colin Bucksey.
- 13.02 El tercer tiempo. (Multidifusión).
- 13.22 Piezas.
- 13.30 Los 40 Principales.
- 14.05 Redacción. Noticias.
- 14.08 Teleserie. Despierta peque y al loro.
- 14.35 Telecomedia. La pandilla plumilla.

- 15.00 Cine: «El cementerio viviente». USA. 1989. Director: Mary Lambert.
- 16.38 Cine: «Su coartada» USA. 1989. Dirección: Bruce Beresford. Intérpretes: Tom Selleck, Paulina Porizkiva, William Daniels, James Farentino.
- 18.08 Cine: «Air América». USA. 1990. Dirección: Roger Spottiswoode. Intérpretes: Mel Gibson, Robert Downey, Jr., Nancy Travis, David Marshall Grant.
- 19.55 Piezas.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 Principales.

- 20.30 El día después.
- 21.28 Información Meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. «Creadores de sombra». USA. 1989. Dirección: Roland Joffé.
- 00.07 Cine: «Opera prima». Esp. 1980. Dirección: Fernando Trueba. Intérpretes: Oscar Ladoire, Paula Molina, Kitty Manver, Luis Fernández Regueral, Antonio Resines, Marisa Paredes.
- 01.37 Boxeo.
- 02.37 Cine: «La venganza de Manon». Fran.-Ital. 1986. Dirección: Claude Berri. Intérpretes: Yves Montand, Daniel Auteuil, Gérard Depardieu, Elisabeth Depardieu.
- 04.26 Cierre.

Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. ● REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 ● 09002 BURGOS ● Tels.: 26 72 80
(REDACCION) 26 83 75 (ADMINISTRACION) ● FAX: 26 80 03 y 27 72 19 ● APDO. DE CORREOS, 46 ● DEPOSITO LEGAL: BU-3-1958



CARTUJA 93 ● El consejo de administración de Cartuja 93 ha aprobado por unanimidad la propuesta de reutilización del recinto de la isla de la Cartuja tras la celebración de la Exposición Universal de Sevilla, para la implantación de un «Espacio Metropolitano para la Ciencia y la Cultura».

UN RECINTO APROVECHABLE

La Isla de la Cartuja, en el 93, templo de la Ciencia y la Cultura

□ SEVILLA/EFE.- El presidente del consejo de administración, Rafael de la Cruz, dijo en rueda de prensa que en este espacio las empresas e instituciones y los centros universitarios dispondrán de un lugar para actividades de innovación y formación, y una serie de equipamientos culturales públicos.

Cartuja 93 es una sociedad anónima constituida el 24 de octubre de 1991 con capital público, y cuyo objetivo es reutilizar y aprovechar las infraestructuras y equipamientos que la Exposición Universal de Sevilla legará en el recinto de la Isla de la Cartuja y en su entorno metropolitano.

Según el proyecto de reutilización de los terrenos de la Expo aprobado por el Consejo, el «Espacio Metropolitano para la Ciencia y la Cultura» lo integrarán tres núcleos: el conjunto formado por el «Espacio para Innovación» y el «Area de Servicios de Apoyo»; el «Complejo Tecno-Cultural», una «Zona de Servicios Complementarios» y una «Zona Administrativa y de Servicios».

El primer núcleo, ubicado sobre la zona de pabellones de participantes y la banda de servicios, representa el 55 por ciento de la superficie total edificable del proyecto Cartuja 93, y se dedicará a actividades de innovación y formación.

En el «Espacio para la Innovación» estarán los centros de transferencia tecnológica, organismos públicos y centros universitarios de investigación, formación de nuevas tecnologías,



Vista panorámica de la Isla de la Cartuja, donde se asienta la Expo. (Foto: DB)

empresas de innovación informática, bibliotecológica y comunicaciones.

En el segundo núcleo, que ocupará el 26,5 por ciento de la superficie edificable, el «Complejo Tecno-Cultural» dominará la mayor parte de este espacio, y constituirá un espacio cultural y de entretenimiento, con los

elementos más emblemáticos de la Expo y otros relacionados con los avances científicos y tecnológicos.

De la Cruz dijo que este espacio «acercará a los ciudadanos a la isla de la Cartuja y permite su reencuentro con las dos márgenes del río a la altura de Torreneo».

En el tercer núcleo, que representa el 18,5 por ciento de la superficie, se incluye «Torre Triana», el «Edificio Expo» y el «Centro de Prensa» —instalaciones de uso administrativo, público y comercial— a los que podrían añadirse las dos parcelas de servicio de Sevillana de Electricidad.

EL GAVILAN

La Academia

J-2

AZORIN nos hacía este apunte: «Las Academias son necesarias. La Academia Española nos proporciona luz —con su Gramática, con su Diccionario— para que podamos ver —o acabar de ver— el idioma, con todas sus bellezas, con todos sus recursos. Desde lo primitivo vamos recorriendo in mente todas las etapas del idioma, todos los grandes autores que han trabajado el idioma. ¿Qué hace al autor del Poema del Cid, en la glera de Burgos? ¿Qué hace Berceo en su Rioja fértil? ¿Qué Guevara con sus respingos, sus asonancias, sus consonancias? ¿Qué fray Luis de Granada con su melodía? ¿Qué la Santa de Avila con su lenguaje, mezcla de lo doméstico y lo divino? ¿Qué fray Luis de León con su afán por el idioma, con su trabajar tenaz del vocablo? ¿Qué Cervantes con su idioma flexible, maleable? ¿En qué autor nos detendremos complacidos, gustadores del idioma? El idioma —el castellano, el español— llega a ser para nosotros como un licor que paladeamos, y del cual ya no podemos prescindir. (...) El autor que más nos impresiona, más nos conmueve, más nos enseña, es fray Luis de León. Cómo lo estamos viendo escoger unos vocablos, cambiar unos vocablos, —repetir, sobre todo, unos vocablos— en sus esfuerzos continuados, con los que se olvida, como un herrero dolorido en su yunque, de sus íntimas amarguras.»

MESA - MADERO



MUEBLES
evelio

General Yagüe, 32

Bonoloto

14 - 15 - 21 - 38 - 39 - 44

Complementario 4

Reintegro 6

Reparto de premios

Los acertantes de primera categoría (seis aciertos) se repartirán la cantidad de 219.027.417 pesetas.